

**UN CONCERT
POUR LES SORINS**

■ Dimanche 11 décembre,
grande fête de soutien aux
expulsés des Sorins. PAGE 4

tous Montreuil

Listes électorales :
**Inscrivez-vous
avant le
31 décembre**

PAGE 4

LE JOURNAL DE LA VILLE
ET DE SES HABITANT-E-S



© VÉRONIQUE GUILLEN

www.montreuil.fr

N° 67

DU 6 AU 19 DÉCEMBRE 2011

POUR PRENDRE LES BONNES
DÉCISIONS, LE CONSEIL MUNICIPAL
A BESOIN DE VOS 200.000 OREILLES,
DE VOS 200.000 YEUX ET DE
VOS 500.000 IDÉES !



© CLAIRE ROBERT

Démocratie participative

Des idées pour mon quartier

Samedi 19 novembre, six représentant-e-s des conseils de six quartiers de la ville ont participé aux Rencontres de la démocratie participative à Rouen. Objectif de la journée : échanger, glaner des idées, réfléchir sur le rôle et l'action des conseils de quartier. À lire aussi dans ce numéro : la suite de la réorganisation des antennes vie de quartier, au service des habitant-e-s. PAGES 8 & 9



© VÉRONIQUE GUILLEN

QUARTIERS DE VIE

Une médaille
pour les jeunes héros
du Morillon. PAGE 8



LA FOVÉA © SYLVIE GOUBIN

MA VILLE

Réveillon solidaire
cherche bénévoles. PAGE 5



© MELANIA AVANZATO-OPALE-EDITIONS ACTES SUD

OUF ! LA CULTURE

Une journée avec
Nancy Huston. PAGE 24

LA VITALITÉ DU SALON DU LIVRE ET DE LA PRESSE JEUNESSE



© VÉRONIQUE GUILLIEN

Sous le chapiteau de la halle Marcel-Dufriche se sont pressés pas moins de 150 000 visiteurs pour la 27^e édition du Salon du livre et de la presse jeunesse. Près de 3 000 auteurs et illustrateurs ont animé 700 rencontres sur le thème du cirque. Aux côtés d'Antoine Gallimard et d'Emmanuel Constant, vice-président du conseil général chargé de la culture, et de Véronique Bourdais, Adjointe à la tranquillité publique, Dominique Voynet s'est déclarée « très fière de ce salon qui manifeste la vitalité du département ». D'ailleurs, le Centre de promotion du livre de jeunesse poursuit son tour de piste après le Salon, avec l'École du livre de jeunesse.

Les copains, le blé ancien et le four à pain

■ Samedi 19 novembre, l'association Salut les co-pains a cuit dans le four du square Gérard-Rinçon et partagé avec les habitants un pain 100 % montreuillois, réalisé à partir du blé ancien planté au parc des Beaumonts par l'association Le Sens de l'humus au printemps dernier. Une action militante pour la sauvegarde des semences paysannes et contre l'appropriation du vivant par les multinationales agrosemencières.

Contre l'oubli, la mémoire d'une enfant juive

■ Dimanche 27 novembre, la traditionnelle commémoration de la rafle du foyer des enfants juifs de l'UGIF a revêtu une émotion toute particulière en la présence de Paulette Gellé-Widawski, l'un des trois enfants survivants. C'est ici, au 21 de la rue François-Debergue, actuelle annexe de l'école Marcelin-Berthelot, qu'elle et sa sœur furent arrêtées puis déportées, en juillet 1944, en compagnie de dix-neuf autres enfants et de leurs trois monitrices. Lors de son témoignage, elle s'est souvenue de cette porte dérobée au fond du jardin par laquelle ils avaient voulu fuir, et de cette monitrice qui avait tenté de cacher un enfant dans une poubelle... Rescapée du camp de Bergen-Belsen, elle a voulu rendre hommage, aux côtés des élu-e-s et de Léon Ziguél, rescapé des camps, à tous les disparus ainsi qu'à Albert Bigielman, président de l'Amicale des déportés de Bergen-Belsen, qui vivait à deux pas d'ici. Auteur du livre *J'ai eu douze ans à Bergen-Belsen* (voir *Tous Montreuil* n° 61), le « titi parisien de Ménilmontant » est décédé le 30 octobre dernier.



© JULIE SUBTIL

Pierre Anastasio, luthier inoubliable



© VÉRONIQUE GUILLIEN

■ En vitrine, des guitares, dont un bon nombre acheté par le conservatoire. Un établi et des outils. Ceux de Pierre Anastasio, luthier montreuillois de guitares, originaire de Sicile, décédé en 2007. Depuis le 23 novembre, le hall du conservatoire porte désormais le nom de cet artisan chaleureux et très investi dans la vie locale, en présence de Mme Anastasio (au centre, assise) et de son fils (à droite).



© ANDRZEJ SZAFRAN

LE COMPOST, LES POTES ET LA COMPOSTIÈRE

■ Samedi 26 novembre, à l'occasion de la Semaine européenne de réduction des déchets, une nouvelle compostière de quatre mètres cubes créée en matériaux recyclés par l'artiste Yahya a été mise en service, place de la République. Ce compostage collectif est autogéré par l'association Le Sens de l'humus et les habitant-e-s du quartier. Rendez-vous chaque samedi entre 11 heures et 13 heures pour déposer vos épluchures de légumes dans les bacs !



© PHILIPPE ROLLE

La peur est revenue



Dominique Voynet
Maire de Montreuil

« **L**a peur est revenue », martèle le président de la République, en campagne à Toulon. En campagne, même si, officiellement, il n'est pas (encore) candidat. En campagne évidemment, ce qui exaspère ceux qui, à juste titre, dénoncent l'utilisation des moyens de l'État pour galvaniser ses troupes, là où on l'espérerait concentré sur un unique objectif : prendre les décisions qui s'imposent pour sortir de la crise.

« La peur est revenue », dit-il, au risque de l'attiser, et comme s'il fallait faire peur pour convaincre...

Il faut agir, pas pour « rassurer les marchés financiers », terme incantatoire s'il en est, mais parce que la crise – quel que soit le jugement qu'on porte sur ses causes – constitue une réalité terriblement concrète pour ceux qui, déjà, en subissent les conséquences, et au premier rang d'entre elles l'explosion du chômage. Et qu'elle mine les fondements même de notre société, en faisant douter ceux qui sont ses victimes aujourd'hui et ceux qui craignent de l'être demain, de nos valeurs communes.

Refonder l'Union européenne ? Oui, bien sûr, car les peuples européens s'éloignent chaque jour davantage d'une Europe qui s'avère incapable – égoïsme des États membres ? lourdeur des procédures de décision ? inexistence de « dirigeants » choisis pour ne faire d'ombre à personne, de Catherine Ashton à Herman Van Rompuy ? – de les comprendre et de les protéger.

Mais la refonder comment ? En sommant les peuples de se rallier, dans la précipitation, à une réforme des traités négociée entre Nicolas Sarkozy et Angela Merkel, encadrant strictement les déficits budgétaires, donnant un droit de regard sur les budgets des États, moyennant une forme de solidarité financière aux contours encore flous ? Quelle légitimité démocratique à ce bricolage ? Quelle ambition sociale pour l'Europe, pour sa jeunesse, ses agriculteurs, ses ouvriers ? Quelle ambition intellectuelle pour ses artistes, ses étudiants, ses chercheurs ?

Pendant ce temps, certains jouent avec le feu. La palme revient à Claude Guéant, pointant encore et encore les étrangers, utilisant plus encore que Brice Hortefeux n'osait le faire les mots de l'extrême droite. On peut citer aussi, sur un autre registre, ceux qui, à droite comme à gauche, utilisent des termes hérités du siècle dernier pour piétiner soixante ans d'amitié entre la France et l'Allemagne. Qu'on se le dise : Angela Merkel n'est pas Bismarck !

À Montreuil aussi, l'inquiétude gagne. Le 15 décembre, je proposerai au conseil municipal d'augmenter de 80 % le budget du Centre communal d'action sociale, ce qui lui permettra de soutenir de façon plus efficace les personnes isolées, les familles, les personnes âgées, et de revaloriser de façon importante les subventions aux associations qui travaillent dans le secteur social et l'aide aux plus démunis.

Langages des arts

■ Le 21 novembre, au cinéma Georges-Méliès, une centaine de Montreuillois-es se sont intéressé-e-s à ce nouveau rendez-vous des Assises de la culture, qui se décline depuis septembre autour de rencontres régulières. Les échanges se sont portés sur le thème de la diversité culturelle et du brassage de 80 nationalités sur notre territoire montreuillois. Comment ces différentes cultures se connectent-elles entre elles et fabriquent-elles de nouvelles propositions artistiques et culturelles ?

On a notamment relevé la pertinence de valoriser les langues, surtout pour les enfants, qui sont nombreux à être bilingues.

Le handicap, c'est tout un travail

■ Dans le cadre de la Semaine pour l'emploi des personnes handicapées, la Ville a organisé une rencontre au centre de rééducation professionnelle et sociale Jean-Pierre-Timbaud le 17 novembre « pour sensibiliser les entreprises montreuilloises et celles de l'agglomération à la question du handicap. Ce rendez-vous sonne aussi comme un moyen de leur faire découvrir l'offre de services des établissements et services d'aide par le travail (ESAT) et des entreprises adaptées du territoire d'Est Ensemble », a indiqué Florence Fréry, Adjointe à la Maire déléguée au développement économique et à l'emploi.



© JEAN-LUC TABUTEAU

HUIT FEMMES ET UN DÉCLIC



© VÉRONIQUE GUILLEN

■ Mardi 29 novembre, à Opale, Stella, Mado, Leïla et leurs copines du chantier Déclic, financé par la Ville et par l'État, ont dévoilé à la Maire, aux élu-e-s, au personnel de la Ville et à de nombreux amis ou voisins, leurs doubles de faïence réalisés cet été au Collet d'Allevard avec la plasticienne Michèle Coudert. (Lire *Tous Montreuil* n° 61, du 6 septembre 2011). Un projet qui associait la régie de quartier et la Maison des femmes de Montreuil. L'objectif ? Reprendre confiance en elles pour aller à la recherche d'un emploi. Si l'une d'elles a déjà atteint son but, les autres continuent d'être accompagnées. Le projet devrait être renouvelé prochainement avec d'autres femmes, toujours dans un centre de vacances de la Ville.

à la page

4 - 7

ma ville

► Un concert pour les Sorins - Listes électorales - Réveillon solidaire.

8 - 13

quartiers de vie

► Les antennes vie de quartier - Rencontres de la démocratie participative - La médaille de la Ville pour six jeunes du Morillon - Manifestation contre Logirep à La Noue.

15 - 18

ouf !

► quoi faire ? L'agenda culturel et citoyen -

Le programme du cinéma - Les activités des seniors.

19

Vous dites ?

► Tribunes des listes.

20 - 21

Conseil municipal

► Séance du 17 novembre.

23 - 25

ouf !

► la culture Le hip-hop des Show d'art - Le Salon des éditeurs montreuillois - Nancy Huston - Oh les beaux jours !

26 - 27

ouf !

► le sport Gymnastique - Tennis - Échecs.

28 - 29

michto

► Les pianos Klein - Montreuil-sur-Table - Langue des signes - Popaul et Miquette.

30

100 % services publics

► Plan neige et plan grand froid.

31

100 % utile

► Les vacances des 16-25 ans.

Un concert de soutien pour les Sorins

Droit au logement

Dimanche 11 décembre de 14h30 à 23 heures, les expulsé-e-s des Sorins organisent un concert de solidarité salle des fêtes de l'hôtel de ville. Sur scène, Chants de rage et de révolte, Exxon, Faratouba, Fatoumata Diawara, Jeanne Cherhal, Lester Bilal, Melocoton, Première Ligne, Sanseverino, Sébastien Hogg, Seb Martel, XV Blakara, et quelques surprises...

Le 30 juillet dernier, les policiers expulsaient, sur ordre de la préfecture et du propriétaire privé, le squat du 94, rue des Sorins. Depuis plusieurs années, près de

300 personnes, essentiellement des jeunes travailleurs d'Afrique de l'Ouest et quelques familles, vivaient dans cette ancienne imprimerie. Les hangars avaient été aménagés tant bien que mal par les habitant-e-s qui venaient

de terminer l'installation de toilettes, de douches et d'extincteurs. Au cours de l'expulsion et dans les heures suivantes, les forces de l'ordre ont arrêté plusieurs personnes, qui ont été relâchées dans la soirée ou les jours suivants.

Nouvelle menace d'expulsion

Les expulsé-e-s se retrouvent alors sans solution pour la nuit, sauf des hébergements précaires et pour une minorité. Ils décident alors, pour obtenir leur relogement et la régularisation des sans-papiers, de camper. Ils s'installent au square de la République, puis au terrain de sports André-Blain, sur lequel ils vivent depuis le mois d'août.



© GILLES DELBOS

Sanseverino et bien d'autres artistes viennent apporter leur soutien aux expulsés des Sorins.

Autour d'eux, la solidarité des voisin-e-s et des associations s'organise, des repas solidaires ont lieu tous les vendredis soir sur le terrain de foot. La mairie leur a aussi apporté son soutien. Malgré cela, le préfet n'a pas avancé d'un pouce pour les sortir de la rue. De plus, le conseil général de Seine-Saint-Denis vient de demander leur expulsion, et ils sont convoqués au tribunal le 6 décembre. Ils sont donc à nouveau menacés. ●

SAVOIR PLUS

dimanche 11 décembre, de 15 heures à 23 heures, salle des fêtes de l'hôtel de ville, M^e Mairie de Montreuil
Avec : Chants de rage et de révolte, Exxon, Faratouba, Fatoumata Diawara, Jeanne Cherhal, Lester Bilal, Melocoton, Première Ligne, Sanseverino, Sébastien Hogg, Seb Martel, XV Blakara, et quelques surprises...
Entrée libre à partir de 5 euros et gratuite pour les enfants!
À boire et à manger sur place!
Exposition photo sur la lutte des Sorins.

Transports doux



© SYLVIE GOUBIN

Un cours de la vélo-école, sur la place de la mairie.

Tableau d'honneur pour la vélo-école

Depuis 2002, ils ne mollissent pas sur les pédales: les moniteurs de la vélo-école de l'association Vivre à vélo en ville (VVV) viennent d'être récompensés par le Grand Prix Talents des vélos 2011. L'association est la première lauréate de ce nouveau concours institué par le Club des villes et territoires cyclables « pour valoriser des femmes et des hommes qui contribuent au développement de l'usage quotidien du vélo, par leurs actions ou leurs projets remarquables et exemplaires, et par leur engagement dans une perspective de mobilité durable et équitable ». L'objectif de Vivre à vélo en ville et de ses 17 bénévoles est d'enseigner le vélo à ceux qui n'en ont pas eu l'occasion ou les moyens, et d'informer sur le nécessaire développement du vélo comme moyen de déplacement. Le public de la vélo-école est constitué à 90 % de femmes issues de l'immigration (entre 25 et 60 ans) venant de toute l'Île-de-France. Certaines de ses élèves utilisent désormais la bicyclette au quotidien, prouvant que l'apprentissage du vélo est aussi un facteur d'intégration. « Cette récompense doit permettre de pérenniser et de développer les vélo-écoles avec des soutiens institutionnels, explique François Fatoux, un animateur historique de VVV, et même d'étendre leurs compétences: initiation à la mécanique, balade en groupe pour les personnes âgées, activités acrobatiques pour les enfants... » ●

✕ SAVOIR PLUS: Vivre à vélo en ville: cours les samedis et dimanches matin de 10 heures à 12 heures Coût: 30 euros pour 10 séances de 2 heures. Tél.: 0148 59 56 00, mail: vvv93111@yahoo.fr

Listes électorales

Mêlez-vous de ce qui vous regarde!

Élections présidentielles le 22 avril et le 6 mai, élections législatives les 10 et 17 juin 2012: pour pouvoir voter, il faut être inscrit-e sur les listes électorales de la commune où l'on habite. Avant le 31 décembre 2011. C'est Djamel Debbouze qui le dit, avec l'association AC le feu.

« Les mecs, quand on n'est pas d'accord, on le dit. Il y a un jour où faut arrêter de subir. » C'est par ces mots que Djamel Debbouze lançait en novembre dernier à Clichy-sous-Bois la campagne d'AC le feu avec d'autres artistes (Grand Corps malade, La Fouine, Yvan Le Bolloch...) pour inciter les habitant-e-s des quartiers populaires à s'inscrire sur les listes électorales. Il a parlé trop si fort ce bâtard qu'on l'a entendu jusqu'ici souffler à l'oreille de Tous Montreuil: « Et pourquoi que vous repassez pas l'info pour s'inscrire, hein, pourquoi? » Bon c'est vrai qu'à la base, nous, on est moyen pour le repassage, c'est un truc de naze et ça fait trop mal aux bras. Donc on était froissés, un peu. Mais qui aurait le courage de refuser quoi que ce soit à M'sieur Debbouze?

La récap' comme quoi t'es cap' de t'inscrire

Alors voilà, si vous venez d'emménager à Montreuil ou que vous avez atteint au cours de l'année votre majorité, n'attendez pas la dernière minute pour vous inscrire sur les listes électorales. D'autant que c'est tout simple: les demandes peuvent être effectuées jusqu'au 31 décembre 2011 inclus, en mairie ou par courrier, ou en remplissant le formulaire à télécharger depuis le site de la Ville. Dans tous les cas, vous devrez joindre une copie recto verso de votre carte d'identité et un justificatif de domicile de moins de trois mois. Les électeurs ayant changé de domicile à l'intérieur de la commune peuvent aussi indiquer leur nouvelle adresse à la mairie pour permettre leur changement de bureau de vote,

en joignant les mêmes pièces. Les jeunes qui auront 18 ans au plus tard le 22 avril 2011 doivent prendre contact avec la mairie s'ils n'ont pas été informés de leur inscription d'office. Bon, ça va comme ça M'sieur Debbouze? Ou on doit encore se faire une corvée de repassage? ●

PRATIQUE

Hôtel de ville, service des affaires générales, place Jean-Jaurès
Mairie annexe des Blancs-Vilains, 77, rue des Blancs-Vilains.
Ouverture le 28 septembre.
Lundi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h 30 et du mardi au vendredi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 à 18 heures.
Tél.: 0148 70 63 27.



Présentation en vidéo de la vélo-école de Vivre à vélo en ville :
<http://vimeo.com/30977251>
Une vidéo sur les étapes de l'apprentissage du vélo :
<http://vimeo.com/31015738>



www.montreuil.fr/elections

Réveillon solidaire : et si vous deveniez bénévole ?

Solidarité

Le 31 décembre, la salle des fêtes de l'hôtel de ville accueillera pour la quatrième édition du Réveillon solidaire les Montreuillois isolés afin de célébrer la Saint-Sylvestre. Tous les talents et toutes les bonnes volontés sont attendus pour placer ce réveillon 2012 sous le signe de la solidarité.

Si comme Rachel vous n'aimez « pas beaucoup le jour de l'an » parce que vous trouvez que « c'est une fête égoïste », ou si comme Catherine de la maison de quartier Lounès-Matoub, vous considérez que « c'est la meilleure façon de commencer l'année... », direction la salle des fêtes de l'hôtel de ville. La Ville et les élu-e-s ouvrent une nouvelle fois les portes de la mairie pour un réveillon du nouvel an organisé en partenariat avec des citoyens bénévoles et des associations.

Contes, magie, jonglerie

Alors que la crise pèse de plus en plus sur les Montreuillois-es, les personnes les plus isolées



L'an dernier, à minuit, le décompte de la nouvelle année lors du réveillon solidaire en salle des fêtes de l'hôtel de ville, avec la Maire, Dominique Voynet, et les élu-e-s.

sont les invitées d'honneur d'un grand réveillon solidaire et pas solitaire. Pour que toutes et tous puissent profiter d'une ambiance de fête et célébrer dignement l'année naissante, la

Ville recherche encore et toujours des bonnes volontés, pro-

fessionnelles ou amatrices. Elles sont toutes les bienvenues pour animer en musique contes, magie, jonglerie... la dernière soirée de l'année. Et si d'aventure vous êtes simplement désireux de donner de votre temps pour tenir le vestiaire, vous occuper du bar ou assurer le service, entre 18 heures et 1 heure du matin, vous pouvez aussi décider de faire rimer nouvelle année avec solidarité. ●

✕ SAVOIR PLUS

Pour devenir bénévole, contacter le 01 48 70 64 84. Quant aux invitations, elles sont remises aux Montreuillois-es isolé-e-s et familles en difficulté par les associations relais et structures de proximité.

Noël solidaire



© LOUIS DAVID NAJAR

La Pêche aux jouets

Le café La Pêche organise une collecte des jouets neufs pour les enfants défavorisés de Montreuil du 12 au 16 décembre, avec pour point d'orgue de cette semaine solidaire : un concert caritatif.

Durant une semaine, et toujours en collaboration avec l'association Montreuil solidarité accueil, « les habitant-e-s comme les jeunes des collèges et lycées voisins peuvent apporter des jouets neufs à La Pêche ». Le 16 décembre : grande soirée reggae, ce soir-là, vous payerez votre entrée avec un jouet. Un jouet contre un concert, c'est « le principe de la tournée du Père Noël, inspiré d'une initiative originale des Rockers ont un cœur », explique Philippe Cadiot, du Café La Pêche. On fera donc

rimer solidarité et convivialité en écoutant Supa John, différent du reste et d'autres guests, tels Azrock, Roi Yaltiz, Selecta Borgar, Jfonk et DJ Keshkoon. ●

✕ SAVOIR PLUS

C'est la tournée Père Noël. Du 12 au 16 décembre, concert le 16 à 20 h 30. Une entrée = un jouet. Café La Pêche, 16, rue Pépin, Tél. : 01 48 70 69 65, lapechecafe@wanadoo.fr ou

+net
www.montreuil.fr
<http://www.lapechecafe.com>

Expo

À quoi ressemblera le futur Quartier de la mairie ?

Du 15 décembre au 26 mars, les futurs matériaux et mobiliers urbains des espaces publics du nouveau quartier de la mairie font l'objet d'une exposition en plein air place Jean-Jaurès, près de l'ascenseur.

Deux types de béton de couleurs différentes, coulés en bandes alternées claires et sombres, habilleront l'ensemble de la ZAC. On pourra découvrir un sol décoratif destiné aux zones à faible trafic qui reproduit l'aspect des sables stabilisés utilisés dans les parcs et jardins. Sa surface claire doit améliorer la visibilité nocturne et limiter les dépenses d'éclairage. Différents bancs et banquettes sont présentés. Des bancs composés d'une enveloppe de chêne sur une structure en métal, avec une assise profonde sont prévus à l'ombre des arbres de la place Jean-Jaurès. Des banquettes en béton reconstitué avec une finition sablée adoucie prendront place entre la

rue Dreyfus et la Cité de l'espoir et l'entrée de parking place du 19-Mars.

Quant aux banquettes « jardins mobiles » en frêne lasuré sur structure métallique avec une assise sans dossier, elles sont déclinées avec des formes différentes dans l'ensemble du quartier. Ces matériaux et équipements ont été retenus par la municipalité, l'aménageur de la Zac Cœur de ville, Séquano Aménagement et son paysagiste, l'agence Philippe Hilaire, pour habiller les espaces publics du quartier. Les études pour l'aménagement extérieur de la Zac Cœur de ville ont commencé en janvier 2010 alternant des phases d'études et des réunions et arpentages publics. ●

Rendez-vous

SAVOIRS RÉCIPROQUES

RÉUNION MENSUELLE Le Réseau d'échanges réciproques de savoirs organise sa prochaine réunion mensuelle samedi 17 décembre, à 17 h 30 à la maison de quartier, 35 bis, rue Gaston-Lauriau. Si vous souhaitez échanger vos savoirs et savoir-faire dans la convivialité, rejoignez l'association.

✕ RENSEIGNEMENTS au 01 48 70 22 26 ou 01 42 87 84 72.

BROCANTE DE NOËL

SOLIDARITÉ Le Secours populaire organise samedi 10 décembre, de 10 à 17 heures, dans ses locaux 25, rue de Villiers à Montreuil, sa grande brocante de Noël. Pour vos cadeaux : vaisselle, objets de décoration, linge ancien brodé, bijoux. Pour les réveillons : vêtements, chaussures et sacs habillés. Pour les enfants : livres et jeux de société. Vos achats permettront d'offrir un colis festif à de nombreuses familles et un spectacle de fin d'année aux enfants.

✕ RENSEIGNEMENTS au 01 48 70 16 81.

SOS CAMION RÉFRIGÉRÉ : ON COMPTE ENCORE SUR VOUS !

SOLIDARITÉ Il manque encore 20 000 euros à l'antenne montreuilloise des Restaurants du cœur pour financer l'achat d'un nouveau camion réfrigéré, véhicule indispensable pour collecter les produits frais qui sont donnés aux Restos. Si vous souhaitez faire un don, contactez le responsable des Restos montreuillois, qui accueillera volontiers au centre tous les donateurs potentiels, au 06 78 61 41 36 ou par e-mail : sautourare(at)orange.fr.

VENTE DE CRÉATEURS

CADEAUX Une vente de créateurs est proposée les samedi 17 et dimanche 18 décembre, avec des bijoux, des gravures, des photos, des luminaires, un marché africain au profit d'une école sénégalaise. Accueil avec thé, café, jus de fruits...

✕ OÙ ? 62 bis, rue Ernest-Savart.

DIEU, RITE ET RELIGION

CAFÉ THÉO La Maison ouverte, 17, rue Hoche propose vendredi 9 décembre à 20 heures, un café-théo sur le thème : « Dieu, le rite et la religion » avec Jacques Julliard, maître de conférences, pasteur de Vincennes. Entrée libre, participation aux frais.

à mon avis

Clémentine
23 ans



Une démarche hyper dynamique

« L'avantage est de pouvoir évoluer dans un environnement qui m'intéresse alors que je ne trouvais pas de travail. J'aurais pu être vendeuse et mieux payée. Car en tant que volontaire je touche une indemnité mensuelle de 446 euros net versés par l'agence du service civique auxquels s'ajoute une contribution de la Ville de 100 euros. Mais cette expérience est un tremplin. Une démarche hyperdynamique. Elle vaut même plus qu'un premier emploi pour moi parce que j'ai des responsabilités et que je ne suis absolument pas considérée comme une stagiaire. » ●

développement international et de l'action humanitaire, de l'environnement, de la mémoire et de la citoyenneté, de la culture ou du sport, devraient être proposées. ● Anne Locqueneaux

✕ SAVOIR PLUS
Bureau information jeunesse (BIJ),
60, rue Franklin, Tél. : 01 48 70 61 24.

plusnet
www.montreuil.fr
www.service-civique.gouv.fr et
www.montreuil.fr/plusnet

Du lundi au vendredi de 9 h 30 à 12 heures et de 14 heures à 17 heures. Fermeture le mardi matin, le vendredi après-midi et le dernier vendredi du mois toute la journée. Tél. : 01 55 86 10 70.

plusnet
www.montreuil.fr
www.trouvetaboite.com

© VÉRONIQUE GUILLEN



Le 29 novembre, Clémentine et Antoine ont accueilli un groupe de femmes étudiantes en FLE (français langue étrangère) à la bibliothèque Desnos. Elles sont venues préparer une visite du musée d'Orsay et découvrir les services de la bib. À terme d'autres accueils, des ateliers de conversation et des séances avec des répétiteurs bénévoles y seront développés.

DICO

SCV

Le SCV : qu'est-ce que c'est ? Le service civique volontaire vise à faire émerger une génération de personnes engagées. Il permet de consacrer du temps à des missions utiles pour la société. Fondé sur le volontariat et l'engagement solidaire, il ne constitue pas un dispositif d'insertion et ne se substitue pas à un emploi salarié. C'est un engagement citoyen reconnu et valorisé, une chance de vivre de nouvelles expériences comme l'opportunité de se rendre utile.

Faire son service civique à la Ville de Montreuil

Jeunesse

Vous voulez donner de votre temps aux autres, agir pour le bien commun et vivre une expérience enrichissante en servant l'intérêt de tous ? Rejoignez Anne-Firmine et Clémentine, deux jeunes qui se sont engagées en tant que volontaires en service civique à Montreuil.

Dix missions d'une durée de neuf mois pour dix jeunes âgés de 18 à 25 ans, c'est ce que la Ville propose dans le cadre du service civique volontaire (SCV), en partenariat avec la Ligue de l'enseignement FOL 93. Clémentine est la première volontaire à s'être engagée, suivie depuis le 1^{er} décembre par

Anne-Firmine. La première a pour mission l'appui au développement des services de la bibliothèque en direction des publics non francophones. La seconde officie comme web reporter au service municipal de la jeunesse.

Plus qu'une ligne sur son CV

Alors, si comme elles vous voulez vous engager au service de

la collectivité, d'autres missions seront prochainement publiées sur www.montreuil.fr dans les onglets Offre d'emploi et Éducation/jeunesse. Parmi elles, une mission d'appui pour le développement des Assises de la culture, une autre de prévention et de promotion de la santé auprès des jeunes. Par la suite, d'autres champs d'intervention dans les domaines de la solidarité, du

Jeunes actifs

Au bout du clic, l'emploi

Depuis le mois de septembre, la Mission intercommunale pour l'emploi des jeunes (MIEJ 4-93) alimente des offres d'emploi en direction des 16-25 ans sur le site Internet www.trouvetaboite.com imaginé par le ministère de la Ville et testé dans vingt missions locales françaises.

« La MIEJ 4-93 ne disposait pas d'un outil de diffusion des offres d'emploi qui lui sont adressées », affirme Pascal Bouxirot, chargé de projet emploi à la MIEJ 4-93. Désormais, il publie trois fois par jour les offres d'emploi qu'il « capte » à Montreuil, Noisy-le-Sec, Bagnolet et Romainville sur

le site trouvetaboite.com. Pour avoir accès aux offres, il suffit de se connecter, d'entrer l'emploi recherché, une localisation ou un code postal. Une liste apparaît ensuite sur l'écran. Un emploi vous intéresse ? Il faut alors s'inscrire sur le site et à la MIEJ 4-93, cliquer sur l'offre et remplir un formulaire. Un

conseiller de la MIEJ, informé en temps réel de votre demande, vous contactera très rapidement : c'est lui qui présentera votre candidature aux entreprises concernées. « Cet outil permet aux jeunes d'être plus actifs dans leur recherche d'emploi. Il nous permet également de créer un réseau avec d'autres missions

locales et nous renseigne sur les envies et motivations de ceux que nous suivons. » Pour l'instant, 2 473 jeunes sont inscrits en France. Alors, pourquoi pas vous ? ● O.-R.

✕ SAVOIR PLUS :
Mission intercommunale pour l'emploi des jeunes (MIEJ 4-93)
15, avenue de la Résistance

Des jeunes en chantier de leurs vacances

Insertion

Comme six autres Montreuillois et sept jeunes venus de Turquie, de Russie, de Corée ou du Québec, Axo et Medhi ont choisi de participer à un chantier international. Mission : faire peau jeune au centre de vacances ardéchois de Sampzon. Le film du chantier est à voir sur le site de la Ville.

En juin dernier, deux jeunes des Morillons et de Paul-Signac, Axo et Medhi, se sont engagés dans une course contre la montre pour que le centre de vacances de Montreuil à Sampzon soit paré à accueillir ses premiers estivants. Medhi n'en est pas à sa première expérience sur le site. C'est même la deuxième fois qu'il participe à ce type d'initiative. Quant à Axo, il connaît bien l'endroit pour l'avoir fréquenté en tant que vacancier avec le service municipal de la jeunesse (SMJ).



L'un des « douze travaux » de Medhi et Axo : l'agrandissement des dalles pour les tentes Marabout.

Apprendre à se lever tôt

Outre la réparation de fuites du toit, la réfection des canalisations d'évacuation des eaux, la reconstruction du barbecue, Axo a aussi appris à se lever tôt « pour la première fois de ma vie ». Et tous ont amélioré leur anglais, « indispensable pour communiquer avec les autres internationaux », précise Casimir, l'animateur qui a piloté ce projet pour le SMJ. Et « les services de la Ville étaient contents de nos services », blague Axo. Au-delà des agents de la Ville et des autres bénévoles, c'est aussi avec les Sampzonnais que ces jeunes ont échangé et partagé. Les compères citent spontanément « Patrick, le charpentier, qui a le mort¹ ». Pour le croire, Axo bilingue en « mitcho », « poukave² » gentiment qu'il suffit de « rodave³ » le film du chantier sur montreuil.fr. ● Anne Locqueneaux Dico michto :

1. Il est sympa et/ou travaille bien.
2. Balance.
3. Regarde.

Embellir le centre pour les petits

Cependant, cette fois, « on est venu embellir le centre pour les petits de Montreuil et apprendre aux côtés des services atelier et voirie de la ville : la maçonnerie, la peinture... », explique Axo du



Casimir, Medhi et Axo de retour de Sampzon.

haut de ses 17 ans. Avec ce chantier, le SMJ, en appui avec l'association Concordia, veut proposer autre chose que du loisir pur. De l'aveu de Medhi, 20 ans, il constitue « une insertion dans le monde du travail ». La preuve : au retour de son premier chantier, il a décidé de passer son Bafa. Axo suit la même voie et compte bien lui aussi décrocher le sésame pour devenir animateur.

SAVOIR PLUS

Pour devenir bénévole, contacter le 01 48 70 64 84. Quant aux invitations, elles sont remises aux Montreuillois-e-s isolé-e-s et familles en difficulté par les associations relais et structures de proximité.



« Rodave » le film de Gential, le gardien du centre, en photos animées sur webtv.montreuil.fr, rubrique vos films.

Rendez-vous

TRANSPORTS MONTREUILLOIS ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L'association montreuilloise des usagers des transports collectifs (AMUTC) organise jeudi 8 décembre à 19 heures, salle du PIC, rez-de-chaussée de l'hôtel de ville. AMUTC. Tous les Montreuillois sont conviés pour faire le point sur les différents sujets transports : ligne 9, prolongation de la ligne 11 et du tramway, ligne de métro du Grand Paris, amélioration du réseau de bus existant.

SANTÉ ET NATUROPATHIE

Conférences Santé et naturopathie propose des conférences mensuelles sur le thème de la santé au naturel, suivies d'échanges avec les participants, au bar-restaurant Casa Poblano, 15, rue Lavoisier aux dates et heures suivantes : mardi 6 décembre de 18 h 30 à 20 h 30 : lait, gluten et intolérances alimentaires ; mardi 10 janvier 2012 de 18 h 30 à 20 h 30 : intoxications aux métaux lourds ; mardi 7 février de 18 h 30 à 20 h 30 : comment bien digérer, les associations alimentaires. Tarif 5 euros.

✕ RENSEIGNEMENTS au 06 43 21 40 85 ou www.tetart.com/Conférences

GYM ET BIEN-ÊTRE

STAGES GV Montreuil Forme vous propose de découvrir les bienfaits du « Pilates », gymnastique douce qui développe force, souplesse, coordination, rapidité, agilité et endurance. Elle favorise la relaxation et l'évacuation des tensions. Les stages se dérouleront les mercredis 21 et 28 décembre de 20 h 30 à 21 h 30, au gymnase Doriant, rue du Colonel-Raynal (près de la piscine). Tarif 5 euros la séance. S'inscrire auprès de Patricia Joreau au 06 24 28 21 73. Se munir d'une serviette, d'eau et d'une tenue confortable.

INSURRECTIONS MÉDITERRANÉENNES

CONFÉRENCE Attac93 Sud organise mercredi 14 décembre à 19 h 30, à l'espace Comme Vous Émoi, 5, rue de la Révolution, une conférence sur le thème « Les insurrections méditerranéennes. Quels bouleversements géopolitiques ? Comment comprendre les enjeux ? ». Avec la participation de Gus Massiah, membre du Conseil scientifique d'Attac France et membre du Conseil international du forum social mondial. Entrée libre.

✕ RENSEIGNEMENTS au 06 32 14 70 31.

Audience solennelle

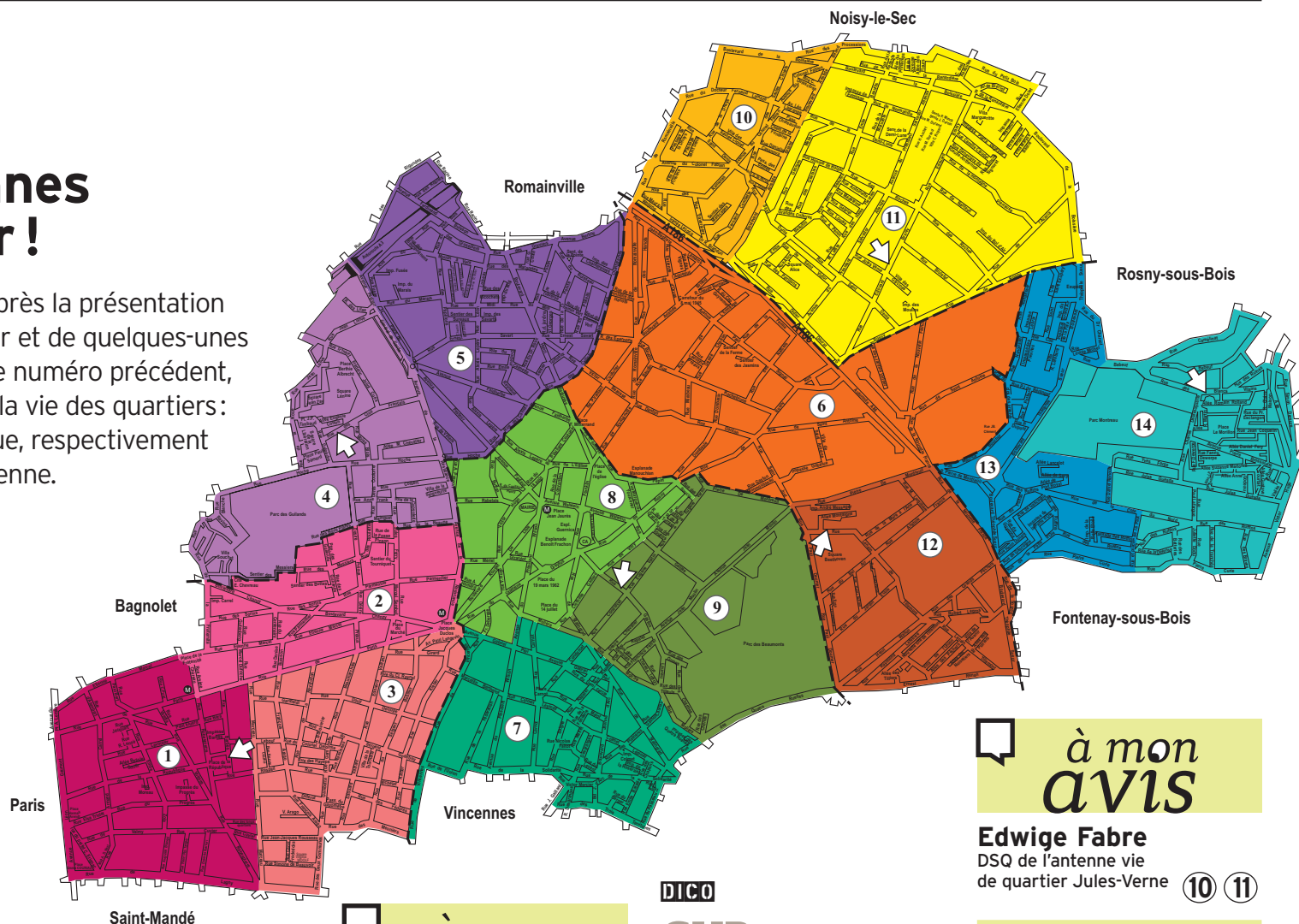


Le tribunal administratif présente son bilan

■ Tribunal administratif mercredi 23 novembre, élus des collectivités territoriales, représentants du Conseil d'État, des autorités civiles et judiciaires de Seine-Saint-Denis avaient répondu à l'invitation de Lucienne Erstein, présidente de cette juridiction qui couvre la totalité du département et de la zone aéroportuaire Roissy-Charles-de-Gaulle. Une audience solennelle au cours de laquelle était présenté le bilan d'activités de la juridiction montreuilloise. Le tribunal a enregistré un peu moins de 25 000 requêtes, ce qui fait de lui la deuxième juridiction administrative d'Île-de-France derrière Paris. Pour 50 %, ces requêtes concernent le contentieux des étrangers, 14 % le contentieux fiscal, suivis du droit au logement qui connaît la plus forte progression du contentieux avec 12 % et de la police administrative avec 8 % et notamment un contentieux concernant le permis à points. Autre sujet de satisfaction : le délai de jugement moyen est désormais de neuf mois et demi. ● A. C.

Vive les antennes vie de quartier !

Démocratie locale Après la présentation des six antennes vie de quartier et de quelques-unes de leurs réalisations dans notre numéro précédent, rencontre avec des acteurs de la vie des quartiers: Marie-Lise, Edwige et Dominique, respectivement GUP, DSQ et responsable d'antenne.



à mon avis

Marie-Lise Lapeyre
GUP à l'antenne vie de quartier
Montreuil - Le Morillon ⑭



© VÉRONIQUE GUILLIEN

« Mes missions touchent au cadre de vie. Elles sont plutôt techniques mais toujours en relation étroite avec le ou la chargé-e de développement social (DSQ). Ensemble, nous mettons en place une chaîne d'acteurs pour pouvoir agir dans le quartier, dans le quotidien des gens, grâce à la proximité avec les usagers qui permet une grande réactivité. Aux missions d'interventions quotidiennes, sur un éclairage public défaillant par exemple, répondent des projets à long terme comme la création d'aménagements. Je me tiens à l'écoute des habitant-e-s pour juger de la pertinence d'installations. Je peux aussi veiller au choix, à la qualité des matériaux du mobilier urbain dont j'ai aussi la charge de l'entretien et la gestion. Globalement, on essaie de se projeter collectivement dans la ville et de régler les problèmes des habitant-e-s, via des rencontres ou des arpentages. » • **Propos** recueillis par Anne Locqueneaux

à mon avis

Edwige Fabre
DSQ de l'antenne vie de quartier Jules-Verne ⑩ ⑪



© VÉRONIQUE GUILLIEN

« Le DSQ œuvre au montage et à l'accompagnement de projets dans des quartiers. Ce champ est très vaste. Il recouvre tous les thèmes et toutes les tranches d'âge. Nous jouons un rôle d'interface pour accompagner les projets d'habitants et des associations ou pour décliner ceux de la ville en tenant compte de la spécificité du quartier. Mais notre rôle principal est la mise en lien de tout ce monde. Car le développement social ne se fait pas uniquement par les politiques ou les services. Selon moi, les projets les plus porteurs sont ceux qui sont menés de concert, ce qui n'est pas toujours facile en raison de modes de travail différents, de représentations, de réalités financières ou de terrain mais aussi d'attentes différentes. Essayer de mettre autour de la table des personnes issues d'horizons distincts est parfois complexe. Le temps de l'habitant n'est pas forcément celui du politique ou des services municipaux pour la mise en œuvre des actions. Ce facteur temps est le plus difficile à gérer à cause, notamment, de l'urgence du quotidien. » •

à mon avis

Dominique Madec
Responsable de l'antenne vie de quartier Clos-Français ④



© VÉRONIQUE GUILLIEN

« Mon rôle est de coordonner une petite équipe de trois personnes qui intervient sur les champs de la gestion urbaine de proximité et du développement social des quartiers. Ces champs recoupent la politique de la ville, version terrain. Le responsable d'antenne est un généraliste dans le sens où il agit en direction de la population. Il assure l'interface avec les différentes directions de la ville (santé, éducation, jeunesse, etc.), associations et habitant-e-s, accompagne des projets émanant d'un service en direction des habitant-e-s et inversement. Nous sommes des facilitateurs de mise en réseau et porte d'entrée pour des projets à l'échelle du quartier. En revanche, pour les initiatives concernant toute la ville et portant sur des thématiques globales du type intégration, environnement..., il faut s'adresser au service central. » •

PRATIQUE

COMMENT FINANCER SES PROJETS ?

Habitant-e-s ou associations peuvent faire des propositions aux conseils de quartier pour améliorer le cadre de vie et le lien social, des enveloppes participatives de quartier (300 000 euros par an pour toute la ville) permettent de financer les projets retenus.

MODE D'EMPLOI

- Le porteur de projet complète le formulaire disponible à son antenne et présente son projet avec l'aide du GUP.
- Le projet est pris en considération par le conseil de quartier, si besoin avec le soutien de l'antenne. Son opportunité, son coût, sa faisabilité sont étudiés en partenariat par le conseil de quartier, les services de la Ville et les élus de quartier.
- Le projet est soumis à la validation des habitants du quartier lors d'une séance plénière du conseil de quartier.
- Le projet est présenté par le conseil de quartier porteur devant le conseil du budget participatif.

Dans le cadre des contrats de ville, des fonds de participation habitants (FPH) sont abondés par les divers partenaires et gérés par des associations. Ils ont pour vocation de financer des projets des habitants, accompagnés par les antennes.

DICO

GUP
Gestionnaire urbain de proximité

DSQ
Chargé-e de développement social des quartiers

MEMO

DES SERVICES POUR LES HABITANT-E-S

Les antennes vie de quartier sont des équipements municipaux qui remplissent plusieurs services :

- mettre à la disposition des habitant-e-s des informations concernant votre quartier et votre ville ;
- vous orienter vers le bon interlocuteur au sein de la ville ;
- accompagner les habitant-e-s et les associations dans leurs projets (cadre de vie, lien social, etc.).

Là-bas comme ici

Démocratie participative Samedi 19 novembre, six représentant-e-s des conseils de six quartiers de la ville ont participé aux Rencontres de la démocratie participative à Rouen. Objectif de la journée : échanger, glaner des idées, réfléchir sur le rôle et l'action des conseils de quartier.



© CLAIRE ROBERT

« Il est toujours bon de voir ce qui se fait ailleurs afin d'améliorer notre action et de sortir des problématiques de nos quartiers », explique en préambule Catherine Doreau, animatrice du conseil de quartier Paul-Signac - Murs-à-Pêches. François Lobiyed, représentant du quartier Bas-Montreuil - Bobillot, a par le passé participé à des rencontres similaires à Dijon et Ivry-sur-Seine. Fort de ses expériences, il assure : « Cela permet de remettre en question nos pratiques dans le but de faire avancer la démocratie participative à Montreuil. »

Bus de quartier

Mais de quoi peuvent bien parler six représentants de conseils de quartier réunis dans un bus ? De conseils de quartier, évidemment ! « Ce voyage est aussi un moyen de mieux nous connaître, ce qui est très utile pour la coordination de nos actions », précise Olivier Caillon, du quartier Villiers-Barbusse, qui, en bon passionné, a partagé deux heures durant conseils et idées avec ses « collègues ». Arrivé dans la ville de Flaubert, il complète : « Cette participation peut recharger nos batteries et nous aider à donner un nouveau souffle aux conseils de quartier. C'est aussi l'occasion d'envisager notre rôle et notre action de façon neuve. » En écoutant Éric Taver, par exemple, Adjoint au Maire du XIII^e arrondissement de Paris chargé de la démocratie locale et des conseils de quartier, venu présenter les pratiques pari-

siennes. Une heure plus tard, c'est au tour de Patrick Petitjean, conseiller municipal délégué à la vie associative et à la démocratie locale, de détailler les actions montreuilloises devant un public nombreux et concerné.

À l'issue de l'intervention de l'élu, les Montreuillois sont invités à participer à quatre ateliers

et deux tables rondes concernant la construction de l'intérêt général par la participation citoyenne : « Nous avons été écoutés attentivement par nos homologues rouennais », commentent-ils.

Les habitants, des experts

Juliette Labaille, membre du jeune conseil de quartier Centre-ville, tire un bilan enthousiaste de cette journée d'échanges nourris et de discussions intenses : « Ces rencontres sont passionnantes. Elles enrichissent ma réflexion de membre de conseil de quartier débutante, notamment sur notre identité, notre rôle, nos moyens d'action et la manière de faire émerger une réelle démocratie locale. J'ai également noté des idées que j'aimerais reprendre. Par exemple, j'adore le concept parisien de "maîtrise d'usage", qui fait des habitants des experts de leur cadre de vie. Le site rouennais "www.jesuisconseiller.fr" est égale-

ment un excellent outil pour attirer de nouveaux publics. Par ailleurs, je me suis rendu compte qu'il fallait trouver un vocabulaire commun entre conseils de quartier, élus et techniciens afin de rendre le dialogue plus efficace. À mon retour, je proposerai un groupe de travail sur cette question. »

Alain Fabre, représentant du conseil Bel-Air - Grands-Pêchers, note pour sa part que les conseillers rouennais se sont montrés très intéressés par certaines idées montreuilloises telles l'embauche de jeunes pour réaliser des enquêtes participatives ou le fonctionnement de La Fabrique, sur les projets du Haut-Montreuil. « Aujourd'hui, je me suis aperçu que l'herbe n'est pas plus verte ailleurs. Nous butons tous sur les mêmes écueils et nous nous posons les mêmes questions concernant la manière de sortir de l'entre-soi, la façon d'accompagner la mutation sociale et urbaine d'un quartier, la manière de communiquer ou encore la nature de notre légitimité », conclut-il. ● **Orlane Renou**

× SAVOIR PLUS

Pour tout savoir sur les quatorze conseils de quartier montreuillois, procurez-vous la brochure « Conseils de quartier » disponible dans les principaux lieux d'accueil de la ville.



<http://quartiersmontreuil.fr> : pour tout savoir sur les conseils de quartier de Montreuil et consulter la Charte de la participation citoyenne en cours d'élaboration.

à mon avis

Patrick Petitjean
conseiller municipal délégué
à la vie associative
et à la démocratie locale



© CLAIRE ROBERT

« La municipalité travaille à structurer la démocratie participative »

« Il est toujours bon d'échanger entre membres de conseils de quartier, car lorsque l'on rencontre des difficultés, s'extraire de sa situation pour en discuter avec d'autres permet de trouver des solutions. À Montreuil, la municipalité travaille à développer et à structurer la participation citoyenne. Comment ? Par la mise en ligne prochaine d'un site Internet qui regroupera les blogs des conseils de quartier, en créant une charte de la participation citoyenne - qui sera une action phare de l'Agenda 21 - et en organisant, en octobre prochain, des Rencontres de la démocratie locale. » ●

RUFFINS - THÉOPHILE-SUEUR - MONTREAU-LE MORILLON

**Antenne vie de quartier
Blancs-Vilains**
77, rue des Blancs-Vilains
Tél. : 01 45 28 60 60.

Permanences des élus et conseils de quartier

■ **RUFFINS - THÉOPHILE-SUEUR**
Maison de quartier,
place du Marché des Ruffins,
141, bd Théophile-Sueur.
**Bassirou Barry et Fabienne
Vansteenkiste** : samedi
10 décembre de 10 h 30 à 12 h 30.

■ **MONTREAU - LE MORILLON**
PIMS, 24, place Le Morillon.
Agnès Salvadori :
vendredi 30 décembre à 17 heures,
antenne vie de quartier,
77, rue des Blancs-Vilains.
Muriel Casalapro :
mercredi 21 décembre
de 18 heures à 20 heures sur
rendez-vous au 01 48 70 64 84,
centre social Espéranto.
Prochain conseil de quartier
× vendredi 16 décembre à
20 heures, 24, place Le Morillon
(ancien PIMS).

Le Morillon

Six jeunes reçoivent la médaille de la Ville

Le 13 octobre dernier, six jeunes ont sauvé quatre enfants des flammes, lors d'un violent incendie place Le Morillon. Pour cet acte de courage exceptionnel, ils ont reçu le 21 novembre dernier la médaille de la Ville des mains de la Maire, Dominique Voynet.

Les frères, les sœurs, les amis, les amies, les mères, les enfants... Ils sont tous réunis en salle des mariages, pour applaudir Elie Mambu-Katumba, Mamady Dianga, Tafari Waddington, Kanté Cakota Tambue, Diadie Ait Fana et Kiamgebemi Luzolo. « Je vais vous remettre cette médaille, mais je veux que vous sachiez que cette marque de reconnaissance de la part de la Ville, c'est aussi, sans promesse démagogique, la volonté de porter une attention particulière à vos situa-

tions. C'est ainsi que nous avons appuyé la demande de papiers pour Kiamgebemi. Mais au-delà, vous allez être reçus, tous les six, individuellement au centre social, pour étudier ensemble les solutions que nous pourrions apporter pour vous aider à être désormais à la hauteur de l'exploit que vous avez accompli, et qui fait de vous des modèles dans votre quartier. » Logement, travail, formation... Il y a beaucoup à faire, et les jeunes se montrent déterminés à prendre ce nouveau départ. À l'issue de la cérémonie, Kiamgebemi



© VÉRONIQUE GUILLIEN

sort un papier froissé. Il a préparé un discours : « Je souhaite que cette cérémonie soit un hommage aux vies des enfants sauvés plus qu'un hommage dédié aux sauveteurs. Notre acte n'est pas un acte héroïque, mais un acte citoyen. Car cet acte est aussi le symbole de la solidarité du Morillon et du travail accompli par le centre social. » Tous Montreuil y reviendra. ●

SOLIDARITÉ - CARNOT / CENTRE-VILLE / JEAN-MOULIN - BEAUMONTS

Antenne vie de quartier Gaston-Lauriau
35, rue Gaston-Lauriau
Tél. : 01 41 72 18 41.

Permanences des élus
et conseils de quartier

SOLIDARITÉ - CARNOT

Centre de quartier Mendès-France,
59, rue de la Solidarité.

Alain Callès : vendredi 6 janvier
de 19 à 20 heures sur rendez-vous
au 01 48 70 64 01.

Daniel Mosmant : sur rendez-vous
01 48 70 60 00 (demander le secrétariat
de Daniel Mosmant).

Prochain conseil de quartier

✕ vendredi 6 janvier à 20 h 30,
salle Julie-Daubié à l'école Louise-Michel.

CENTRE-VILLE

Anne-Marie Heugas : en mairie,
sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

Denise Ndzakou : 30, rue de Stalingrad,
sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

Prochain conseil de quartier

✕ mardi 6 décembre à 20 h 30, à l'antenne
de quartier rue Gaston-Lauriau.

JEAN-MOULIN - BEAUMONTS

Maison de quartier, 35, rue Gaston-Lauriau.

Nabil Rabhi : sur rendez-vous au 01 48 70 63 51.

Jamila Sahoum : sur rendez-vous
au 01 48 70 64 01.

Prochain conseil de quartier

✕ mercredi 7 décembre à 20 h 30, antenne
de secteur, 35 bis, rue Gaston-Lauriau.

Mon beau sapin, roi du quartier

Centre-ville Les mercredi 14 et samedi 17 décembre, les habitants des secteurs Jean-Moulin - Beaumonts - Solidarité-Carnot - Centre-ville sont conviés, à l'initiative de l'antenne vie de quartier Gaston-Lauriau, à fêter Noël en avant-première.

Qui dit fête dit préparatifs, décorations, sapins... au pluriel ! Autant faire les choses en grand pour s'assurer la visite du barbu encapuchonné ! Ce sont en effet 30 sapins (10 cité de l'Espoir, 2 cité Marcel-Paul, 2 cité Mandela, 6, square Papa-Poule et 10 installés devant l'école maternelle Jean-Moulin) que les résidents, petits et grands, sont invités à venir décorer le 14 décembre dès 10 h 30.

Entre 14 heures et 16 heures ce jour-là, un spectacle de magie et la lecture de textes imaginés par les habitants lors d'ateliers d'écriture seront proposés. Un goûter sera ensuite servi suivi d'une boum réservée aux enfants et animée par un DJ du quartier.

Ateliers de déco

Au préalable, parents et enfants ont rendez-vous les mercredi 7 décembre et samedi 10 décembre pour participer ensemble aux ateliers de création des objets qui enlumineront les sapins, l'objectif étant de confectionner des décorations à partir d'objets



© PHILIPPE ROLLE

recyclés. Chacun est d'ailleurs invité à apporter des bouchons en liège ou plastique, des vieux journaux, bouteilles plastique, écheveaux de laine, etc.

Samedi 17 décembre, la salle de danse du centre Picasso sera « the place to be ». Les inscrits sont attendus dès 12 heures pour partager un repas festif. Au menu, des mets et des animations telles des démonstrations

de danse, des sculptures sur ballons (par l'association montreuilloise Faites un vœu), la lecture de récits produits lors d'ateliers d'écriture et le tour de chant d'Aurélia May, animatrice de cours de comédie musicale à Montreuil. Les convives sont attendus porteurs d'un dessert et vêtus de leurs plus beaux atours ou des tenues de cérémonie traditionnelles. ● A. S.

✕ OÙ ? QUAND ?

Ateliers de décoration, entrée libre réservée aux résidents du secteur. **Mercredi 7 décembre** de 10 heures à 12 heures, salle Gaston-Lauriau, 35 bis rue Gaston-Lauriau. **Samedi 10 décembre** de 14 heures à 16 heures, salle de l'association Pause Parents, place du 19-Mars-1962. **Samedi 17 décembre**, repas-spectacle, gratuit sur réservation. Participation : apporter une spécialité culinaire sucrée. Préinscription obligatoire auprès de l'antenne vie de quartier Gaston-Lauriau, Tél. : 01 41 72 18 40.

Jean-Moulin - Beaumonts

Braderie et arbre solidaires

Depuis seize ans, l'association Solidarité Accueil Montreuil vient en aide aux habitants en difficultés financières, dirigés par les services sociaux. Chaque semaine, elle intervient auprès d'une soixantaine de familles en distribuant des produits alimentaires (pâtes, riz, viande, huile, confiture, café...) fournis par la Banque alimentaire et des vêtements déposés ici par des donateurs.

En cette période, une dizaine de nouveaux bénéficiaires « qui n'ont plus rien » arrivent toutes les semaines. Mme Steinegger, la présidente, souligne la nécessité d'obtenir de l'aide pour maintenir l'activité solidaire de l'association en direction d'un nombre croissant de personnes. Elle recherche aussi des bénévoles pour venir en soutien ou en relais des dix-huit bonnes âmes qui se partagent les tâches de collecte, d'accueil et de distribution.

Pour donner un coup de main à l'association et donc aux familles démunies, rien de plus simple : venir à la braderie de Noël qui se déroulera du 7 au 12 décembre pour acheter à moindre coût des jouets, des vêtements, des chaussures, de la vaisselle et divers « bric-à-brac », faire un don financier (lequel fera l'objet d'une réduction fiscale) ou des dons de vêtements et de jouets en bon état. Car l'association, solidaire jusqu'au bout des ongles, organise aussi un arbre de Noël en partenariat avec le café La Pêche le 15 décembre. Ce jour-là (sur invitation), les enfants recevront des jouets et les adultes des colis de Noël. ●

Isabelle James

✕ OÙ ? QUAND ?

Braderie de Noël du 7 au 12 décembre de 15 heures à 19 heures, association Solidarité Accueil Montreuil, 31 bis, rue Gaston-Lauriau. Tél. : 01 48 58 20 00. Permanence le jeudi après-midi.

Ramenas - Léo-Lagrange - Jean-Moulin - Beaumonts

Des réunions pour des actions

L'élaboration de projets de quartier se poursuit. Les habitants ont de nouveaux rendez-vous dans leurs quartiers respectifs pour s'informer et réfléchir à des axes de travail.

Résidents, représentants d'habitants, associations ancrées sur le territoire, services municipaux, élus... Le public s'était déplacé en nombre, fin septembre, à l'occasion du lancement de ce mode de concertation participative. Le but ? Recueillir les besoins exprimés par la population pour établir des priorités pour les finances des quartiers et mettre en place rapidement des actions concrètes, menées par la Ville et par les habitants eux-mêmes. Qui sont donc invités à venir formuler des propositions d'action.

Sur Jean-Moulin - Beaumonts, des attentes sont assez claires : des voies de circulation douces, une offre de loisirs élargie, la volonté d'entretenir le lien social. Première réponse portée par un

collectif d'associations : la création d'un local interassociatif à usages partagés.

Sur Ramenas/Léo-Lagrange, il résulte de la concertation une amélioration de la gestion des espaces publics, une préoccupation forte sur le lien social entre les différentes catégories de population et le besoin de développer la participation des habitants à la vie de leur quartier.

Vous habitez ces secteurs ? Venez débattre des orientations de travail lors de la seconde réunion « projet de quartier ». ●

✕ OÙ, QUAND ?

Jean-Moulin/Beaumonts : lundi 12 décembre à 18 h 30, antenne Gaston-Lauriau, 35 bis, rue Gaston-Lauriau. **Ramenas/Léo-Lagrange** : mardi 13 décembre à 19 heures, centre de quartier Ramenas, 149, rue Saint-Denis.

RAMENAS - LÉO-LAGRANGE / E

Antenne vie de quartier
Jules-Verne
65, rue Édouard-Branly,
tél. : 01 56 63 00 52 ou 35

Permanences des élus
et conseils de quartier

RAMENAS - LÉO-LAGRANGE
Centre de quartier des Ramenas,
149, rue Saint-Denis.

Josliène Reekers
et **Claire Compain** :
sur rendez-vous au 01 56 63 00 50
ou 01 56 63 00 52.

Prochain conseil de quartier

✕ samedi 10 décembre à 16 heures,
centre de quartier des Ramenas.

BRANLY - BOISSIÈRE

Antenne de secteur Jules-Verne
65, rue Édouard-Branly.

Claude Reznik : samedi
12 novembre de 14 à 16 heures.

BAS-MONTREUIL - RÉPUBLIQUE / ÉTIENNE-MARCEL - CHANZY / BOBILLOT

Antenne vie de quartier
République, 59, rue Barbès,
tél. : 014172 77 90.

Permanences des élus
et conseils de quartier

■ BAS-MONTREUIL -
RÉPUBLIQUE

Maison Lounès-Matoub,
4-6, rue de la République.

Véronique Bourdais : samedi
7 janvier de 10 h 30 à 12 heures.

Florence Fréry : mercredi
14 décembre de 18 à 19 heures.

Prochain conseil de quartier

✕ mardi 6 décembre à 20 h 30,
maison Lounès-Matoub.

■ BAS-MONTREUIL -
ÉTIENNE-MARCEL - CHANZY

Centre de quartier Jean-Lurçat,
5, place du Marché.

Stéphane Bernard : sur rendez-
vous au 0148 70 64 84.

Catherine Pilon : sur rendez-vous
au 0148 70 63 96.

Prochain conseil de quartier

✕ mercredi 21 décembre à 19 h 30,
maison de quartier Jean-Lurçat.

■ BAS-MONTREUIL - BOBILLOT

**Alain Monteagle
et Emmanuel Cuffini** :

sur rendez-vous au 0148 70 64 56.

Prochain conseil de quartier

✕ lundi 12 et mercredi 28 décembre
à 19 h 30, salle Révolution,
16, rue de la Révolution.

L@ Boutique, brocante et curiosités

Étienne-Marcel - Chanzy À deux pas du marché a ouvert L@ Boutique, un lieu digne d'un inventaire à la Prévert, où l'on peut venir se réchauffer et fouiner après avoir arpenté la halle et ses étals dans le frimas matinal.



Dominik, Carole et Isabelle, les drôles de dames de L@ Boutique.

Trois grandes fenêtres en guise de vitrine et une enseigne sans fioritures. Passé la porte, la douce chaleur alliée à une lumière tamisée, l'odeur des bougies et le carrelage écorné : on a l'impression de revenir chez sa grand-mère après une longue absence. Une sensation qui émoustille Dominik, Carole et Isabelle qui ont souhaité, en aménageant leur caverne d'Ali Baba, « jouer sur le côté nostalgique, faire resurgir les souvenirs d'enfance ».

L'aventure commence en février dernier. Carole, en villégiature dans la Loire, se lance dans une opération chine. Résultat de l'expédition : de quoi meubler deux maisons de campagne ! Que faire ? Ouvrir soi-même une brocante ! Et mettre les copains, tous âges et profils confondus, à contribution.

Sylvie, Jeanne, Tony, Sonia, les deux Karima, qui à la recherche-exploration, qui à la tenue de la boutique, à la réalisation des bijoux... tous participent. Au final, un choix d'objets hétéroclites,

mêlant époques et origines, des bijoux actuels faits main à la vaisselle dépareillée en porcelaine ancienne en passant par des paravents et abat-jour en paille fabriqués sur mesure, ou encore des photos et cartes postales en noir et blanc. « C'est à l'image du mélange de générations que nous représentons », rigole Dominik. Bref, il y a de tout et pour tous à L@ Boutique. Et, si vous recherchez un objet spécifique, machine à coudre à pédale ou autre, un carnet de commande est à votre disposition. Les bonnes fées du magasin vous contacteront une fois votre merveille dégotée. ● Ariane Servain

✕ SAVOIR PLUS

L@ Boutique, 12, rue Marcel-Sembaat,
Tél. : 06 46 71 81 79.

Ouverture : jeudi 10h-15h,
vendredi 14h-21h, samedi 14h-19h,
dimanche 10h-14h.

Vendredi 16 décembre à 20 heures :
animation culturelle autour de la vie
(courrier, binocles, bréviaire...)
de M. Mathelin, nanti du début
du xx^e siècle.

Bas-Montreuil - République

Tapas en tenue du soir



© GILLES DELBOS

Depuis le 20 octobre, le restaurant Bohemian, table du Bas-Montreuil spécialisée dans la cuisine hispano-argentine, ouvre ses portes les soirs de semaine entre 18 heures et 22 heures. Le parti pris de José et Suzana Lanfranco, les gérants du lieu : « Une offre de collation de tapas, avec des formules solo, duo, apéro... et des assiettes d'assortiment de charcuteries et fromages espagnols pour 2, 4 ou 6 convives. »

Au nombre de ces plaisirs gustatifs : empanados d'Argentine, tortillas espagnoles, moules à l'escabeche, salade de poulpe à la vinaigrette, gambas grillées, jambon espagnol, chorizo, croquetas de poulet, lomo... L'occasion de se retrouver autour d'un verre de sangria maison ou de cidre à la pression et de quelques amuse-gueule de la péninsule ibérique, en admirant la quarantaine d'épreuves exposées actuellement par la photographe Dominique Maffren-Sarda. ● A. S.

✕ OÙ ? QUAND ?

Bohemian, 47, rue Armand-Carrel,
Tél. : 0148 70 08 84.

Ouvert du lundi au vendredi de 11 h 30 à 15 heures
et de 18 heures à 22 heures.

Formules tapas à partir de 4,50 euros.

NLY - BOISSIÈRE

GEM regarder danser les gens du 110...

Ramenas - Léo-Lagrange Le Groupe d'entraide mutuelle (GEM), un lieu de resocialisation pour personnes souffrant de troubles psychiques installé au 110 de l'avenue du Président-Salvador-Allende, a ouvert ses portes en musique.

Ambiance musicale, rock au programme, petits-fours et discussions à bâtons rompus entre les accueillants Gemmeurs et leurs invités... Pas simple de se créer un chemin dans cette foule pour aller observer les peintures sur tee-shirts accrochés sur des cordes à linge

et, tout au fond du jardin, des tableaux, des poteries, des percussions, une harpe... Jeudi 24 novembre dernier, le Groupe d'entraide mutuelle (GEM) de Montreuil, installé au 110 de l'avenue du Président-Salvador-Allende, ouvrait ses portes aux professionnels de la santé mentale. L'occasion de faire décou-

vrir ce lieu, soutenu par la municipalité, créé en 2008 par l'association Bol d'air, elle-même née de l'Union nationale des amis et familles de malades mentaux (UNAFAM 93).

Resocialisation

Rappelons que les GEM ont vu le jour avec la loi « handicap » de 2005. Ces espaces de type associatif s'adressent à toute personne en situation de souffrance psychique ou d'isolement, qui est invitée à se responsabiliser en prenant une part active à la définition et à l'organisation d'un projet les concernant : le projet d'entraide du GEM, dont ils peuvent librement fixer les modalités. « Le GEM est avant tout un lieu de resocialisation, au sortir, par exemple,

d'un hôpital de jour, explique Jean-Paul Le Bronnec, président de Bol d'air et président délégué de l'UNAFAM 93. C'est un complément thérapeutique, même s'il n'est pas une structure médicale. Ici, nous n'organisons rien. Nous impulsions et nous accompagnons. » À n'en pas douter, chacun des Gemmeurs montreuillois s'est approprié les lieux : partage, échange, activités ou rien du tout, seuls ou à plusieurs au gré des envies, entre pairs... Notons que les Gemmeurs de Montreuil ont décidé de créer leur association, « Les gens du 110 », comme ils s'appellent. À suivre... ● Isabelle James

✕ OÙ ? GEM de Montreuil, 110, avenue
du Président-Salvador-Allende,
Tél. : 0148 94 82 75.

Branly-Boissière

Concertation Hauts de Montreuil

Les Arpenteurs organisent un après-midi de travail avec les habitants, samedi 10 décembre. À 14 heures, rendez-vous impasse de Gobétue pour un arpentage sur les nouveaux cheminements dans le quartier. Discussion de 15 à 16 heures. De 16 à 18 heures, ateliers sur l'étude agricole à l'école élémentaire Danton, 127, rue de Rosny.

Mercredi 14 décembre, le conseil de Fabrique et les habitants qui souhaitent y participer ont rendez-vous à 18 heures à la Fabrique, antenne vie de quartier Jules-Verne, 65, rue Édouard-Branly. ●

Branly-Boissière

Les vacances en partage

L'association Léa et les familles ayant participé à l'autofinancement de leur séjour de vacances aux Sables-d'Olonne l'été dernier invitent les Montreuillois-ses à une rencontre conviviale, vendredi 9 décembre, à partir de 15 heures. Une occasion de remercier tous les partenaires qui ont encouragé leur démarche d'avoir travaillé tout au long de l'année pour s'offrir des vacances en famille. Ce rendez-vous festif a lieu 233, boulevard Aristide-Briand. ●

LA NOUE - CLOS-FRANÇAIS / VILLIERS - BARBUSSE

Antenne vie de quartier
51, rue des Clos-Français
Tél. : 0156 93 30 45.

Permanences des élus
et conseils de quartier

■ LA NOUE - CLOS-FRANÇAIS

Maison de quartier Annie-Fratellini,
2-3, place Jean-Pierre-Timbaud.

Hélène Zeidenberg : sur rendez-vous au 0148 70 63 51.

Halima Menhoudj : vendredi 23 décembre, de 17 h 30 à 19 h 30, sur rendez-vous au 0148 70 64 84, maison de quartier Annie-Fratellini.

Prochain conseil de quartier

✕ mardi 6 décembre à 20 heures.

■ VILLIERS - BARBUSSE

Maison de quartier Gérard-Rinçon,
30, rue Ernest-Savart.

Serge Haziza : sur rendez-vous au 0148 70 64 56.

Gilles Robel : sur rendez-vous au 0148 70 64 56.

Prochain conseil de quartier

✕ L'arpentage du samedi 17 décembre (lire ci-dessous) remplace le conseil du vendredi 16 décembre.

Du bruit contre le bailleur indélicat

La Noue-Clos-Français Samedi 26 novembre, une cinquantaine de locataires de Logirep ont manifesté en fanfare dans la cité La Noue pour exiger de leur bailleur social, Logirep, qu'il leur rembourse des trop-perçus de charges locatives.



Les habitants des squares Lénine et de la Libération ont manifesté contre leur bailleur, Logirep.

« **S**onnez tambours, résonnez trompettes ! » Samedi 26 novembre, c'était le mot d'ordre d'une cinquantaine d'habitants des squares Lénine et de la Libération. De bon matin, exaspérés par les manquements répétés de Logirep, ils ont manifesté armés de sifflets et de casseroles.

L'objectif? Faire plier leur bailleur social qui, depuis 1998, leur fait payer des charges locatives indues. Anne-Marie Boyer, présidente de l'Amicale des locataires du square de la Libération, se lance dans la longue énumération. Récupération sur les locataires des investissements pour le chauffage, paiement par ces mêmes locataires de l'intégralité

du salaire des gardiennes alors que seuls 40 % devraient l'être, paiement par les locataires des charges pour le fonctionnement de l'Association foncière urbaine libre (Aful) quand l'Ogirep ne les a pas payées durant des années... À force de facturations indues, voire interdites, « les charges représentent 50 % des loyers des 400 locataires concernés », explique-t-elle.

Preuves et paupérisation

il y a quelques mois, le tribunal d'instance de Montreuil a donné raison à un locataire ayant porté plainte « en éclaircur » contre Logirep. Le bailleur, condamné à rembourser le trop-perçu, s'est immédiatement pourvu en cassation. Conséquence : les quatre-vingt-sept autres dossiers déposés sont bloqués pendant au moins deux ans. « Nous accumulons les preuves. Ce dossier fait la taille de deux annuaires. Logirep, qui a triplé ses résultats ces dernières années, n'applique pas les lois de la République et joue la montre car ces faits sont prescrits au bout de trois ans », assure Frédéric Cappé, président de l'antenne montreuilloise de la Confédération nationale du logement (CNL).

« Pendant ce temps, nous nous appauvrissons. Certains locataires ne peuvent plus payer et sont menacés d'expulsion. Quant à moi, j'ai de plus en plus de mal à m'en sortir avec 700 euros de retraite », complète Atila Khelfat.

à mon avis

Daniel Mosmant
Adjoint à la Maire délégué
à l'urbanisme et au logement



« Nous soutenons les locataires de Logirep »

« Nous souhaitons que Logirep prenne ses responsabilités en répondant aux questions des locataires et en résolvant les problèmes qu'ils rencontrent. En refusant la concertation et en refusant de présenter les pièces réclamées, Logirep ne respecte pas la loi et entretient avec ses locataires une relation anormale. Évidemment, nous soutenons les locataires en organisant des réunions et en mettant du matériel à disposition des amicales. Cette affaire nous prend pas mal de temps et j'ai moi-même rencontré des représentants de ce bailleur dont on se demande s'il ne joue pas le pourrissement maximal de la situation pour gagner de l'argent sur les charges qu'il perçoit et financer sa politique de croissance externe. » ●

Villiers-Barbusse

Un arpentage pour la rénovation des sentiers

Samedi 17 décembre à 14 heures, le conseil de quartier de Villiers-Barbusse, qui envisage d'utiliser l'enveloppe participative de quartier pour remettre en état les sentiers du quartier, organise un arpentage qui permettra à tous ceux qui le souhaitent de découvrir ces sentiers qui répondent aux doux noms de

Tortueux, de la Pointe, des Bureaux, du Chemin-Vert et du Midi. Un état des lieux et une cartographie des besoins seront dressés en présence des élus du quartier lors de cette balade urbaine qui sera suivie d'une réunion publique en janvier. ●

✕ OÙ, QUAND ?

Samedi 17 décembre à partir de 14 heures, rendez-vous à la maison de quartier Gérard-Rinçon, 30, rue Ernest-Savart.

Une image tirée du récent concours photo sur les sentiers du quartier.



D. R.

Villiers-Barbusse

Un aprem pour les décors de Noël

Petits et grands habitants du quartier, à vos ciseaux et papier crépon ! Il est en effet grand temps de confectionner vos guirlandes de Noël ! Samedi 10 décembre à 16 heures, l'antenne vie de quartier Clos-Français organise la décoration du square de la maison de quartier Gérard-Rinçon. Ce jour-là, vous découvrirez les décorations réalisées par les enfants des centres de loisirs, l'association Salut les co-pains confectionnera un délicieux pain d'épice et préparera une marmite de chocolat chaud. Miam ! L'après-midi s'achèvera par des contes de Noël, histoire de faire pénétrer l'esprit des fêtes de fin d'année dans les foyers du quartier. ● **Orlane Renou**

✕ OÙ ? QUAND ?

Samedi 10 décembre à partir de 16 heures, square de la maison de quartier Gérard-Rinçon, 30, rue Ernest-Savart.

M. Le Gall, propriétaire dans le quartier, rejoint le cortège : « Je soutiens le mouvement, il faut que les bailleurs soient dignes de leurs rôles ! »

Hélène Zeidenberg, élue du quartier et présidente de l'AFUL, a ouvert aux amicales de locataires les livres de l'AFUL. En ce dernier week-end de novembre, elle a fait le déplacement avec Halima Menhoudj, également élue du quartier, pour dire le soutien de la municipalité : « Cette situation est un véritable scandale. Il y a vraiment tromperie et abus. La municipalité travaille avec les locataires pour faire avancer leurs dossiers. »

Au fil de la déambulation dans la cité dont certains immeubles sont parés de banderoles exprimant un véritable ras-le-bol, des habitants approuvent le mouvement en levant, de leurs fenêtres, des pouces approbateurs. ● **Orlane Renou**

BEL-AIR - GRANDS-PÊCHERS - SIGNAC - MURS-À-PÊCHES

Antenne vie de quartier,
29, rue Lenain-de-Tillemont
Tél.: 01 41 58 13 60 ou 61

Permanences des élus
et conseils de quartier

■ BEL-AIR - GRANDS-PÊCHERS

Antenne de quartier,
31 bis, rue Lenain-de-Tillemont.

■ SIGNAC - MURS-À-PÊCHES

Centre de quartier Marcel-Cachin,
2, rue Claude-Bernard.

Stéphanie Perrier:

dimanche de 10 h 30 à 12 h 30,
villa Signac, square Cachin,
derrière le marché.

Lionel Vacca: sur rendez-vous
au 01 48 70 63 63.

L'horizon comme un jardin

Grands-Pêchers Une cinquantaine d'habitants de la cité des Grands-Pêchers investissent de nouveaux jardins partagés, où les cultivateurs débutants sont accompagnés.



Les jardins Multihorizons, cultivés au pied de la cité des Grands-Pêchers.

Signac - Murs-à-Pêches

La pomme fait marque

C'est en 2000 que la société d'horticulture relançait la technique traditionnelle du marquage des fruits. Depuis, le marquage renaît en France et, chaque année, la société d'horticulture et l'union des vergers d'Île-de-France réalisent des marquages de pommes pour de grands événements. Alors n'oubliez pas de mettre la tradition de Montreuil sur vos tables de fêtes de fin d'année en faisant marquer vos pommes, dimanche 11 décembre. ●

✕ OÙ, QUAND? Le 11 décembre de 15 heures à 18 heures. Société nationale d'horticulture 4, rue du Jardin-École, Tél.: 01 48 70 03 94.

C'est parti pour les jardins partagés Multihorizons à la cité des Grands-Pêchers! Les habitants viennent tout juste de les baptiser, évoquant leurs origines nombreuses. Dans le cadre des travaux de réaménagement du quartier, le bailleur, l'OPHM, avait réservé un espace en pied d'immeuble et lancé un appel à projet pour l'accompagnement social et technique. C'est la régie de quartier qui l'a emporté, a recruté un jardinier, Matar, et une

stagiaire, Bella. Safiye, chargée de relations de quartier au sein de l'atelier d'entraide, supervise le projet.

À la rentrée de septembre, une cinquantaine d'habitants se sont portés candidats pour un projet qui rejoint la dizaine de jardins partagés déjà existants à Montreuil. « Nous avons, ensemble, tracé les parcelles de terre qu'ils se sont appropriées », raconte Safiye.

Matar est présent tous les mercredis et samedis pour conseiller et accompagner les débutants.

Bella encourage ces hommes et ces femmes à persévérer et à en faire une activité familiale.

Samedi 29 octobre dernier, Safiye a organisé une visite des jardins partagés de l'Association des femmes maliennes sur la place Hannah-Arendt (dalle de Décathlon), créés il y a trois ans. On a échangé des conseils sur la culture potagère biologique, goûté les produits made in Montreuil. Les habitants des Grands-Pêchers en sont repartis pleins d'espoir dans la réussite de leur projet, sachant qu'il faut compter deux bonnes années pour parvenir à une autonomie réelle dans une initiative comme celle-ci. ● Isabelle James

✕ OÙ?
Jardins partagés Multihorizons,
6-8-12 rue Robert-Legros.
(atelier d'entraide et solidarité).

plusnet
www.montreuil.fr
Pour découvrir les autres
jardins partagés de Montreuil
avec un lien
vers la plaquette
« On sème à Montreuil »
www.montreuil.fr/plusnet

Bel-Air - Grands-Pêchers / Murs-à-pêches

Des lueurs d'hiver plein phare

Cortèges illuminés et chaleureux, spectacles, balades, expos, soupes chaudes et distribution de châtaignes au menu de la deuxième édition de Lueurs d'hiver, comme un écho de saison au Bel-Air de printemps...



Le 9 décembre, à la tombée de la nuit, jeunes et vieux, artistes et associations vont défiler - masqués ou pas - en musique, drapés dans des costumes lumineux réalisés par l'atelier de couture de la régie de quartier (coorganisatrice de l'événement) avec le comité des fêtes.

Comme l'an passé, chaque participant-e au départ de trois cortèges distincts va intégrer un cheminement balisé par des lampions et déambuler entre les immeubles avant de converger vers le cœur de la fête - à proximité des ateliers d'artistes - pour retrouver la géante tout droit sortie de l'imagination de Fabien Turblin. « L'esprit de la fête consiste à partager un moment ensemble, au mois de décembre, en conviant les voisins, les habitant-e-s de la ville et d'ailleurs à se rassembler autour de soupes, de chocolats chauds et d'animations, à une période où on ne sort habituellement pas », explique Luciano Travaglino, metteur en scène de la compagnie du théâtre de la Girandole, qui va investir une roulotte pendant que le projet des Assises de la culture sera présenté dans une deuxième roulotte.

Parades de marionnettes géantes avec la compagnie des Grandes Personnes, musique et danse avec le groupe Têlamuré et la fanfare Vent de panique... D'autres surprises encore promettent d'allumer cette nuit de décembre au Bel-Air. ● A.L.

✕ OÙ? QUAND?
Vendredi 9 décembre de 18 heures à 21 h 30. Rassemblement des trois cortèges au 17, rue Robert-Legros devant l'atelier d'entraide, au 31 bis, rue Lenain-de-Tillemont et au 4, rue du Jardin-école devant le portail d'entrée du jardin-école. Cœur de la fête: square attenant à la rue du Jardin-école et la rue Henri-Schmitt. Plus d'infos au 01 55 86 12 40 ou au 01 42 87 78 13 (atelier d'entraide et solidarité).

Permanences des conseillers généraux

■ **Canton Est Jean-Charles Nègre** Conseiller général du canton de Montreuil-Est. Contact: 01 43 93 93 80. Blog: www.jeancharlesnegre.com. mail: jnegre@cg93.fr

■ **Canton Nord Frédéric Molossi** Conseiller général du canton de Montreuil Nord, vous rencontre à votre convenance. Contact: 01 43 93 94 34, blog: molossi93.fr Prochaines permanences: jeudi 15 décembre de 17 à 18 heures, 87, rue Parmentier; vendredi 6 janvier 2012 de 14 à 16 heures à la Maison de quartier Annie-Fratellini, 2-3, square Jean-Pierre-Timbaud.

■ **Canton Ouest Belâide Bedreddine** Conseiller général du canton Bas-Montreuil (Montreuil Ouest), haque vendredi à 15 heures, 10, rue Victor-Hugo. Contact: 06 83 42 63 83.

Permanences du député

7^e circonscription de Seine-Saint-Denis (0)

Jean-Pierre Brard, le vendredi sur rendez-vous. Tél.: 01 49 88 72 40 ou mail: contact@depute-brard.org

MONTREUIL FAUBOURG MARCEAU



LE PLAISIR DE VIVRE TRANQUILLE AUX PORTES DE PARIS

- ▶ Au cœur du Bas-Montreuil, à 350 m de la place de la République, de son marché et de ses commerces, et à 800 m du métro.
- ▶ Une large gamme d'appartements, du studio au 5 pièces, avec balcons, loggias ou terrasses pour la plupart.



0 805 20 15 15**
bouwfonds-marignan.com



bouwfonds marignan
immobilier

tous Montreuil Ouf! quoi faire ?

TOUS MONTREUIL N°67 DU 6 AU 19 DÉCEMBRE 2011

- ▶ Théâtre ▶ 15
- ▶ Musique ▶ 15 ▶ 16
- ▶ Danse ▶ 16
- ▶ Expos ▶ 16 ▶ 17
- ▶ Cinéma ▶ 17
- ▶ Lectures et rencontres ▶ 16 ▶ 17
- ▶ Cours/ateliers/stages ▶ 17 ▶ 18
- ▶ Réunions publiques et concertations ▶ 18
- ▶ Web ▶ 18
- ▶ L'agenda des seniors ▶ 18

DU 6 AU 11 DÉCEMBRE

▶ OH LES BEAUX JOURS !



© STÉPHANE FAEBER

Théâtre-concert
THÉÂTRE BERTHELOT
6, RUE MARCELIN-BERTHELOT - LES 6, 7, 8, 9
ET 10 À 20 H 30 ; LE 11 À 16 H
▶ Daniel Proia, metteur en scène de la compagnie Roland Furieux, a décidé de monter Beckett « *parce que c'est drôle !* ». Alors, rendez-vous avec Winnie, personnage tonique qui, dans cette pièce en deux actes, fait œuvre de dignité et de courage face à l'absurdité de la condition humaine.
▶ Tél. : 01 41 72 10 35. Entrée 8 € pour les Montreuillois.

VENDREDI 16 DÉCEMBRE

▶ OLIVER TWIST

Lecture-spectacle
THÉÂTRE DES ROCHES
19, RUE ANTOINETTE - 10 H ET 14 H 30
▶ Christine Vallat, de la compagnie La Mauvaise Herbe, a adapté le roman de Charles Dickens. Au XIX^e siècle, en Angleterre, Oliver Twist, jeune orphelin, apprenti chez un croque-mort qui le maltraite, s'enfuit de Londres. Il découvre un monde cruel où seules comptent la ruse et la force...
▶ Tél. : 01 49 88 39 56. Entrée 4 € et 6 € pour les Montreuillois.

▶ Théâtre

DU 6 AU 10 DÉCEMBRE

▶ POÉKIT

Marionnettes et musique
THÉÂTRE DE LA NOUE
12, PLACE BERTY-ALBRECHT - LES 6, 8 ET 9
À 10 H; LES 7 ET 11 À 11 H; LE 10 À 17 H
▶ Mais que rapportent ces comédiens dans leurs fabuleuses valises ? Des univers scintillants entre poésie, musique et surprises... De et par Hélène Hoffmann et Frank Normand.
▶ Tél. : 01 48 70 00 55. Entrée 4 € et 6 € pour les Montreuillois.

JUSQU'AU 11 DÉCEMBRE

▶ LIGNES DE FAILLE

Théâtre
NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL - SALLE JEAN-PIERRE VERNANT - 10, PLACE JEAN-JAURÈS
▶ Catherine Marnas met en scène le roman de Nancy Huston. Une famille « middle-class » multiculturelle et multireligieuse, construite sur le chaos et les conflits du monde, dont on suit le destin à travers les regards de quatre enfants de 6 ans. L'histoire du XX^e siècle...
▶ Tél. : 01 48 70 48 90 et contact@nouveau-theatre-montreuil.com Entrée 9 €.
Stage « Créer et réaliser des costumes », samedi 3 décembre de 14 h à 17 h. Rencontre avec l'équipe artistique et Nancy Huston, samedi 10 décembre, à 17 h, sur le thème « Secrets de famille et devoir de mémoire ». Programme complet : www.nouveau-theatre-montreuil.com

© PIERRE GROSBOIS



▶ Musique

LES 8, 9 15 ET 16 DÉCEMBRE

▶ CHORO ESPERANTO + KIKA - LA PERMISSION...

Apéritifs musicaux
LA TABLE D'ÉMILE
7, RUE ÉMILE-ZOLA - 18 H 30 À 20 H 30
▶ Aux racines du choro, musique populaire née à Rio de Janeiro, on entendra, le 8, cet oscillement entre les sonorités ragtime et les musiques africaines. Le 9, la voix chaude et profonde de Kika. Le 15, *La Permission* : deux filles et deux altos pour des chansons bargisté-riks. Le 16, défilé...
▶ Tél. : 01 42 87 67 68. Entrée libre.
www.latabledemile.com

VENDREDI 9 DÉCEMBRE

▶ UNDER KONTROL + NOCIF SOUND SYSTEM + LA SECTE PHONETIK

Beat boxing
LA PÊCHE
16, RUE PÉPIN - 20 H 30
▶ Trois formations parmi les plus remarquées de la scène du beat-boxing hexagonal. Champions du monde en titre Under Kontrol et « les dauphins » Nocif Sound System ; et, pour représenter le 93, la tonitruante Secte Phonetik.
▶ Tél. : 01 48 70 69 65. Entrée 6 € et 9 €.

▶ VIOLONCELLE ET PIANO

Midi-concert
CONSERVATOIRE
13, AVENUE DE LA RÉSISTANCE - 12 H 30
▶ Grégoire Catelin au violoncelle et Philippe Neutboom au piano proposent d'interpréter des œuvres de musique de chambre d'Europe de l'Est : l'une des plus belles compositions de Prokofiev et cinq pièces du Géorgien Sulkhan Tsintsadze.
▶ Tél. : 01 48 57 17 59. Entrée gratuite.

SAMEDI 10 DÉCEMBRE

▶ DJ NETIK + ANDY KAYES

Hip-hop
LA PÊCHE
16, RUE PÉPIN - 20 H 30
▶ DJ Netik occupe une place de choix dans le domaine du djaying et du beat making. De quoi vibrer et ne rien envier aux Américains... Et d'ailleurs en voici un d'Américain, Andy Kayes MC, il vit à Lyon et fait étape à Montreuil.
▶ Tél. : 01 48 70 69 65. Entrée 6 € et 9 €.

▶ VOYAGE IMMATÉRIEL

Concert poétique à partir de 10 ans
THÉÂTRE DES ROCHES
19, RUE ANTOINETTE - 16 H
▶ Ce concert réunit la musique, la peinture et la poésie. Il est précédé d'auditions de musique et de danse. Avec Laure Volpato, Laure Escudier et Grégoire Laugraud. Une production de l'Instrumentarium.
▶ Tél. : 01 49 88 39 56. Entrée 4 € et 6 € pour les Montreuillois.

▶ PIERRE DE BETHMANN

Jazz
CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT DÉPARTEMENTAL
13, AVENUE DE LA RÉSISTANCE - 20 H 30
▶ Le concert final de la résidence du pianiste Pierre de Bethmann aux conservatoires de Montreuil et de Bobigny se profile avec une belle soirée nourrie des passionné-e-s des ateliers de jazz.
▶ Tél. : 01 48 70 60 04. Entrée gratuite.

DIMANCHE 11 DÉCEMBRE

▶ RÉCITAL FRANZ LISZT

Concert du dimanche matin
CONSERVATOIRE
13, AVENUE DE LA RÉSISTANCE - 11 H
▶ Ce programme avec Pascal Gallet au piano et Éric Wetzel à la lecture compose un récital qui tente de nous restituer en musique et en textes, les multiples facettes du compositeur hongrois infatigable et la générosité d'une personnalité hors du commun.
▶ Tél. : 01 48 57 17 59. Entrée gratuite.

VENDREDI 9 DÉCEMBRE

▶ VIVA AND THE DIVA + PILOT

Électro punk rock
MAISON POPULAIRE
9 BIS, RUE DOMBASLE - 20 H 30
▶ Viva and the Diva (*photo*) scande un rock de science-fiction, entre balade synthétique et hip-hop métallique. Suivra le groupe Pilot et son rock d'anticipation postpunk apocalyptique.
▶ Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée 6 € et 8 €.



© SYLVÈRE HIEULLE



© D.R.
Poékit, au théâtre de La Noue.



Pour les enfants

À noter

▶ SERVICE BILLETTERIE À L'OFFICE DE TOURISME

OFFICE DE TOURISME
1, RUE KLÉBER
▶ Vous pouvez acheter toutes vos places de spectacles, concerts, rencontres sportives, entrées aux musées et aux parcs d'attractions en région parisienne.
▶ Tél. : 01 41 58 14 09.
www.destinationmontreuil.fr



DU 12 AU 16 DÉCEMBRE

► C'EST LA TOURNÉE DU PÈRE NOËL

Tous les styles qui réchauffent !

LA PÊCHE

16, RUE PÉPIN - 20 H 30 ; SHOWCASE ENTRE 12 H ET 14 H

► L'équipe de La Pêche et les groupes accueillis en résidence se mobilisent pour récolter des jouets neufs qui vont faire le bonheur des enfants montreuillois dont s'occupe l'association Solidarité Accueil Montreuil, avec de nombreux artistes...

► Tél. : 01 48 70 69 65. Entrée : un jouet neuf.



© LOUIS DAVID NAJAR

JEUDI 15 DÉCEMBRE

► AFRICOLOR



© D.R.

Ensemble Zellig

+ Théo Girard et Adama Coulibaly

NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL

10, PLACE JEAN-JAURÈS - 19 H 30

► Voyage avec l'ensemble Zellig (photo) pour des « Nocturnes d'Afrique », une traversée des musiques traditionnelles enlaccées d'improvisations contemporaines. La mise en scène d'Ivan Morane intègre des textes de

l'écrivain congolais Alain Mabanckou. Suivront Théo Girard à la contrebasse et Adama Coulibaly, joueur de donso n'goni. Les chants bambaras se mêlent aux improvisations dans une recherche de transe rythmique et vocale.

► Tél. : 01 48 70 48 90.

LES 22 ET 23 DÉCEMBRE

► LA PRÉHISTOIRE DU JAZZ

Spectacle musical à partir de 6 ans

THÉÂTRE BERTHELOT

6, RUE ÉDOUARD-BERTHELOT - 15 H

► Un trio de jazzmen excentriques, musiciens et chanteurs chevronnés illustre avec humour l'histoire de la musique noire : chants de travail, ragtime, jug band, fanfare New Orleans...

► Tél. : 01 41 72 10 35. Entrée 8 € pour les Montreuillois.



© PAULINA JAKOBIEC

VENDREDI 16 DÉCEMBRE

► SUGAR IN PEPPERLAND

Pop rock folk

MAISON POPULAIRE

9 BIS, RUE DOMBASLE - 20 H

► La sortie d'une résidence symbolise le début d'une création. La chanteuse Élisabeth Gilly et le batteur, compositeur, réalisateur, arrangeur et sound designer Pierre Boscheron installent un concert à géométrie variable, du duo au groupe rock. Un voyage dans des paysages pop rock folk en français, anglais, italien, espagnol...

► Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée libre.

Expos

JUSQU'AU 8 DÉCEMBRE

► BABYLONE

Photographies

BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS

14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE

► Avec l'alphabet du langage des signes, Laura Todoran raconte l'histoire de la Genèse, de la mythologie grecque et met en scène des mains de toutes origines ethniques.

► Entrée libre.

DU 7 AU 17 DÉCEMBRE

► MARCHÉ DES ARTISANES

Exposition

MAISON DES FEMMES

28, RUE DE L'ÉGLISE - DU LUNDI AU SAMEDI DE 14 H À 19 H ; LE JEUDI DE 14 H À 20 H

► De l'utile à l'agréable, les objets fabriqués à la main continuent de posséder un charme singulier. Bijoux, accessoires et autres créations originales et insolites s'exposent grâce au savoir-faire de dix artisanes.

► Tél. : 01 48 58 46 59. Entrée libre.

LES 9, 10 ET 11 DÉCEMBRE

► DELPHINE DU MÉRAC

Peinture

ESPACE NAVOISEAU

1 QUATER, RUE NAVOISEAU - VERNISSAGE

VENDREDI 9 DE 18 H À 21 H ; LES 10 ET 11 DE 14 H À 19 H

► Simone Berno Noé accueille dans sa galerie la jeune peintre Delphine du Mérac qui présente « une peinture vive et sensible, des portraits, des paysages de Toscane, des moments suspendus où l'émotion affleure ».

► Exposition sur rdv pendant tout le mois de décembre, tél. : 06 15 26 85 94. Entrée libre.

SAMEDI 10 DÉCEMBRE

► MONTREUIL-SUR-LIVRES

Éditeurs montreuillois et à l'entour

PLACE DU MARCHÉ - DE 14 H À 19 H

► Une quarantaine d'éditeurs de Montreuil et du département se rassemblent pour partager leurs émois littéraires avec les Montreuillois-es. Animations, séances de dédicaces avec les auteurs, illustrateurs, graphistes locaux. Spectacles, chocolat et vin chauds à savourer entre deux lectures, entre deux stands et entre deux coups de cœur pour des ouvrages qui sortent de l'industrie du livre formaté.

► Croix-de-Chavaux.

LES 10 ET 11 DÉCEMBRE

► MICHÈLE RAISON

Créateurs

L'ART À PALABRES

27, RUE PIERRE-DE-MONTREUIL -

LE 26 DE 14 H À MINUIT ;

LE 27 DE 14 H À 18 H

► Week-end de créateurs avec Michèle Raison, « création mailles... Faits d'hiver... En toutes saisons ». Et Cali, « création verre, pendentifs en verre - technique du fusing ». L'exposition en cours de Patrick Quedoc se terminera le 30 décembre 2011.

► http://lartapalabres.artblog.fr.

Entrée libre.

LES 10, 11, 17 ET 18 DÉCEMBRE

► CÉRAMIQUES 2011

Céramiques

ATELIER CÉRAMIQUE

59, RUE DOUY-DELUCPE - DE 15 H À 20 H

► Pièces uniques, objets du quotidien... en panel de grès et porcelaine colorés sont réalisés à l'atelier de Sylviane Lüscher et Hilma Fernandez Romero.

► Entrée libre.

JUSQU'AU 13 DÉCEMBRE

► APPEL À CANDIDATURES

Expositions annuelles personnelles

MISSION POUR LES ARTS PLASTIQUES

CAP-HORN - 51-63, RUE GASTON-LAURIAU, BÂT. A, 2^e ÉTAGE GAUCHE - DU LUNDI AU VENDREDI DE 14 H À 17 H

► Les artistes plasticiens sont invités à déposer leur candidature, avant le 13 décembre, à la Mission pour les arts plastiques de la ville, pour participer aux sélections des quatre expositions annuelles personnelles programmées dans le hall de la bibliothèque-discothèque Robert-Desnos. Le dossier doit être composé d'un curriculum vitæ accompagné de cinq à dix photos du travail artistique, en mentionnant les techniques et les formats, sans y inscrire son nom puisque le jury délibère sur des œuvres anonymes.

► Mission pour les arts plastiques, Cap-Horn, 51-63, rue Gaston-Lauriau, bât. A, 2^e étage gauche, 93105 Montreuil cedex.

DU 13 DÉCEMBRE AU 4 FÉVRIER

► CIRCUS

Illustration

BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS

14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE - ATELIER

DE LINOGRAPHIE À 15 H ET VERNISSAGE

À 18 H, MARDI 13 DÉCEMBRE

► L'auteur-illustrateur Benoît Jacques prolonge son expérience au Salon du livre et de la presse jeunesse par une exposition-installation sur la notion d'équilibre. Ce funambule du crayon interprète le cirque à sa façon.

► Pour l'inscription à l'atelier : tél. : 01 48 70 64 55. Entrée libre.

LES 16, 17 ET 18 DÉCEMBRE

► ZIA

Programme pour enfants et adultes

ZONE INTERACTIVE ARTISTIQUE

4-8, RUE DÉSIRÉ-CHARTON - DE 11 H À 19 H

► Pendant trois jours, dans cette ancienne fabrique de bois moulé, des artistes du street art et de la scène musicale contemporaine présentent un programme pour enfants et adultes : animations, performances, ateliers peinture, peinture collective en direct, ambiance festive de Noël... Avec une restauration africaine savoureuse.

► Entrée libre.

JUSQU'AU 14 JANVIER

► AGITATION

Photo-peinture

LA RENAISSANCE

71, RUE MARCEAU

► Sophie Borrel, photographe, et Christine Rando, peintre, unissent leurs regards pour cette exposition où « l'œil capte la lumière ».

► Tél. : 01 48 59 05 19. Entrée libre.

JUSQU'AU 31 JANVIER

► LAURE MITRANI

Collages

LE BOHEMIAM

47, RUE ARMAND-CARREL - VERNISSAGE

JEUDI 15 DÉCEMBRE À PARTIR DE 19 H

► Laure Mitrani rêve et vit sa vie en « collages ».

► Entrée libre.

Lectures et rencontres

MARDI 6 DÉCEMBRE

► CHAOSMOSE DE FÉLIX GUATTARI

Lecture collective

MAINS D'ŒUVRES

1, RUE CHARLES-GARNIER - SAINT-OUEN - 20 H

► Lecture partagée mensuelle entre Mains d'œuvres et la Maison populaire. Avec des invités des domaines social, artistique, politique, clinique qui commentent « ce qui se mobilise intellectuellement et pratiquement dans nos vies et dans différents domaines ».

► Tél. : 01 40 11 25 25. Entrée libre.

MERCREDI 7 DÉCEMBRE

► FRANCIS PLISSAGE

Atelier-boutique textile et ennoblement de tissus

OFFICE DE TOURISME

1, RUE KLÉBER - 14 H

► Un atelier de textile pour customiser les tissus : jupes plissées, tissus froissés, vêtements brodés ou marqués...

► Tél. : 01 41 58 14 09. Entrée 4 € et 5 €

SAMEDI 10 DÉCEMBRE

► UNE JOURNÉE AVEC NANCY HUSTON

Lecture-rencontre-débat

NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL -

10, PLACE JEAN-JAURÈS - 15 H RENCONTRE

AVEC NANCY HUSTON ; 17 H LECTURE

DÉDICACE ; 18 H SOUPE CONVIVIALE ;

19 H REPRÉSENTATION DE LIGNES DE FAILLE

► L'écrivaine Nancy Huston passe une journée à Montreuil, en partenariat avec la librairie Folies d'encre et le Nouveau Théâtre de Montreuil où Catherine Marnas a adapté *Lignes de faille*. Le premier débat va porter sur « Secrets de famille et devoir de mémoire », puis l'auteur va dédicacer son dernier livre *Démons quotidiens*, en présence de l'illustrateur Ralph Petty.

► Réservation et renseignements tél. : 01 48 70 48 90. Entrée au spectacle 9 € pour les Montreuillois.

DIMANCHE 11 DÉCEMBRE

► L'HÉDONISME DE MICHEL ONFRAY

Café-philos

CHEZ IDJIS

1, PLACE DE LA RÉPUBLIQUE - 10 H 45

► Autour du philosophe Marc Ballanfat, les Montreuillois-es sont invité-e-s à évoquer la théorie de l'hédonisme que développe Michel Onfray.

► Entrée libre.

MARDI 13 DÉCEMBRE

► LES ARTISTES SONT-ILS OBSÉDÉS... ET LES AUTRES ?

Conférence

THÉÂTRE BERTHELOT

6, RUE MARCELIN-BERTHELOT - 18 H 30

► Mais que disent les artistes dans leurs représentations fantasmagiques, voire érotiques, de la femme, de Fragonard à Renoir, de Magritte à Bunuel ? Et comment les

Danse

DU 11 AU 17 DÉCEMBRE

► À PAS DE CORPS

Festival de formes courtes

LA GIRANDOLE

4, RUE ÉDOUARD-VAILLANT - LE 11 À 17 H ; LES 12, 13,

16 ET 17 À 20 H 30 ; LE 15 À 19 H 30

► Cette quatrième édition de formes courtes autour du mouvement, programmée par Fanny Travaglino, rassemble des chorégraphes et danseurs d'horizons différents. Chaque soirée présente cinq à six pièces « où le lien se fait corps ».

► Tél. : 01 48 57 53 17. Entrée 9 € et 12 € pour les Montreuillois.

LES 17 ET 18 DÉCEMBRE

► AUDITIONS DES GROUPES AMATEURS DE HIP-HOP

Festival international Hip-Hop Ways

THÉÂTRE BERTHELOT

6, RUE MARCELIN-BERTHELOT

► Les amateurs de tous âges et de toutes les disciplines de hip-hop sont invités à participer aux sélections du 10^e festival international Hip-Hop Ways qui vont se dérouler au théâtre Berthelot. Danseurs, slameurs, rappers... les artistes qui vont retenir l'attention du jury vont être programmés en 2012 dans les villes de la région Midi-Pyrénées, en Espagne et en Île-de-France. Les concurrents doivent préparer dix minutes de spectacle sur les thèmes « La vie nous appartient », « Autour de l'œuvre de l'architecte rebelle Fernand Pouillon » ou « Création libre ».

► Tél. : 01 41 72 10 35. www.hiphopways.com

SAMEDI 10 DÉCEMBRE

► SOLIDARITÉ

Café des aidants

RESTAURANT LA TERRASSE

35, RUE DE L'ÉGLISE - DE 10 H 30 À 12 H

► « Relations familiales et dépendance », c'est la problématique du prochain café des aidants. Un rendez-vous mensuel qui cherche à accompagner ces personnes qui consacrent leurs temps et énergie à un proche dépendant par des conférences-débats, animées par un-e psychologue clinicien-ne.

► Prévoir une participation pour la consommation. Renseignements au 01 48 70 65 01.



artistes femmes appréhendent-elles l'art de la séduction ?

► Tél. : 01 41 72 10 35. Entrée libre.

VENDREDI 16 DÉCEMBRE

**► ZYMATIK :
LA FABRICATION
DE LA BIÈRE**

Visite et dégustation

OFFICE DE TOURISME

1, RUE KLÉBER - 16 H 30

► Dans cette brasserie artisanale, Florent Deneubourg détaille les différents produits qui entrent dans la composition de ses bières et les différentes étapes du brassage. La visite se termine par une dégustation conviviale.

► Réservez indispensablement. Tél. : 01 41 58 14 09. Tarif 4 € et 5 €.

**► SOIRÉES
JEUX DE SOCIÉTÉ**

Tradition et nouveautés

VANE DAY BAR

30, AVENUE PASTEUR - DE 19 H À 23 H

► Les règles du jeu sont celles de la détente pour ces soirées ludiques destinées à stimuler ses compé-

tences personnelles de raisonnement, de stratégie, de logique, de déduction... Jeux classiques ou nouveautés et même jeux qui ne sont pas encore commercialisés sont présentés par Florian qui se prête au jeu de vous initier.

► Tél. : 01 43 63 49 91. Entrée libre.

SAMEDI 17 DÉCEMBRE

**► DES VILLES
SOCIALEMENT
CONNECTÉES**

Brunch numérique

MAISON POPULAIRE

9 BIS, RUE DOMBASLE - 11 H 30

► Ataru Tanaka, directeur de Culture Lab de Newcastle, compositeur, interprète, pianiste, représente l'une des références dans le domaine des instruments à capteurs sensoriels, des installations et performances sonores en réseau. Lancé dans un projet de recherche interdisciplinaire, il s'engage à lutter contre l'exclusion sociale à travers la création collective.

► Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée libre.

**Cours
Ateliers
Stages**

À PARTIR DU 6 DÉCEMBRE

► DESSIN ET PEINTURE

Atelier du Méric

ESPACE NAVOISEAU

1 QUATER, RUE NAVOISEAU -

LE MARDI DE 10 H 30 À 12 H 30 ;

DE 14 H À 16 H ; DE 16 H 30 À 18 H 30

► L'artiste Delphine du Méric dispense des cours de peinture et de dessin pour les débutant-e-s et les personnes confirmées. Apprentissage des techniques mixtes : fusain, pastel, gouache, acrylique, travail sur la couleur, les valeurs, les traits, les perspectives. Parcours individualisé entre figuration, abstraction et recherche d'expression personnelle.

► Tél. : 06 85 22 01 89. Tarif 30 € la séance de deux heures ; 312 € par trimestre (12 séances) matériel compris.

À PARTIR DU 8 DÉCEMBRE

► ÉVEIL CORPOREL

Ateliers pour les 2 à 5 ans

CENTRE DE LOISIRS GARIBALDI

12-14, RUE DE LA RÉVOLUTION - LE JEUDI

DE 17 H 15 À 18 H POUR LES 2 ET 3 ANS ;

18 H À 18 H 45 POUR LES 3 À 5 ANS

► Céline Schneider, psychomotricienne à l'association T'as ton 'tit pas, propose des ateliers pendant lesquels les enfants apprennent à explorer leurs mouvements, apprivoiser le rythme, jouer avec le corps et se situer dans l'espace.

► Tél. : 06 79 65 69 35. Tarif 145 € pour l'année, possibilité de régler en plusieurs fois. Deux premiers cours d'essai.



Les toiles & vous

la sélection de la rédaction
DU 6 AU 20 DÉCEMBRE

CINÉMA MUNICIPAL GEORGES-MÉLIÈS,
CENTRE COMMERCIAL
DE LA CROIX-DE-CHAVAU
TEL. : 01 48 58 90 13



Hugo Cabret, de Martin Scorsese.

**HUGO CABRET
DE MARTIN SCORSESE**

► AVANT-PREMIÈRE MERCREDI 7 DÉCEMBRE, APRÈS *LE VOYAGE DANS LA LUNE* DE GEORGES MÉLIÈS (VERSION COULEUR). PENSEZ À RÉSERVER DÈS L'APRÈS-MIDI. CE SERA VITE COMPLET. FILM À VOIR DÈS 9 ANS. EN VO DU 14 AU 27 DÉCEMBRE, EN VF DU 28 DÉCEMBRE AU 3 JANVIER.

Hugo Cabret, 12 ans, est orphelin. Son oncle, qui l'hébergeait dans les combles de la gare parisienne dont il règle les horloges, a disparu. Depuis, Hugo se cache de peur de finir dans un orphelinat. Le jeune garçon n'a qu'un but : finir de réparer l'automate que son père avait rapporté un jour. Il est persuadé que la machine cassée a un important message à lui délivrer...

INCENDIES

de Denis Villeneuve

► MARDI 6 DÉCEMBRE, À 20 H 30

Le film est choisi et présenté par Catherine Marnas, metteuse en scène de *Lignes de faille*, une pièce adaptée d'un roman de Nancy Huston présentée jusqu'au 11 décembre au Nouveau Théâtre de Montreuil.

LE HAVRE

d'Aki Kaurismaki

► AVANT-PREMIÈRE MARDI 13 DÉCEMBRE, À 21 HEURES, AVEC L'ACTEUR ANDRÉ WILMS

Marcel Marx, ex-écrivain et bohème renommé, s'est exilé volontairement dans la ville portuaire du Havre où son métier honorable mais non rémunérateur de cireur de chaussures lui donne le sentiment d'être plus proche du peuple en le servant. Il a fait le deuil de son ambition littéraire, et mène une vie satisfaisante dans le triangle constitué par le bistrot du coin, son travail et sa femme Arletty, quand le destin met sur son chemin un enfant immigré originaire d'Afrique noire.

WALTER, RETOUR EN RÉSISTANCE

de Gilles Perret

► JEUDI 15 DÉCEMBRE, À 21 HEURES,

EN PRÉSENCE DE L'HISTORIENNE ANNIE LACROIX-RIZ

Une soirée organisée par l'association Renc'art au Méliès. À travers l'histoire de Walter Bassan, ancien résistant, ancien déporté haut-savoyard et sur fond de politique actuelle, Gilles Perret pose la question : qu'avons-nous fait des idéaux du Conseil national de la résistance ? Sécurité sociale, retraites par répartition, liberté de la presse... Un document sur l'actualité, l'importance et la nécessité d'une résistance au quotidien.

PROGRAMME DU CINÉMA MÉLIÈS

DU 7 AU 13 DÉCEMBRE

■ **CARNAGE, DE R. POLANSKI (VO) ►**

MER. : 13H 30, 15H 15, 17H, 18H 45. JEU. : 17H 45, 22H. VEN. : 12H, 13H 45, 18H, 22H. SAM. : 16H 15, 18H, 19H 45. DIM. : 18H 30, 20H 15, 22H. LUN. : 18H, 22H. MAR. : 17H 15, 19H.

■ **LES NEIGES DU KILIMANDJARO, DE R. GUÉDIGUIAN ►**

MER. : 15H 45. JEU. : 17H 30, 21H 45. VEN. : 14H 30, 18H 30. SAM. : 17H. DIM. : 14H 15, 19H. MAR. : 21H 30.

■ **LE CHEVAL DE TURIN, DE B. TARR (VO) ►**

MER. : 19H 30. JEU. : 21H. VEN. : 12H 15, 18H 45. SAM. : 14H 30. DIM. : 16H 30. LUN. : 21H 30. MAR. : 19H 15.

■ **L'ART D'AIMER, D'E. MOURET ►**

MER. : 16H, 17H 45. JEU. : 19H 15. VEN. : 15H. SAM. : 17H 15, 21H 15. DIM. : 14H 30, 19H 15. LUN. : 17H 45. MAR. : 22H.

■ **DERNIÈRE SÉANCE, DE L. ACHARD ►**

MER. : 14H, 22H 15. JEU. : 17H 15. VEN. : 16H 45, 21H 30. SAM. : 19H 15. DIM. : 21H 15. LUN. : 19H 30. MAR. : 17H 30.

■ **TOUS AU LARZAC, DE C. ROUAUD ►**

MER. : 21H. JEU. : 19H 30. VEN. : 15H 30, 19H 45. SAM. : 21H 30. DIM. : 16H. LUN. : 19H 45.

MAR. : 19H 30. ■ **DONOMA, DE D. CARRÉNARD ►**

MAR. : 19H 30. ■ **QU'ILS REPOSENT EN RÉVOLTE, DE S. GEORGES ►**

MER. : 17H 30. SAM. : 14H. LUN. : 20H 15. ■ **LE GAMIN AU VÉLO, DES FRÈRES DARDENNE ►**

SAM. : 14H 15. DIM. : 14H. ■ **AVANT-PREMIÈRE : LE HAVRE, D'A. KAURISMÄKI ►**

MAR. : 21H + RENCONTRE ANDRÉ WILMS. ■ **AVANT-PREMIÈRE : LE VOYAGE DANS LA LUNE, DE G. MÉLIÈS + HUGO CABRET, DE M. SCORSESE (VO) ►**

MER. : 20H 30 + RENCONTRE GONDY.

DU 14 AU 20 DÉCEMBRE

■ **HUGO CABRET, DE M. SCORSESE (VO) ►**

MER. : 14H, 18H 15, 20H 45. JEU. : 17H, 19H 30, 22H. VEN. : 12H, 14H 30, 17H, 19H 30, 22H. SAM, DIM, LUN, MAR. : 14H, 18H 15, 20H 45. ■ **CARNAGE, DE R. POLANSKI (VO) ►**

MER. : 14H 15, 21H 30. ■ **LE CHEVAL DE TURIN, DE B. TARR (VO) ►**

MER. : 14H 15. VEN. : 19H 15. SAM. : 16H 15. DIM. : 18H 30. LUN. : 21H. MAR. : 18H 45.

■ **TOUTES NOS ENVIES, DE P. LIORET ►**

MER. : 17H 15. JEU. : 19H 45. VEN. : 16H 45, 22H 30. SAM. : 19H. DIM. : 21H 15. LUN. : 14H 15. MAR. : 16H 15.

■ **L'ART D'AIMER, D'E. MOURET ►**

MER. : 15H 15. VEN. : 16H 45. SAM. : 20H. DIM. : 13H 45, 21H. LUN. : 15H 30. MAR. : 19H.

■ **DONOMA, DE D. CARRÉNARD ►**

VEN. : 12H 15. SAM. : 17H 15. ■ **LE VOYAGE DANS LA LUNE, DE G. MÉLIÈS PRÉCÉDÉ DU VOYAGE EXTRA-ORDINAIRE, DE S. BROMBERG ►**



RETROUVEZ TOUT LE PROGRAMME DU CINÉMA MÉLIÈS
EN DÉTAIL SUR www.montreuil.fr



Web

DÈS MAINTENANT

► FRANÇOIS M L'ACTU

M L'actu & Web

► M l'actu s'installe cette semaine au Salon du livre et de la presse jeunesse qui s'est tenu à Montreuil du 30 novembre au 5 décembre. L'occasion notamment de retrouver plusieurs images de l'événement.

L'émission est présentée par un habitant du quartier Villiers-Barbusse, François Lepoutre. Ce professeur d'histoire-géographie habite depuis sept ans rue des Caillots. Il est passionné par la langue anglaise, le chant ou encore la danse, qu'il pratique d'ailleurs avec les cours Barsi.

Dans l'émission, il parlera également de la venue au cinéma Georges-Méliès du cinéaste malien



François Lepoutre

Souleymane Cissé, des rendez-vous à ne pas manquer lors de cette quinzaine, et présentera un reportage sur la Semaine de sensibili-

sation contre les violences faites aux femmes.

Vous pouvez aussi visionner sur la WebTV les conseils municipaux (rubrique « Citoyenneté »), la dernière rencontre proposée dans le cadre des Assises de la culture sur le dialogue interculturel dans les villes : comment vivre une citoyenneté heureuse ? (rubrique « Arts & Culture »), et dans « Vos films », une vidéo et une bande-annonce présentent en images le chantier international qui s'est tenu en juin 2011 au centre de vacances de Sampzon.

► Si vous souhaitez présenter une prochaine émission de M l'actu, laissez vos coordonnées au 01 48 70 35.

SAMEDI 10 DÉCEMBRE

► TRICOTS PALABRES

Tous les 2^{es} samedis du mois

L'ART À PALABRES

27, RUE PIERRE-DE-MONTREUIL - DE 15 H À 18 H

► Michèle Raison vous propose un après-midi autour d'un thé, café, petit gâteau... Avec vos aiguilles, vos crochets, vos laines et vos projets plein la tête... Quelques magazines, des livres à feuilleter... Papoter les uns avec les autres.

► Tél. : 06 28 34 35 85. Cours de tricot 10 € de l'heure (apportez laine et aiguilles à tricoter). <http://lartapalabres.artblog.fr>

SAMEDI 17 DÉCEMBRE

► VGHACK

Faites-le vous-même

MAISON POPULAIRE

9 BIS, RUE DOMBASLE - DE 13 H 30 À 16 H 30

► Édouard Sufrin, artiste, initie le public à l'utilisation d'un « connecteur VGA », servant à relier une carte graphique à un moniteur informatique en analogie (rouge, vert et bleu) et permettre de visualiser une image. Comment détourner ce signal vidéo ? Comment en prendre le contrôle ? Un jeu de sou-

dures, d'interrupteurs, de programmes informatiques. L'image comme un signal électrique permet de composer des couleurs.

► Inscription tél. : 01 42 87 08 68.

Tarif 5 € par personne, gratuit pour l'adulte accompagnant un enfant.

LES 17 ET 18 DÉCEMBRE

► POLYPHONIES

Stage

ATELIER CORIANDRE

86, RUE GASTON-LAURIAU -

LE 17 DE 14 À 18 H, LE 18 DE 11 À 18 H

► Bielka propose aux participants « la découverte du plaisir de résonner en chœur ». Chants traditionnels russes, tsiganes, yiddishs, géorgiens.

► Tél. : 06 80 36 98 75. Tarif 80 €. www.bielka.org

DU 17 AU 23 DÉCEMBRE

► FILM D'ANIMATION ET HAÏKU

Ateliers

CASA POBLANO

15, RUE LAVOISIER -

LES 17 ET/OU 18 DE 14 H 30 À 17 H ;

LES 19 ET 20 DE 14 H À 17 H ;

LES 22 ET 23 DE 10 H À 17 H

► Valérie Rivoallon, lauréate 2010 du prix Haïku, et Juliette Loubières, réalisatrice de films d'animation, initient les participant-e-s à partir de 16 ans à l'écriture du poème japonais, le haïku, et revisitent le travail de Maga Yonesto. Les 22 et 23 décembre sont consacrés à la réalisation d'un film en lien avec les poèmes écrits.

► Tél. : 01 78 53 04 43. Tarif 15 € pour un atelier d'écriture ; 75 € pour la réalisation de film ; 90 € pour l'ensemble des séances.

DIMANCHE 18 DÉCEMBRE

► DANSE AFRICAINE

Stage

STUDIO ALBATROS

52, RUE DU SERGENT-BOBILLOT -

DE 14 H À 16 H ET DE 16 H 30 À 18 H 30

► Stage de danse congolaise dirigé par la danseuse et chorégraphe Cécile Cassin et accompagné par les musiciens du groupe OK Likembé.

► Tél. : 06 22 36 50 13.

Tarif 25 € les 2 heures ; 40 € les 4 heures. www.afrodite.fr

DU 5 JANVIER AU 7 JUIN

► LES ESSENTIELS DE L'INFORMATIQUE ET DE L'INTERNET

Modules multimédia

MAISON POPULAIRE

9 BIS, RUE DOMBASLE -

LE JEUDI DE 14 H À 16 H

► Animé par Sophie de Hardt, ce module s'adresse aux personnes qui souhaitent étoffer leurs connaissances de l'environnement informatique, pour naviguer sur le Web, prendre le grand large en recherche d'informations, de gestion d'une boîte mail, de partage de fichiers textes, photos, vidéos...

► Tél. : 01 42 87 08 68. Tarif 186 € et 222 €.

► L'agenda des seniors

En décembre, c'est le moment de se détendre

Cap sur une quinzaine ludique et créative avec les ateliers du pôle animation, les activités entre seniors et les sorties ciné ou musée.

Les ateliers du pôle animations retraités

Les ateliers créatifs

Ateliers d'activités manuelles du CCAS : activité mosaïque, ponctuée de pratiques créatives et ludiques (savons parfumés, bougies, décoration d'objets, etc.).

Marcel-Cachin,

2, rue Claude-Bernard.

Le jeudi de 13 h 30 à 16 h 30.

Inscription au CCAS.

Des nouveaux jeux de société

Vendredi 9 décembre, de 14 heures

à 16 h 30, au centre de quartier Jean-Lurçat (5, place du Marché).

Prochaine séance jeux vendredi 2 décembre. Goûter à partager tous les vendredis après ce moment d'amusement.

Visite du musée de la parfumerie Fragonard à Paris

Vendredi 9 décembre.

Rendez-vous devant Franprix, rue

Franklin, à 13 heures. Sortie gratuite.

✕ SAVOIR PLUS : Renseignement auprès du CCAS.

À l'affiche du cinéma Méliès

Vendredi 9 décembre, à 14 h 30 :

Les Neiges du Kilimandjaro de Robert Guédiguian avec Ariane Ascaride, Gérard Meylan, Jean-Pierre Daroussin.

Mardi 17 décembre, à 14 heures :

Le Havre d'Aki Kaurismäki.

Lundi 19 décembre, à 14 h 15 : L'Art

d'aimer d'Emmanuel Mouret avec

François Cluzet et Julie Depardieu.

✕ SAVOIR PLUS : Tarif 4 € si inscription

préalable auprès du CCAS, 5 € si

individuelle.

Activités entre seniors dans les centres de quartier

✕ Attention : pour les événements programmés, les inscriptions sont prises sur place, en général une semaine à l'avance.

Daniel-Renoult

31, bd Théophile-Sueur,

tél. : 01 48 55 91 26

Jeudi 15 décembre belote.

Jean-Lurçat

5, place du Marché,

tél. : 01 48 70 62 61

Mercredi 7 décembre repas entre amis suivi d'un loto 12 € (dont 6 € remis aux Restos du cœur).

Tous les après-midi, du lundi au vendredi : jeux de société, jeux de cartes, ping-pong.

Solidarité

59, rue de la Solidarité

En fonction des envies des personnes présentes. On joue et on se détend les après-midi sur place. Bridge, tarot, belote.

Résidence des Blancs-Vilains

85, rue des Blancs-Vilains,

tél. : 01 48 54 88 53

Mercredi 14 décembre loto.

Mercredi 21 décembre belote.

Ramenas

149, rue Saint-Denis,

tél. : 01 55 86 28 91

Jeudi 8 décembre loto.

Jeudi 22 décembre belote.

Marcel-Cachin

2, rue Claude-Bernard,

tél. : 01 48 57 37 75

Mardi 13 décembre loto.

Participer aux ateliers du CCAS

Pour fréquenter les ateliers du CCAS, les sorties et événements qu'il organise mais aussi participer aux activités entre seniors dans les centres de quartier, il suffit de s'acquitter d'une cotisation annuelle de 21 €.

CCAS

Renseignements, inscriptions et adhésions auprès du service personnes âgées, pôle animation retraités du CCAS au 01 48 70 61 66 ou 66 97 ou 66 12.

Accueil uniquement sur rendez-vous, au 3, rue de Rosny.

Réunions publiques et concertations

► ASSISES DE LA CULTURE

JEUDI 8 DÉCEMBRE

Atelier culturel professionnel : « L'économie sociale et solidaire : des alternatives réelles pour les artistes et les organisations culturelles »

BIBLIOTHÈQUE ROBERT DESNOS - DE 14 H 30 À 17 H 30

✕ SAVOIR PLUS : <http://culture.montreuil.fr>

► HAUTS-DE-MONTREUIL

SAMEDI 10 DÉCEMBRE

Réunion publique sur l'atelier Saint-Antoine

ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DANTON

127, RUE DE ROSNY - 10 HEURES

MERCREDI 14 DÉCEMBRE

Réunion publique de la Fabrique

LA FABRIQUE

ANTENNE VIE DE QUARTIER JULES-VERNE

65, RUE ÉDOUARD-BRANLY - 18 HEURES

► CONSEIL MUNICIPAL

JEUDI 15 DÉCEMBRE

Conseil municipal (première séance)

SALLE DES FÊTES DE L'HÔTEL DE VILLE - 19 HEURES

SAMEDI 17 DÉCEMBRE

Conseil municipal (seconde séance)

SALLE DES FÊTES DE L'HÔTEL DE VILLE - 9 HEURES

► VILLIERS-BARBUSSE

VENDREDI 16 DÉCEMBRE

Réunion publique sur le projet Audax

MAISON DE QUARTIER GÉRARD-RINÇON

30, RUE ERNEST-SAVART - 19 H 30



La parole aux groupes

MINORITÉ MUNICIPALE

Groupe communiste

DETTE : UNE CURE D'AUSTÉRITÉ ANNONCÉE, MAIS PAS POUR TOUS !

Le lavage de cerveau médiatico-politique fonctionne à plein tube. En bonne symphonie, une certaine caste médiatique composée d'éditorialistes bien-pensants et de personnages politiques omniprésents nous le dit et le redit. La France est endettée. Et la dette est colossale. Nous serions au bord de la faillite. Nous n'aurions pas d'autre choix que « *juste la rigueur* » mode UMP ou « *la rigueur juste* » façon F. Hollande. Une cure d'austérité ? Dans un pays qui compte 8 millions de pauvres, où le surendettement des foyers explose, où la part du budget du logement devient de plus en plus insupportable, où le chômage, la précarité et les bas salaires forment le quotidien de nombre de nos concitoyens, il faudrait que les Français, ceux-là en l'occurrence, se serrent la ceinture ! Moins de protection sociale, moins de santé, moins de retraite et plus de taxes pour tous, indépendamment du niveau de revenu ?

Pourtant, la France n'a jamais été aussi riche. Sa richesse a doublé en près de vingt-cinq ans pour atteindre la production de près de 2 000 milliards d'euros par an. Mais cette richesse n'a jamais été aussi mal répartie, et les inégalités n'ont cessé d'augmenter.

En vérité, l'endettement de l'État a été organisé : le budget de l'État aurait perdu entre 101 et 119 milliards d'euros entre 2000 et 2009. Cette perte de recettes est à mettre sur le compte des multiples baisses d'impôts qui, *via* les niches fiscales et les réductions d'impôts pour les catégories les plus aisées, ont bénéficié aux plus riches en même temps qu'elles ont creusé le déficit de l'État et accru le recours à l'emprunt public. L'argent, il faut le prendre là où il est ! Par une refonte fiscale, juste et progressive. Par la pénalisation de la fraude fiscale estimée à 40 milliards d'euros par an. Par l'instauration d'un salaire maximum et la reprise de contrôle du système bancaire et financier.

Non ! Cette dette-là, ce n'est pas au peuple de la payer. ■

Rassemblement de la gauche citoyenne et Parti de gauche

LES SORINS N'ONT PAS À FAIRE LES FRAIS DE LA GUERRE DES TRANCHÉES

Le 30 juillet dernier, 300 personnes étaient expulsées d'une usine désaffectée à Montreuil. Ils occupaient depuis plusieurs années ce bâtiment situé rue des Sorins, et venaient d'entreprendre de lourds travaux pour le mettre aux normes (création de sanitaires). Depuis l'expulsion, particulièrement marquante pour les Montreuillois qui ont vu Montreuil « bouclé » par une cinquantaine de cars de CRS, ceux qui se sont autobaptisés les « Sorins » vivent dans un campement de fortune, sous des tentes et des bâches données par des particuliers. D'abord installés square de la République, avec l'accord de la mairie, ils ont ensuite emménagé sur le stade André-Blain, propriété du conseil général de la Seine-Saint-Denis. Si certains, parmi les plus fragiles, ont pu trouver à se reloger dans de nouveaux « squats », ils sont encore nombreux à camper sur le stade. Déjà malmenés par la préfecture qui, en conformité avec la politique inique du gouvernement, ne leur propose aucune solution - une délégation a été reçue par le préfet à l'égalité des chances le 2 novembre dernier, à l'occasion de la « Nuit des sans-toit du 93 » -, ils sont désormais victimes de la guerre de tranchées que se livrent en permanence Claude Bartolone, président du CG, et Dominique Voynet. Le premier reproche à notre Maire de les avoir installés sur le stade sans demander l'avis du CG, la seconde prétend avoir été mise devant le fait accompli. Au milieu, des hommes, des femmes, des enfants qui ne demandent rien d'autre qu'un toit.

Mardi 6 décembre, les « Sorins » sont convoqués au tribunal administratif de Montreuil, suite à un arrêté d'expulsion pris par C. Bartolone. Selon le jugement rendu, ils seront susceptibles d'être expulsés... de l'extérieur ! Nous exigeons des responsables politiques de Montreuil et de Seine-Saint-Denis qu'ils s'engagent véritablement aux côtés des « Sorins » pour trouver une solution pérenne. Sans fausse promesse ou guerres politiciennes. Face à la politique désastreuse menée par gouvernement, la gauche se doit d'être exemplaire.

Danièle Creachradec, Gaylord
Le Chequer et Juliette Prados ■

Groupe socialiste

LA MAJORITÉ MUNICIPALE GARDERA-T-ELLE SES « AAA » ?

La crise économique et budgétaire dégénère en crise sociale toujours plus grande. Chômage, nombre croissant de travailleurs pauvres, démantèlement de notre système de protection sociale... la politique gouvernementale est particulièrement destructrice pour les plus démunis, à Montreuil comme partout en France. Pendant ce temps-là, que nous propose la majorité municipale ? Lors de la dernière séance du conseil municipal consacrée au débat d'orientation budgétaire, nous avons vainement attendu les réponses qu'espèrent les Montreuillois. De santé, d'accès facilités aux services publics les plus élémentaires, de politique audacieuse et volontariste pour notre jeunesse, il n'en a pas été question !

A contrario, nous avons entendu un long exposé pour se satisfaire d'une dette réduite grâce à une gestion des deniers publics particulièrement rigoureuse, alors que, selon les rapporteurs, la majorité d'hier aurait dilapidé l'argent des Montreuillois. Ce fut un discours employant les mêmes mots qu'à Bruxelles. Faire des économies pour réduire la dette est ainsi devenu un leitmotiv pour la municipalité. Pourtant, les perspectives montreuilloises nous font craindre des difficultés pour les toutes prochaines années. La Ville affiche une ambition de densification, c'est-à-dire plus de logements sans les équipements nouveaux (crèches, écoles, équipements sportifs...) qui doivent accompagner ce mouvement. Il faudra alors investir pour construire et trouver d'autres recettes pour les faire fonctionner. Pour l'heure, Madame la Maire préfère engager l'argent des Montreuillois dans le projet de piscine qui, fût-il écologique, n'en reste pas moins d'un coût exorbitant. Avec ce type de décision, la Ville gardera-t-elle longtemps ses « AAA » ?

Site Internet :

www.montreuil-parti-socialiste.com

Courriel :

section@montreuil-parti-socialiste.com

Les élus socialistes tiennent leur permanence les jeudis de conseil municipal de 17 h à 18 h 30, 87, rue Parmentier. RDV : 01 43 93 94 34. ■

Groupe Renouveau socialiste à Montreuil

UN MONDE PAS VRAIMENT « MONTREUIL »

La municipalité a présenté récemment son projet baptisé « Mundus Montreuil ». Il se situera dans un bâtiment de l'ancienne friche Audax (avenue Pasteur) et accueillera diverses organisations (associations et ONG). Quelques grandes associations montreuilloises y trouveront leur place, ce qui leur permettra de travailler dans de meilleures conditions. Parfait. Mais quels seront les autres bénéficiaires, notamment les organismes parisiens ? Nous n'en savons rien pour l'instant. Un bâtiment commun, une mutualisation des charges et des moyens techniques sont autant de soutiens précieux pour les associations. Cela existe d'ailleurs déjà avec la Maison des associations. Si le futur lieu accueille des ONG et associations de renommée internationale, ce peut être très bien pour le rayonnement de la ville. Mais pour les Montreuillois ? Est-on certain de mettre ces locaux à disposition d'associations qui en ont le plus besoin ? Les petites structures, plus fragiles et moins en capacité d'attirer vers elles des subventions ou des fonds privés conséquents - mais faisant elles aussi un travail remarquable sur le terrain - ne méritent-elles pas un soutien prioritaire ? Et demain, quels liens concrets avec les politiques municipales portées par la Maison des associations, le service de la coopération décentralisée ou la direction de l'environnement de la Ville ? Les jeunes Montreuillois pourront-ils y effectuer des stages ? Silence radio sur ces points. Sans informations précises sur la finalité et l'équilibre du projet, et face à des engagements qui nous semblent encore assez flous, nous restons dubitatifs. Il ne faudrait pas que la belle idée d'un Montreuil ouvert sur le monde ne se transforme en un simple projet immobilier sans ancrage réel avec la vie associative et citoyenne montreuilloise.

www.elus-rsm.net ■

MAJORITÉ MUNICIPALE

Groupe Montreuil Vraiment

EN FINIR AVEC LES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES

Dans notre ville, des dizaines de femmes sont blessées et cherchent de l'aide chaque année, des centaines se taisent encore. En 2010, cent quarante femmes sont mortes sous les coups de leur conjoint, dont une à Montreuil. La loi de juillet 2010, avec l'ordonnance de protection, constitue une avancée importante, même si les moyens pour sa mise en œuvre manquent. Depuis que le département de la Seine-Saint-Denis a créé il y a dix ans l'observatoire départemental des violences envers les femmes, plusieurs dispositifs innovants ont été imaginés. C'est en Seine-Saint-Denis qu'est expérimenté le téléphone portable pour femmes en très grand danger, en lien direct avec les forces de police. Pourtant, l'ampleur du problème est telle (une femme sur dix est victime de violences conjugales) que les dispositifs semblent toujours insuffisants au regard du besoin.

La municipalité combat les violences faites aux femmes en mettant en place sur son territoire des projets et des expériences spécifiques pour améliorer la situation. À Montreuil, les professionnels qui sont amenés à accueillir et accompagner les femmes se sont réunis en réseau afin de travailler en cohérence et plus efficacement. Début 2012, une deuxième consultation de victimologie à l'attention des mères victimes de violences et de leurs enfants sera créée. La Ville a aussi signé la convention « Un toit pour elle » qui permet de proposer des logements pérennes à des femmes victimes qui sont parvenues à sortir des violences pour qu'elles puissent quitter l'hébergement d'urgence qui les accueillait et que d'autres femmes, à leur tour, puissent être secourues.

La Ville soutient également les associations militantes féministes. Ce sont des associations comme la Maison des femmes qui font en sorte que les violences deviennent visibles. Ce sont elles encore qui interpellent les pouvoirs publics, pour que ce fléau touchant plus de 2 000 Montreuilloises ne soit pas ignoré.

elus.montreuilvraiment@gmail.com
<http://montreuil-vraiment.fr> ■

Débat d'orientation budgétaire 2012

Le 17 novembre, la séance a été l'occasion de présenter les priorités de l'action municipale pour l'année à venir, à l'occasion du conseil décentralisé dans le quartier Signac-Mur-à-Pêches. Une année charnière qui voit la montée en puissance des réalisations concrètes du mandat.



© VÉRONIQUE GUILLEN

Finances

Après trois années consacrées par la municipalité à redresser la situation financière, à moderniser le service public local, et à mener les études et concertations préalables aux différents grands projets, la Ville passe d'une phase de préparation des changements à une phase de réalisation effective et visible.

Crise nationale et internationale

Le DOB et l'élaboration du budget 2012 de la Ville s'inscrivent dans un contexte national et international de crise économique dont les répercussions se font sentir de façon profonde et durables. Cette situation critique a forcément des conséquences sur la vie des collectivités. Le concours financier de l'État aux collectivités est par exemple gelé jusqu'à 2014. Les banques octroient également de moins en moins de crédits pour financer les projets des collectivités. Depuis trois ans, la majorité municipale a concentré ses efforts sur les dépenses de fonctionnement et sur une utilisation efficace de la dépense publique à tous les niveaux et dans tous les domaines. C'est ce qui lui permet aujourd'hui de dégager une capacité d'investissement de 49 M€ en 2012, à la hauteur des enjeux d'une ville de plus de 100 000 habitants.

Solidarité, jeunesse, écologie urbaine

Pour 2012, priorité à la solidarité avec le renforcement de l'action sociale pour les familles les plus fragiles, qui se traduit notamment par une augmentation du budget du CCAS (Centre communal d'ac-

tion sociale) de l'ordre de 80 %, le développement des activités à destination des retraité-e-s, et un soutien renforcé aux associations actives dans le domaine de la solidarité.

Les orientations budgétaires affirment la poursuite et l'amplification des efforts dans le domaine de l'éducation et de la jeunesse, particulièrement touchée par la crise : création de classes supplémentaires, hausse de 13 % des subventions à la caisse des écoles, municipalisation du Café La Pêche et renforcement du pôle 17-25 ans, sans oublier la poursuite du dispositif de service civique. Trois nouvelles crèches sont également prévues. Les Assises de la culture se poursuivront, de même que la mise en œuvre de l'agenda 21. Le budget 2012 prévoit aussi l'augmentation des enveloppes participatives des conseils de quartier, l'achat de nouveau matériel pour les antennes vie de quartier et une augmentation sensible des subventions aux associations sportives.

L'écologie urbaine et l'amélioration du cadre de vie (propreté, espaces verts, embellissement) constituent enfin la troisième priorité, avec en particulier d'importants travaux de rénovation et de réhabilitation du patri-

moine communal et de la voirie, incluant leur mise en accessibilité aux personnes handicapées.

Les grands projets urbains

Mais ce sont bien les travaux structurants qui démarrent cette année : trois nouveaux groupes scolaires sont déjà prévus, dans le Bas-Montreuil, dans l'îlot 104 en centre-ville, et dans la ZAC Boissière Acacia, tandis que la dernière phase du Nouveau quartier de la mairie sera engagée, pour un montant de 6 millions d'euros. 2012 verra également la poursuite des PRUS (Projet de rénovation urbaine et sociale) Bel-Air - Grands-Pêches et La Noue pour un montant respectif de 3,9 millions d'euros et 500 000 euros (études). Enfin, les projets du cinéma municipal de 6 salles (4,45 millions d'euros) et de la piscine écologique (6,5 millions d'euros) bénéficient d'un gros effort d'investissement, tandis que le gymnase Diderot sera restructuré, pour un montant inscrit de 600 000 euros.

Tous Montreuil consacrera un quatre pages au budget primitif 2012 dans son numéro du 17 janvier, consécutif au vote du budget prévu au cours des séances du 15 et du 17 décembre prochain. ●

ZOOM

24,3 millions d'euros de désendettement en trois ans

La municipalité a réduit la dette de plus de 24 millions d'euros en trois ans, soit 12 % de l'encours total malgré la crise qui touche de plein fouet le département de la Seine-Saint-Denis. Avec 1801 euros, la dette par habitant reste néanmoins significative car la Ville paie encore la gestion municipale antérieure et notamment la liquidation, en 1997, d'une société d'économie mixte dont la municipalité garantissait les emprunts. Par ailleurs, Montreuil fait partie des dernières villes de France qui n'ont pas encore transféré une part de leur dette à une intercommunalité. La politique d'emprunt de la Ville est prudente et basée sur des produits simples, sans risque et sans effet multiplicateur. Elle n'a d'ailleurs contracté aucun emprunt toxique. Cette gestion saine lui permet aujourd'hui de dégager les marges de manœuvre nécessaires à des projets d'envergure, tout en réaffirmant son engagement solidaire auprès des populations les plus fragilisées par la crise. ●

LES CHIFFRES QUI PARLENT

177 millions d'euros : c'est le montant prévisionnel des recettes de fonctionnement prévues cette année.

49 millions d'euros : c'est le montant des investissements prévus en 2012.

80 % c'est le montant de la hausse de la subvention du CCAS.

ZOOM

Pourquoi avons-nous payé plus d'impôts locaux en 2011 ?

Pierre Desgranges



Plusieurs raisons expliquent la hausse observée par les contribuables en 2011, a expliqué Pierre Desgranges, conseiller municipal délégué à l'intercommunalité :

Une revalorisation nationale des bases de 2 % pour 2011 : les parlementaires votent tous les ans un coefficient de revalorisation forfaitaire des bases d'imposition, c'est-à-dire des valeurs locatives. Il s'applique à tous et concerne la taxe d'habitation et la taxe sur le foncier bâti.

La création de la société du Grand Paris / Région Île-de-France : la création de la société du Grand Paris a généré une hausse du taux de la taxe d'habitation de 155 %. La colonne « Taxe spéciale d'équipement » a en effet vu son taux passer de 0,154 % en 2010 à 0,392 % en 2011.

La hausse des taux sur la taxe d'habitation et le foncier bâti par le conseil général : + 6% en 2010 et + 7% en 2009, des hausses

importantes qui impactent fortement les contribuables de la ville.

Enfin, la réforme territoriale a modifié l'avis de la taxe d'habitation en 2011 : la colonne « département » n'apparaît plus et est remplacée par la colonne « intercommunalité », puisque la taxe des départements a été transférée aux intercommunalités. Donc c'est Est Ensemble qui perçoit désormais la taxe à la place du conseil général. Mais elle n'a pas augmenté ce taux : le pourcentage de

8,95 % qui apparaît, au lieu des 8,11 % du département en 2010, est un taux recalculé par les services de l'État pour intégrer une partie des frais de gestion liés à la réforme fiscale.

Après la hausse des taux décidée en 2010, dont l'impact s'est fait sentir sur la feuille d'impôts de l'an dernier, la municipalité s'est engagée à ne pas augmenter les impôts en 2011, ni jusqu'à la fin du mandat. ●

Le taux de la taxe d'aménagement fixé à 5 %

Cette délibération s'inscrit dans le cadre de la mise en œuvre de la réforme de la fiscalité de l'aménagement. Objectifs : modifier en profondeur et simplifier le régime des taxes actuelles, améliorer la gestion de l'aménagement par les collectivités.

Finances

Le conseil municipal a voté à l'unanimité la fixation à 5 % de la taxe d'aménagement sur la commune. Cette nouvelle taxe concerne les communes dotées d'un PLU (Plan local d'urbanisme) et s'applique à toutes les opéra-

tions de construction, de reconstruction, d'agrandissement, les installations et aménagements de toute nature qui nécessitent une autorisation d'urbanisme.

Pour les communes comme Montreuil, cette taxe constitue une ressource supplémentaire venant compenser la diminution

des financements bancaires et des aides accordées aux collectivités pour la réalisation d'équipements publics. Elle se substitue notamment à la taxe locale d'équipement (TLE) et sera applicable à toute nouvelle demande d'autorisation d'urbanisme déposée à partir du 1^{er} mars 2012. ●



La Maire, Dominique Voynet, entourée de la 1^{re} adjointe chargée de l'éducation, Catherine Pilon, et du 3^e adjoint chargé de l'urbanisme et du logement, Daniel Mosmant.

Aménagement de la place Jean-Jaurès : déplacement de la fontaine

Quartier de la Mairie

Le déclassement et le transfert de la fontaine, œuvre d'art conçue en 1975 pour l'aménagement de la place Jean-Jaurès, ont été votés lors du conseil municipal. En raison des transformations urbaines et paysagères

liées à l'aménagement de la ZAC Cœur de ville, son emplacement est devenu inadapté. Le pôle culturel et le pôle de transports en commun vont modifier en profondeur le visage et l'activité de la place Jean-Jaurès. Une estimation de la RATP évalue ainsi à 50 000 le nombre total de pas-

sages par jour sur la place. Face à cette nouvelle configuration, le déplacement de la fontaine va améliorer la visibilité, faciliter les déplacements libérés de tout obstacle et dégager la perspective visuelle entre le nouveau théâtre et l'hôtel de ville. ●



Les élus de Yélimané au conseil municipal

Pour la seconde fois depuis la rentrée, ce conseil municipal était décentralisé et se tenait au gymnase D'Estienne-d'Orves, dans le quartier Signac-Murs-à-Pêches. L'occasion d'accueillir la délégation de sept élus maliennes du cercle de Yélimané et de l'intercollectivité de Meraguemou, communes du Mali jumelées avec Montreuil.

Une convention en faveur de la réhabilitation de quartiers dégradés de Montreuil et Bagnolet

Rénovation urbaine

Le conseil municipal a adopté la convention de l'Agence nationale de rénovation urbaine (ANRU) concernant le Programme national de requalification des quartiers anciens dégradés (PNRQAD) du périmètre comportant le nord-ouest du quartier du Bas-Montreuil et le sud du quartier des Coutures à Bagnolet. Le PNRQAD prévoit quatre grands axes d'amélioration : réhabilitation de l'habitat existant ; traitement lourd de l'habitat insalubre et création d'une offre nouvelle de logements et de locaux d'acti-

vités ; intervention sur les espaces publics ; requalification du tissu commercial et revitalisation du réseau de petites et moyennes entreprises.

Cette convention s'inscrit dans le cadre d'un partenariat technique et financier entre les communes de Montreuil, Bagnolet, l'État, l'ANRU (Agence nationale pour la rénovation urbaine), l'ANAH (Agence nationale de l'amélioration de l'habitat), la Caisse des dépôts et consignations, le conseil général, le conseil régional, ainsi que la communauté d'agglomération Est Ensemble. ●

25 logements pour les Babayagas



Logement social

Le conseil municipal a voté une subvention de 612 000 euros octroyée à l'OPH Montreuillois (OPHM) pour finaliser la réalisation de 25 logements locatifs sociaux situés au 6-8, rue de la Convention. À l'initiative de ce projet, l'association La maison des Babayagas. Ce programme, financé à la fois par l'État, la Région, le conseil général et la Ville, propose des logements adaptés ergonomiquement aux

personnes âgées, et des locaux communs associatifs afin de créer une vie collective dynamique. Le bâtiment qui abrite l'ensemble de cette réalisation répond au niveau de performance énergétique du label Qualitel BBC Effinergie lui assurant la qualité de bâtiment basse consommation. 21 logements sont destinés à des personnes âgées autonomes et 4 à des jeunes adultes de moins de 30 ans. Actuellement en cours, le chantier devrait être terminé pour le 3^e trimestre 2012. ●



Suivez le conseil municipal en direct sur TVM et sur www.montreuil.fr.

Comptes rendus, vidéos complètes des débats accessibles dans les quinze jours qui suivent la séance sur le site de la Ville. Prochain conseil municipal : le jeudi 15 décembre à 19 heures salle des fêtes de l'hôtel de ville.



Avec Appétits & Associés, l'appétit grandit et le confort aussi.

Vous avez le choix du menu, diététique, classique ou médicalisé, ensuite laissez vous aller au confort d'un savoureux repas préparé par nos soins et livré à votre domicile.

Un repas est à 13.50 €* soit 9.40 € après réduction fiscale.



Pour commander :
01 70 611 960
(prix d'un appel local)

www.appetits-associes.fr



APPÉTITS & ASSOCIÉS

Les spécialistes des repas de qualité livrés à domicile

*tarif en vigueur au 02/05/2011

Centre d'audition Conversons, vous avez tout compris.

- 1 **Test auditif gratuit***
- 2 **Essai gratuit de vos aides auditives à votre domicile**
- 3 **4 ans**
Garantie 4 ans, panne, perte, vol et casse.**

* Test à visée non médicale. ** Voir conditions en magasin.

CENTRE D'AUDITION CONVERSIONS
1, rue François Debergue
93100 Montreuil
Tél. 01 48 51 00 00



styl & co
coiffure
Services coiffure à la maison et au bureau

06 08 61 34 17

Oh là là, c'est fou !
Le salon vient chez vous ...
Gagnez du temps,
tout simplement.

du lundi au samedi 8h30 à 18h30

RESTAURANT

Salle Climatisée

« LE RUE PARMENTIER »

Maison GAUTREY



Choucroute de la mer
Noix de Saint-Jacques
fraîches
Choucroute maison

Tél. : 01 48 51 54 41

31, avenue de la Résistance

Fermé le dimanche et le lundi soir 93100 Montreuil



RESTAURANT INDIEN GUJARAT

Spécialités Tandoori et Curry

Cocktail maison OFFERT sur présentation de la publicité

Livraison à domicile ou au bureau
sur Montreuil à partir de 20€

Vente à emporter -10% (à la carte)

www.restaurant-indien-gujarat.fr

35 bd. Paul Vaillant Couturier - 93100 Montreuil

Tél. : 01 48 58 77 16 - à 100 m du Métro Mairie de Montreuil

OUVERT 7j/7 de 12h à 14h30 et de 19h à 23h



CITROËN

Entretien et réparation

toutes marques



Réparateur agréé

Vente de voitures neuves et d'occasion

GARAGE MOLIÈRE WILSON

16, rue Molière - 93100 MONTREUIL

Tél. : 01 42 87 16 22

Vous accueille du lundi au vendredi avec ou sans rendez-vous de 8h30 à 12h et de 14h à 19h

Climatisation, suspension, échappement, freins, pneumatiques

Ventes de Noël

Vendredis 09, 16 et 23

Samedis 10 et 17

Dimanches 11 et 18 Décembre

de 13h à 19h.

www.atelierlzc.com

2, rue Marcellin Berthelot

Montreuil

M^o: Croix de Chavaux

01 42 87 81 34

atelier lzc
Petits prix



Show devant !

JEUNES TALENTS

Le service municipal de la jeunesse (SMJ) recherche des jeunes dotés d'incroyables talents pour un spectacle vivant. Une nouveauté qui viendra compléter les habituelles parties chantées et dansées du Montreuil Mix Festival (MMF) du 21 au 29 avril prochains.

Avis de recherche

Le MMF, l'événement qui donne chaque année rendez-vous aux aficionados des cultures urbaines, s'enrichit d'une nouvelle dimension : un show d'une trentaine de minutes faisant appel à des performances de jongleurs, contorsionnistes, musiciens... C'est pour compléter le casting de ce dernier projet artistique que le SMJ recherche d'incroyables talents, âgés de 12 à 25 ans. Alors, si vous êtes jongleur, contorsionniste, musicien ou autre, participez aux auditions qui auront lieu à partir des vacances de Noël. À l'issue de sélections, les jeunes retenus partageront la scène avec des danseurs, rappeurs et chanteurs pour enchaîner des tableaux mêlant les arts. Avis aux amateurs ! ● A. L.

✘ **SAVOIR PLUS** : Renseignements et inscription pour les castings auprès du SMJ : 01 48 70 60 14 (référénts : Demba et Éric).



« Show d'art'ifice » de performances physiques et esthétiques lors des répétitions au CLEC des Grands-Pêcheurs en attendant les compétitions nationales et internationales de Bonneuil.

La compagnie Les Show d'art new génération - ex-From the wood, La Relève et Band à part - est dans les starting-blocks pour le concours national et international de hip-hop des 17 et 18 décembre, à Bonneuil.

Hip-hop

Une salle noire, une scène, des projecteurs, des dizaines de groupes et plus d'un millier de spectateurs : bienvenue à Express Yourself Tournament. Chaque année, en décembre, ce grand rendez-vous des danses urbaines voit se succéder à Bonneuil des artistes d'envergure internationale et des jeunes talents, parfois originaires de la région parisienne. Alors forcément, Montreuil est dans la place.

« Bon pied, Bonneuil »

Après avoir été retenus sur casting parmi cinquante groupes, puis sélectionnés parmi quinze autres pour concourir au niveau national, les Show d'art ont décroché le titre de champion de France de hip-hop l'an passé. Au

lendemain de cette victoire à Bonneuil, les danseurs montreuillois se classaient troisièmes aux finales internationales. Résultat, cette année la troupe est qualifiée d'office « les 17 et 18 décembre prochains pour défendre son titre de championne et taper l'œil à Bonneuil », annonce Demba, le chorégraphe du collectif. Au programme : cinq minutes de battle, de spectacle et de création avec pour thème « Mon art'm est la danse ». Côté mise en scène, elle promet de décoiffer et surtout de faire se dresser les cheveux avec ambiance *Twilight* : un campement en forêt par temps de pleine lune, des loups-garous...

« Le talent est une limite que seul l'effort peut dépasser »

Cette nouvelle compétition relève de la routine pour ces prodiges « new generation » qui n'en sont pas à leurs premiers succès. « On a dû remporter pas loin de dix concours ou compét'

de danse », assure fièrement Demba. Avec pour devise « Le talent est une limite que seul l'effort peut dépasser », pas étonnant non plus que France Ô et d'autres chaînes s'arrachent ces pros du rythme pour illustrer des reportages sur la street danse. « Nous avons une identité forte, reprend Demba. Et notre identité

de danse, c'est Montreuil. Elle s'exprime dans ce qu'on danse et dans la façon dont on le danse. C'est le sens de Show d'art d'ailleurs. Un style de hip-hop à part. Celui de Montreuil. Celui dont nous ont aussi baptisé nos concurrents. » Les 17 et 18 décembre, le show promet donc d'être chaud à Bonneuil. Et les Montreuillois

n'attendent que vous pour venir les soutenir et faire du bruit. ●

Anne Locqueneaux

✘ **SAVOIR PLUS** : Les 17 et 18 décembre, Express Yourself Tournament, 10, avenue Auguste-Gross, 94380 Bonneuil-sur-Marne. Entrée libre.

LA MUSIQUE INFORMATIQUE D'ATAU TANAKA

Samedi 17 décembre, à 11 h 30, les Montreuillois-es vont rencontrer le compositeur, musicien, chercheur en musique électronique Atau Tanaka. Un personnage atypique qui a révolutionné les espaces acoustiques informatiques.

Brunch numérique

Le travail d'Atau Tanaka est reconnu sur le plan international dans le domaine des instruments à capteurs sensoriels, les installations et performances sonores en réseau. Ce résident à l'Ircam, formé en biochimie à Harvard, pianiste classique, est né au

Japon, a grandi en Nouvelle-Angleterre et aux États-Unis. Ses compositions musicales lui ont valu plusieurs distinctions. Lorsqu'il détecte l'activité électrique dans l'avant-bras d'un interprète, il crée de la musique grâce à ses mouvements. Aujourd'hui, Atau Tanaka s'est lancé dans un projet interdisciplinaire ambitieux d'insertion

sociale par l'économie numérique (SIDE). Il s'intéresse à la puissance des technologies numériques pour lutter contre l'exclusion sociale à travers la création collective. ● F. C.

✘ SAVOIR PLUS :

Des villes socialement connectées, samedi 17 décembre, à 11 h 30, Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée libre.

PROCLAMATION D'INDÉPENDANCE LITTÉRAIRE ET FESTIVE

Véritable réseau de résistance face au monopole des grands groupes, les éditeurs indépendants montreuillois organisent leur premier salon, Montreuil-sur-livres, samedi 10 décembre après-midi. Ambiance conviviale locale entre lectures, spectacles, vin chaud et gâteaux...

Salon du livre

Il va faire bon vivre sur la place du Marché de la Croix-de-Chavaux, samedi 10 décembre à partir de 13 heures. Bien emmitoufflé-e-s dans nos envies d'originalité et de non-conformisme, l'après-midi promet d'être chaleureux et attractif. Les éditeurs montreuillois ont décidé de jouer livres sur tables sous la halle, en associant à ce premier salon local avec des dizaines d'auteurs, illustrateurs, graphistes... « *la première librairie indépendante de la ville : Folies d'encre. Et la librairie Des bulles et des ballons* », complète Marianne Zuzula, des éditions La ville brûle. Une première pour ces quarante éditeurs indépendants de la ville et du 93 dont la devise est de consacrer leur temps et leur énergie à publier des ouvrages qu'ils ont envie de lire « *non pour leur rentabilité ou la notoriété de leurs auteurs, mais pour leur qualité et leur nécessité d'exister dans la diversité éditoriale. Les éditeurs sans actionnaires font moins de concession. C'est de l'ordre du militantisme* ». Sciences humaines, fiction, poésie, art, théâ-

tre, littérature pour la jeunesse, BD, sciences... face à l'uniformisation de l'industrie du livre, ces éditeurs, confrontés à la voracité des grands groupes, sont contraints d'être d'autant plus exigeants « *et cela représente plus de travail. Car nous avons tous un deuxième boulot à côté* ».

Danse, musique, théâtre...

Mais ils vendent suffisamment d'exemplaires pour perdurer. En se croisant dans les salons nationaux, « *nous avons souhaité nous réunir, montrer notre production aux Montreuillois-es, confronter nos expériences. Nous espérons que cette première rencontre reflète une identité forte de la ville* ». Ce qui signifie le concours d'artistes d'autres disciplines : musiciens, comédiens, danseurs... « *Le théâtre de La Girandole* (situé à côté de la place du Marché au 4, rue Édouard-Vaillant) programme à la même période un festival de danse contemporaine "À pas de corps". Nous envisageons avec l'équipe de la compagnie des interventions et des lectures qui associent le théâtre et la danse », explique Marianne Zuzula. Autres réjouissances, « *une rou-*

lotte chauffée pour des lectures et des discussions. Au rez-de-chaussée du centre de quartier Jean-Lurçat, des séances de signatures avec de nombreux auteurs et illustrateurs. Une petite scène va être réservée aux spectacles musicaux et la boulangerie À la conquête du pain va proposer une petite restauration, des gâteaux, du chocolat et du vin chauds... » C'est déjà Noël pour les esprits libres ! ●

Françoise Christmann

✕ SAVOIR PLUS : Art Factory, Article 11, Atelier de bibliophilie populaire, L'Atelier aux Lilas, Aux Forges de Vulcaïn, B42, Bouq'lib, Collection, Court-circuit diffusion, Éditions de l'œil, Éditions Matière, Éditions Sciences marxistes, Éditions théâtrales, Folies d'encre, La Femelle du requin, La Parole errante, La Ville brûle, Le Castor astral, Le Passager clandestin, L'Échappée, Les bons caractères, Les Moyens du bord, Les petits livres à offrir, Libertalia, L'Insomniaque, L'Œil d'or, Lux, La Maison des femmes de Montreuil, Manucius, Mardesco, Marwani, Le musée de l'Histoire vivante, Passages d'encre, Regards, RESF, Sinig, Vertige Graphic, Revue Z, le théâtre de La Girandole, la librairie des Bulles et des ballons.



PROGRAMME COMPLET DU SALON
DISPONIBLE SUR :
www.montreuil-sur-livres.fr



tête de l'art

Nancy Huston Ses lignes de faille

■ Au commencement il y a la voix, présente dans son œuvre romanesque au point que plusieurs de ses romans ont été adaptés au théâtre : *Prodige, Une adoration, Dolce Agonia*... Si ses personnages s'avancent aujourd'hui sur la scène du Nouveau Théâtre de Montreuil, « *c'est peut-être parce que je les sens comme de vraies personnes vivantes* ». Elle n'a pas participé à l'adaptation de *Lignes de faille*, réalisée par Catherine Marnas, mais avoue avoir été époustoufflée par la présentation qui en a été donnée à Strasbourg l'année dernière : « *C'est une œuvre d'art à part entière, très fidèle au roman mais aussi pleine de trouvailles proprement théâtrales.* » Elle s'interroge aussi sur le destin que connaît *Lignes de faille* aujourd'hui : « *Aucun de mes romans n'a suscité une reconnaissance aussi unanime. Je crois que c'est parce que les personnages en sont des enfants. Parce que nous tous, nous trimballons les enfants que nous avons été. Nous sommes simultanément tous les âges.* » Donner à voir l'histoire du siècle à travers la voix de ces quatre enfants, c'est le tour de force de ce spectacle qui nous fait, selon les mots de Catherine Marnas « *traverser les générations, les instantanés de vie, comme des photos d'un album de famille pour arriver à la faille initiale* ». On en reparlera le samedi 10 décembre, lors d'une journée avec Nancy Huston, à l'occasion d'une rencontre-débat et d'une lecture dédicace à la librairie Folies d'encre. Un rendez-vous à ne pas manquer. ● E. T.

✕ SAVOIR PLUS : Une journée avec Nancy Huston, de 15 heures à 16 h 30, contre-débat sur « *Secrets de famille et devoir de mémoire* » en présence de Nancy Huston et Catherine Marnas, metteuse en scène de *Lignes de faille*. De 17 heures à 18 heures, lecture-dédicace de *Démons quotidiens* en présence de Nancy Huston et de l'illustrateur montreuillois Ralph Petty. De 18 heures à 19 heures, soupe conviviale. À 19 heures, représentation de *Lignes de faille*. Nouveau Théâtre de Montreuil, 10, place Jean-Jaurès. Tél. : 01 48 70 48 90. Entrée au spectacle 9 € pour les Montreuillois-es.



Montreuil-sur-livres, de 13 heures à 19 heures, place du Marché, samedi 10 décembre. Un événement soutenu par la Ville.

Tous à la page

Les rendez-vous des bibliothèques

MARDI 6 DÉCEMBRE

Le mardi du doc

CHRISTIAN ROUAUD

Christian Rouaud, réalisateur du film *Tous au Larzac* actuellement sur les écrans, va échanger avec le public à l'issue de la projection de son documentaire *La Bonne Longueur pour les jambes*. L'histoire de Nathalie et Patrick, un couple de personnes de petite taille, et d'Éric, un autiste dont Patrick est le tuteur depuis vingt-quatre ans. Image dérangement d'un engagement vital vers l'autre dans notre société si « normale » ?

✕ Bibliothèque Robert-Desnos - 19 heures

MERCREDI 7 DÉCEMBRE

Jules-Verne s'anime

L'HEURE DU CONTE

En lien avec l'antenne de quartier, la ludothèque, les centres de loisirs, le service espace vert et plusieurs bénévoles, la bibliothèque Fabien participe à l'initiative « Jules-Verne s'anime ».

✕ Place Jules-Verne - à partir de 14 heures

MERCREDIS 7 ET 14 DÉCEMBRE

Les mercredis thématiques

ZOOM SUR MONTREUIL

Ateliers multimédia, projections, lectures pour les enfants à partir de 7 ans.

✕ Bibliothèque Robert-Desnos - 15 heures - Inscription et renseignements tél. : 01 48 70 69 04 - Entrée libre

SAMEDI 10 DÉCEMBRE

Clown accordéoniste

UN CLOWN S'EST ÉCHAPPÉ

Matinée mouvementée à la bibliothèque Paul-Éluard, puisque après le Salon du livre et de la presse jeunesse, et pendant que le chapiteau du cirque de Benoît Jacques est entré dans la bibliothèque Robert-Desnos, un certain Ludo - alias Francis Léonisi - clown accordéoniste, va mystérieusement déambuler...

✕ Bibliothèque Paul-Éluard - Entrée libre

Petits déjeuners thématiques

FILLES, GARÇONS : UNE ÉDUCATION DIFFÉRENTE ?

Avec le groupe Tostan de Montreuil, la bibliothèque Fabien propose des petits déjeuners thématiques pour un partage des cultures...

✕ Bibliothèque Fabien - 10 heures - Entrée libre
<http://www.tostanfrance.com/>

SAMEDIS 10 ET 17 DÉCEMBRE

L'heure du conte

L'HEURE DES TOUT-PETITS

Les 0-3 ans sont accueillis le samedi avec leurs parents dans l'espace l'heure du conte.

✕ Bibliothèque Robert-Desnos (sous-sol) - de 10 heures à 12 heures - Entrée libre

SAMEDI 17 DÉCEMBRE

L'heure du conte

NOËL ET LE CIRQUE

Les conteuses Agathe Chouchan et Agnès Imbert présentent des histoires sur Noël et le cirque, en musique.

✕ Bibliothèque Fabien - 16 heures - Entrée libre

Danse

PERFORMANCES CHORÉGRAPHIQUES

Quarante minutes de bonheur chorégraphique.

✕ Bibliothèque Robert-Desnos - 15 h 30 - Entrée libre

MARDI 20 DÉCEMBRE

Ateliers

INITIATION À L'INFORMATIQUE

Destinés aux seniors, ces ateliers sont gratuits et sur rendez-vous.

✕ Bibliothèque Robert-Desnos - 10 heures - Entrée libre

MERCREDI 21 DÉCEMBRE

Contes en musique

CONTES DU PANIER

Accompagnée de sa kalimba, de clochettes et de petites percussions, Coline Promeyrat anime ces paniers enchantés pour les enfants de 18 mois à 4 ans.

✕ Bibliothèque Daniel-Renoult - 10 h 30 - Entrée libre

Conte et spectacle

L'HEURE DU CONTE ET SPECTACLE DE CLOWN

Avec Agathe Chouchan et Sabine Voegtlin.

✕ Place Jules-Verne - à partir de 14 heures - Entrée libre

✕ www.montreuil.fr/bibliothèque

✕ ROBERT-DESNOS
14, boulevard
Rouget-de-Lisle.

✕ Daniel-Renoult
22, place
Le Morillon.

✕ Fabien
118, avenue du
Colonel-Fabien.

✕ Paul-Éluard
10, rue Valette.



© REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE FRED LECOQ

Oh les beaux jours ! de Samuel Beckett, par la compagnie Roland Furieux, mise en scène de Daniel Proia, avec Xavier Charles (clarinette), Camille Perrin (contrebasse) et Laëtitia Pitz ; scénographie et costumes de Dominique Burté assisté de Marie-Pierre Morel-Lab ; lumières de Pierre Lemoine.

DE BEAUX JOURS DEVANT NOUS

Avec *Oh les beaux jours !* de Samuel Beckett, Daniel Proia, de la compagnie Roland Furieux, crée une pièce tendre et burlesque, où la puissance de vie de Winnie n'a d'égalé que son amour inconsidéré pour son mari Willie. Et beaucoup d'humour.

Théâtre

« **O**h le beau jour encore que ça aura été, encore un ! Malgré tout. Jusqu'ici. » C'est ainsi que le personnage de Winnie trouve des ressources insoupçonnées pour faire face à sa vie en essayant d'en savourer chaque détail. « Ce texte questionne notre présence au monde, détaille Daniel Proia, metteur en scène de la compagnie Roland Furieux. Comment s'en tirer une journée de plus ? Comment occuper sa journée ? Lui donner un sens ? Dans son théâtre de l'absurde, Beckett nous montre à la fois la cruauté potentielle de l'être humain, car il a été très marqué par la Seconde Guerre mondiale, et, comme il aimait beaucoup rire et le burlesque américain, il transmet sa vitalité et son humour. Cette pièce est un appel à la vie. Avec des répliques pleines de sous-entendus. De vrais gags. Beaucoup de tendresse entre les personnages. C'est le rapport à l'autre qui fait que ça tient. Le couple. »

On a le droit de rire

À plus de 50 ans, Winnie a appris le

secret du bonheur. À moitié enterrée dans un gros mamelon de terre aride, elle se trouve de nombreuses occupations. Ne se plaint jamais. Et se réjouit de vivre d'aussi merveilleuses journées... « Le texte est très écrit, avec les indications de jeu, souligne Laëtitia Pitz qui interprète le rôle de Winnie. Nous avons déchiffré l'écriture de Beckett, trouvé sa musicalité, sa rythmique, le souffle de la parole, les mouvements. J'ai ensuite trouvé ma liberté dans ce carcan physique. J'ai tout de suite ressenti une connivence avec cette femme qui résiste à la dépression. Pour que ce soit beau malgré ce qui lui tombe dessus. Elle arrive à se fabriquer un monde enchanté dans un espace où plus rien ne pousse. Et elle parle d'un amour qui dure, malgré tout, et qui reste vivant. » Par le pouvoir des mots de Beckett, accompagnés de deux musiciens, nous voilà confronté-e-s aux conséquences de nos habitudes, aux prisons que nous nous construisons... Mais avec l'élégance de la légèreté de l'auteur qui fait préciser au metteur en scène : « Insistez bien sur le fait qu'on a le droit de rire ! » ● F.C.

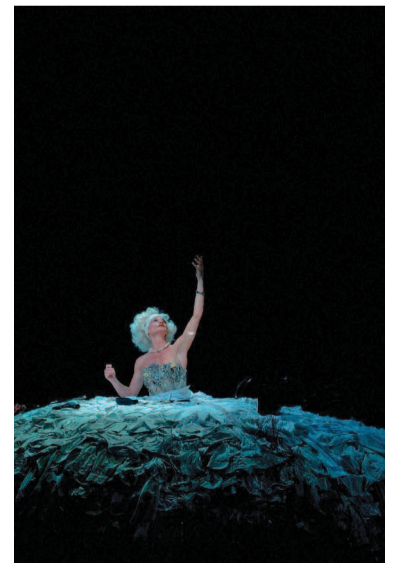
✕ SAVOIR PLUS : Du 7 au 11 décembre, les 6, 7, 8, 9 et 10 décembre à 20 h 30 ; le 11 à 16 heures. Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot.

Tél. : 01 41 72 10 35. Entrée 8 € pour les Montreuillois. Gratuit pour les chômeurs montreuillois en fin de droits et les allocataires montreuillois du RSA.

DICO

Samuel Beckett

est né à Dublin en 1906. Il passe une enfance dans sa famille irlandaise de classe moyenne, et, après plusieurs allers-retours entre la France et l'Irlande, il s'installe à Paris en 1937. Dramaturge, romancier, prix Nobel en 1969, Beckett laisse aussi une œuvre audiovisuelle qui a marqué son époque et une empreinte importante en tant que metteur en scène. Sa pièce *Oh les beaux jours !* est d'abord écrite en anglais et créée en septembre 1961 à New York, puis en français à Venise avant que Madeleine Renaud n'interprète le rôle de Winnie en 1963, au théâtre de l'Odéon.





De l'attrait des agrès

Le 10 décembre, les équipes féminines de la section du Red Star Club montreuillois (RSCM) ont rendez-vous avec les championnats départementaux, première étape d'un cycle de compétitions qui peut les conduire aux championnats de France.

Gymnastique

Philippe, l'entraîneur, surveille la qualité des exercices réalisés par les « gyms ». Il intervient peu. Pour l'heure, Pauline et Mylène, deux cadettes, notent les difficultés exécutées à la poutre. « Elles sont en forma-

tion de juge », explique l'entraîneur. Son arbitrage est parfois demandé, mais l'ambiance reste détendue. Les enchaînements commencent à être rodés : « Dans quinze jours, elles sont en compétition. On est entrés dans le vif du sujet. Dans le département, il faudra compter avec trois autres clubs : Aulnay (section sport-études), Blanc-Mesnil et Noisy-le-

Grand », précise l'éducateur. Maryline, Lydia, Eva, Clara, Léa se succèdent sur les poutres. Travaillent leurs entrées, leurs équilibres, les flips... et les sorties d'engin. Parfois, une inattention entraîne une chute, sans gravité. On plaisante. C'est le moment de tester ses nouveaux mouvements : le 10 décembre, les championnats départemen-

taux individuels sont la première étape d'un parcours qui s'achèvera aux championnats de France, fin juin. Il s'agit de ne pas se rater, chaque étape est qualificative ou éliminatoire.

Un statut à tenir

L'an passé, l'équipe une toutes catégories - qui comprenait des minimales, cadettes, juniors et seniors - s'est classée 12^e aux championnats de France. Une performance qui n'a pourtant pas entièrement satisfait l'entraîneur. « Elles n'ont pas réalisé un parcours parfait, elles avaient les moyens de faire mieux. » En individuelles, Eva, minime, s'est classée 8^e. Pauline, cadette, a pris une 20^e place.

Cette année, les ambitions sont revues à la hausse. Pour cela, il faut mettre et remettre le travail sur l'agrès ou le praticable. Les jeunes filles du groupe compétitions travaillent au gymnase René-Doriant, où le club bénéficie d'une installation spécialisée avec une fosse de réception, un praticable, des anneaux, barres,

poutres et tout le nécessaire pour former des championnes.

« Aujourd'hui, le club compte deux cent soixante licenciés, dont cent vingt en loisirs, trente en compétition (de poussines à seniors), vingt garçons (6-10 ans), une quinzaine de mamans dans le cours de gym alternative, et le reste en école de gym. C'est le maximum que nous puissions accueillir. Cette année, nous avons été contraints de refuser une centaine de personnes. Les filles s'entraînent douze heures et demie par semaine, moitié moins que les sport-études », souligne le technicien.

Une exigence de travail qu'il est parfois difficile, pour les seniors, de concilier avec des emplois du temps universitaires, voire professionnels. En toutes catégories, treize gymnastes vont « matcher » pour faire partie de l'équipe 1 ou de l'équipe 2. « Il n'y a que douze places à prendre pour les équipes », nous dit Philippe Valet. La compétition est ouverte : rondades, flips, saltos, vrilles vont s'enchaîner. ●

Antoine Cousin

LA PRAIRIE Restaurant

Vous accueillez
du lundi au samedi
autour d'un jardin intérieur
midi et soir jusqu'à 22h00

20, rue du Capitaine Dreyfus
(voie piétonne
ancienne rue Gallieni)
93100 Montreuil

1 Kir Gratuit sur présentation de l'annonce
Réservation au : 01 48 57 77 27

BESOIN D'AIDE À DOMICILE ?

- Aide à la toilette et aux repas
- Garde de jour et de nuit (itinérante)
- Lever/Coucher/Change • Promenades • Travaux ménagers
- Prise en charge personnalisée et interventions sous 48h

Possibilité de règlement avec les chèques ADPA distribués par le conseil général, avec les CESU préfinancés, par la MDPH et différentes mutuelles et/ou complémentaires santé ; réduction d'impôt allant jusqu'à 50% des sommes engagées.



Agrément qualité préfectoral
La présence d'un professionnel,
ça change tout...
www.adhapservices.fr

Permanence téléphonique
7 j/7 - 24h/24



Adhap Services® - 151, rue du Général Leclerc - 93110 Rosny-sous-Bois
adhap93a@adhapservices.eu - Tél. : 01 56 63 09 35

LE PLEIN D'ENERGY AVEC LE TOURNOI DE NOËL



© VÉRONIQUE GUILLEN

Tennis

Du vendredi 16 décembre au mercredi 4 janvier, le club Tennis Energy – cinq courts en Terbal avec toit ouvrant en plein Montreuil – propose un tournoi open en simples seniors dames, messieurs et plus de 35 ans messieurs.

Le Terbal, pour les non-initiés, est une surface très appréciée du joueur de tennis, entre terre battue et dur. Elle facilite les longs échanges et le confort musculaire. On y glisse comme sur de la terre et le rebond s'apparente au dur, ce qui permet un jeu plus offensif. En un mot, c'est fun. Quelques puristes considéreront, à raison, que ce n'est ni de la

terre battue, ni du dur, encore que, dans cette dernière catégorie, il y ait beaucoup de surfaces avec des caractéristiques très différentes les unes des autres.

Tennis Energy, c'est donc un équipement sportif à proximité du centre-ville mais c'est aussi un club affilié à la Fédération française de tennis (FFT) avec des éducateurs sportifs diplômés d'État, une vie associative et sportive. On y fait de la compétition, du loisir, et l'on y trouve également une école de tennis. On y compte quelque cinq cents licenciés, dont deux cents jeunes et autant de compétiteurs.

Traditionnellement, le club organise depuis toujours un tournoi de tennis open, simples dames, simples messieurs, + de 35 ans

messieurs au mois de juillet. L'an passé, cette offre de compétition s'est étoffée avec un tournoi pendant les vacances scolaires de la Toussaint et de Pâques, où les catégories jeunes ont aussi droit de raquette.

Devant le succès de ces manifestations et la demande de compétitions, notamment pendant les périodes scolaires, Tennis Energy lance le tournoi de Noël. Nicolas Couderc en sera une fois encore le juge-arbitre. Ces matches sont ouverts aux licenciés, du joueur non classé au compétiteur négatif, et compte pour l'établissement du classement fédéral. ● A. C.

✕ SAVOIR PLUS : Inscriptions : Tennis Energy, 20, rue Baudin, tél. : 01 48 58 19 61.

ALLEZ À LA CASE CHAMPIONNATS RÉGIONAUX

Échecs

Vendredi 11 novembre, à Livry-Gargan, il y avait des étincelles sur les cases. Le comité départemental de la Fédération française d'échecs a rassemblé la fine fleur du jeu pour le compte des championnats départementaux. Côté montreuillois, ils étaient trente-six (vingt et un pour l'Échiquier de la ville et quinze pour Tous aux échecs) à croiser le « bois » avec l'élite de la Seine-Saint-Denis. Margot Personnic, petite poussine, Celia Duffaud, benjamine, ont rapporté l'argent de ces com-

pétitions à Tous aux échecs. Lou-Roch Bonnin, petit poussin, et Martin Des Forges, pupille, sont quant à eux « bronzés ». Au total, ils sont neuf du club à avoir obtenu sur l'échiquier leur qualification pour le niveau supérieur, les championnats régionaux (du 20 au 24 février 2012 au gymnase Louis-Lumière, porte de Montreuil) qualificatifs pour les championnats de France jeunes.

Du côté de l'Échiquier de la ville, les chiffres sont encore plus impressionnants : sur les vingt et un jeunes qualifié-e-s, quinze ont obtenu leur qualification aux « Régions ». Anne-Marie Conti,

poussine, et Anaïs Azouni, benjamine, ont été sacrées championnes départementales. Victor Mauffrey, Igor Harovelo-Legendre et Yega Kavciyan ont tous les trois réalisé une performance synonyme de podium dans les catégories petits poussins, poussins et benjamins.

Enfin, l'Échiquier de la ville organise le championnat départemental scolaire (écoles, collèges et lycées) le mercredi 14 décembre, au lycée Jean-Jaurès à partir de 13 heures. Ces compétitions sont ouvertes aux licenciés B, la licence peut se prendre sur place (3 euros). L'inscription est gratuite et le goûter offert... ● A. C.



© JEAN-LUC TABUTEAU

sportrait

Aude Gailhac Ondine de choc et pas toc !

■ « Aude est une perfectionniste. Elle met beaucoup d'envie dans ce qu'elle fait. C'est aussi une jeune fille avec une forte volonté. De plus, elle possède un gabarit adapté à ce sport. Elle est grande (1,70 m pour 60 kg), explique Juliette Schuler, son entraîneur. Par contre, elle est raide. Il lui faut donc travailler sa souplesse... » Aude s'est lancée dans le bain de la natation synchronisée à 6 ans : « J'ai découvert la discipline grâce à une cousine qui pratiquait et j'ai eu envie de m'y mettre. J'ai tout de suite été séduite par la dimension spectaculaire et physique de ce sport. »

Moins de dix ans et quelques longueurs de bassin plus tard, la jeune fille se trouve au sommet de la vague. « Je suis championne de France juniors 2^e division en solo et en duo, et vice-championne de France par équipes. » Aux portes de l'équipe de France - « Pour une place en équipe, pas en individuelle ou en solo », précise-t-elle -, Aude concilie les études (en 1^{er} S) et emploi du temps de championne (entraînements, compétitions) dans une section sport-études. Et, dans la vie de championne, le plus dur n'est pas tant l'adversité dans les bassins que de mener de front études et sport. L'ambition de cette jeune nageuse serait d'intégrer - en sachant que les études sont sa priorité - l'équipe de France seniors : « Plus que les ballets en solo ou en duo, c'est l'équipe de huit filles qui me passionne. » En attendant, elle nage pour une place aux championnats du monde juniors par équipes qui se tiennent cet été en Russie. ● A. C.

✕ SAVOIR PLUS : Stade français, section natation synchronisée : piscine de Montreuil, de 7 à 11 ans, et Armand-Massard (à Montparnasse), de minimes à seniors. Contact par mail : ch.houssin@gmail.com

Les facteurs des pianos qui sonnent bien

Quel est le point commun entre Jean Ferrat, Charles Aznavour et Gilbert Bécaud ? Tous possèdent ou ont possédé un piano Klein conçu, fabriqué et vendu à Montreuil. Gros plan sur le plus ancien atelier de facture de pianos au monde, qui est aussi la plus vieille entreprise de Montreuil.

Il fallait l'inventer

Au 122, rue de Lagny, plus de deux siècles d'histoire nous contemplent. À cette adresse se trouve l'atelier-espace de vente des pianos Klein. Et, dans le bureau de Jean-Pierre Klein, le P-DG de la société, les portraits de ses ancêtres Henri, Gaston et Georges veillent sur l'activité de cette « vieille » maison.

1791. Beethoven avait 20 ans. Joseph Klein, un ébéniste-menuisier alsacien, crée un atelier de facture de pianos repris en 1823 par son fils, Henri. En 1872, le petit-fils de Joseph, pré-

nommé lui aussi Henri, fait le choix de devenir français. Il quitte son Alsace natale devenue allemande pour repartir de zéro rue Oberkampf puis rue de Ménilmontant où l'atelier devient manufacture. À cette époque, Henri Klein invente le cadre métallique. Une révolution d'orchestre qui jette les bases de la conception contemporaine des pianos. Pour assurer son développement, l'entreprise s'installe à Montreuil en 1879.

Une dynastie montreuilloise

« À la fin du XIX^e siècle, toutes les familles bourgeoises possédaient un piano. L'arrivée à Montreuil correspond donc à l'âge d'or de notre activité », explique Jean-



Le Junior transparent est un modèle unique au monde conçu par Jean-Pierre Klein.

Pierre Klein. À cette époque, l'usine sise rue Arsène-Chéreau, l'actuelle rue Paul-Éluard, occupe plusieurs pâtés de maisons. Cent cinquante ouvriers y travaillent et 1 500 pianos en sortent annuellement. Cet âge d'or, « durant lequel les meilleurs pianos furent fabriqués », dure jusqu'à la Première Guerre mondiale. Dans les années 50, la manufacture ne produit plus que 600 pianos par an et emploie trente ouvriers... « L'avènement de la radio et la diminution de la taille des appartements ont fait baisser la demande. À l'époque nous étions encore quatre fabricants français. Aujourd'hui, nous sommes les seuls... », soupire Jean-Pierre qui, en 1965, reprend l'entreprise. L'ancien élève de Science-Po décide alors d'apprendre le métier auprès des plus anciens contremaîtres de la société. C'est ainsi que la passion est venue.

Innover pour résister

Et il en faut de la passion au début des années 70 pour

tenter de sauver l'entreprise. « L'appât du gain n'a jamais intéressé les Klein. Notre motivation, c'est l'amélioration de la qualité de nos pianos, l'innovation et l'adaptation aux changements de modes de vie de nos clients », insiste le P-DG qui a consacré sa carrière à la création. Ce matin de novembre, il nous présente « en avant-première » son petit dernier, le Junior transparent cinq octaves dont l'enveloppe en plexiglas permet de voir le marteau frapper la corde. Un bijou de pédagogie...

Jean-Pierre, qui fabrique lui-même les pianos qui sortent de son atelier en faisant parfois appel à des artisans, conserve encore « la foi et l'enthousiasme ». La preuve ? Il est en train de mettre au point un nouveau piano, ce qui représente deux ans de travail. D'un autre côté, il ne se fait guère d'illusions : « L'entreprise est à la croisée des chemins. Nous nous posons

réellement la question de notre survie dans un monde où les pianos sont fabriqués à bas coût en Asie. Comment résister avec nos méthodes artisanales et avec la qualité pour seule arme ? Je reste convaincu que les pianos Klein bénéficient d'un capital sympathie qui ne demande qu'à renaître », conclut Jean-Pierre qui se battra jusqu'au bout pour que le savoir-faire Klein ne s'éteigne pas avec lui. Quitte à standardiser et modifier ses méthodes de production... ● **Orlane Renou**

SAVOIR PLUS :

Pianos Klein, 122, rue de Lagny. Du mercredi au samedi, de 9 h 45 à 12 h 30 et de 14 h 30 à 18 h 30. Pianos à partir de 1 850 euros. Les Pianos Klein restaurant également les pianos anciens. Renseignements : 01 48 59 41 82.

net
www.montreuil.fr
www.pianos-klein.com



Les pianos Klein fournissent le Conservatoire national supérieur de Paris. « Un gage de qualité », selon Jean-Pierre Klein.

JE PROFITE DU SOLEIL TOUTE L'ANNÉE

« **JE RÉDUIS MA FACTURE CHAUFFAGE** »

PLATEAU

www.plateau.com

**CHAUFFE-EAU SOLAIRE, CHAUDIÈRE À CONDENSATION
CONSEIL, ÉTUDE, RÉALISATION, MAINTENANCE...**

01 43 60 68 68

19, rue des Fédérés 93100 - MONTREUIL



VIESMANN

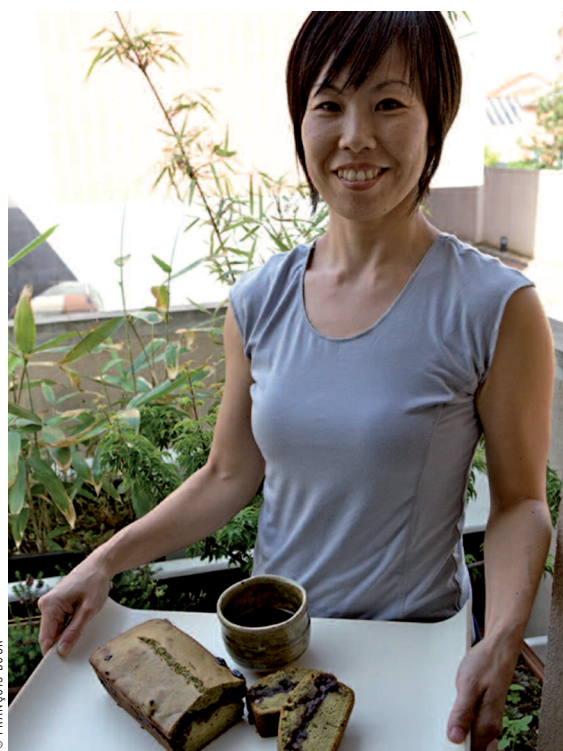
Montreuil-sur-Table

La rubrique gastronomie de *Tous Montreuil* nous emmène cette fois vers le Japon, avec le cake à base de haricots rouges et de thé vert de la Montreuilloise Ayako. Un peu de douceur à l'entrée de l'hiver.

LA RECETTE D'AYAKO

TSUBUAN

CAKE AU THÉ VERT MATCHA ET AUX HARICOTS ROUGES CARAMELISÉS (POUR 6 PERSONNES)



Temps de préparation :

• 30 minutes plus trempage des azukis (haricots rouges japonais).

Temps de cuisson :

• 40 minutes four 200° puis 180°.

Ingrédients

• 80 grammes d'azukis • 1/4 de litre d'eau • 100 grammes de sucre • 2 pincées de sel • 130 grammes de beurre • 130 grammes de sucre • 3 œufs • 200 grammes de farine • 1/4 de cuillère à café de levure • 1 1/2 cuillère à soupe de poudre de thé vert matcha.

Matériel

• 2 saladiers • 1 casserole • 1 moule à cake.

En cuisine

La veille, faites tremper les azukis dans une grande quantité d'eau froide. Le jour même, sortez votre beurre du réfrigérateur, faites cuire à la Cocotte-minute les azukis dans 1/4 de litre d'eau pendant 25 minutes. Pendant ce temps coupez votre beurre ramolli dans un saladier, ajoutez le sucre, fouettez au batteur ou au fouet à main jusqu'à obtenir un mélange crémeux. Ajoutez les 3 œufs battus, mélangez bien pour les incorporer parfaitement. Tamisez ensemble la farine, la levure et le thé vert matcha ; mélangez délicatement avec une spatule. Préchauffez votre four à 200°. Les haricots azukis doivent être cuits. Ouvrez et réduisez l'eau au maximum, ajoutez les 100 grammes de sucre et les 2 pincées de sel, continuez à cuire jusqu'à ce que

ça caramélise. Beurrez votre moule et versez les deux tiers de la pâte dans le moule. Au milieu de la pâte, déposez les haricots rouges caramélisés, sans en mettre sur aucun des bords, cela facilitera le découpage des tranches. Recouvrir du reste de la pâte. Enfournez et baissez à 180°, laissez cuire 20 minutes. Avec un grand couteau beurré fendez votre cake sur le dessus afin qu'il se développe harmonieusement. Refermez votre four. Vérifiez la cuisson, la lame d'un couteau doit ressortir sèche. Démoulez sur une grille.

Boisson

Ayako vous conseille de déguster ce cake avec un thé « Hojicha » un thé vert « Sencha » ou encore le « Gen Maïcha », un thé vert avec du riz soufflé.

Bons plans

Vous trouverez les azukis dans les magasins biologiques ou les épiceries asiatiques, le thé vert au Palais des thés, www.palaisdesthes.com

Petite histoire de ce plat

Le « Tsubuan » est populaire dans tout le Japon. Malgré un four très capricieux, nous avons pu déguster ce délicieux cake. On peut l'accompagner de glace vanille. S'il vous reste des azukis, ils ont un délicieux goût de châtaigne et peuvent agrémenter un yaourt nature ou une glace. Ayako est originaire d'Osaka au Japon. Elle est danseuse et actrice, au théâtre et dans des courts métrages. Elle vit à Montreuil depuis cinq ans. Elle enseigne le yoga à Montreuil et à Paris, elle aimerait continuer à participer à des créations en danse et dans différents domaines artistiques. ● Anita Hudson

SOUS LE SIGNE DE LA SOLIDARITÉ

Par esprit de solidarité et « pour se mettre à la place des autres », une dizaine de jeunes du centre social Solidarité français migrants (SFM) ont voulu apprendre la langue des signes française (LSF).



En cette fin d'automne, Thomas, Awa, Aïssatou, Sofiane... révisent les signes qu'ils ont appris avec Amélie Hoarau. La séance du jour porte sur les couleurs. Chacun choisit celle qu'il veut apprendre à signer. Amélie promet ensuite une « battle » en LSF. Pour le mot rouge, il suffit de montrer ses lèvres. Et orange ? Attention à ne pas le confondre avec le signe qui veut dire « fou ». Car « en LSF, les mots peuvent se confondre si les signes et l'expression du visage ne collent pas », explique la jeune femme de 25 ans qui, en 2010, obtenait une bourse Défi jeunes pour un spectacle... en LSF.

« C'est du comité citoyen des enfants et des jeunes de SFM qu'est venue cette idée d'apprendre la langue des signes », rappelle Nicolas Sanvers, le directeur du centre social. La petite Coumba, secrétaire de l'asso qui constitue le comité, raconte que ce stage a été choisi pour « se mettre à la place des sourds. Pour mieux les comprendre et se comprendre ». Une démarche « cohérente par rapport à l'état d'esprit du quartier, selon Nicolas, où les personnes handicapées sont d'ailleurs bien intégrées ». De son côté, Amza mise sur cet apprentissage « pour avoir de nouveaux amis ». Sarah juge qu'il est « important de connaître la LSF pour communiquer avec d'autres sous d'autres formes ». Et preuve qu'ils ont mordu à l'hameçon des leçons d'Amélie, en fin de séquence, Nino, en classe de 3^e, lui demande si son entreprise Sign Events recrute des stagiaires... ● Anne Locqueneaux

✕ SAVOIR PLUS : Pour apprendre la LSF, former les salariés à l'accueil de clients ou de collaborateurs sourds, échanger avec des personnes malentendantes, Amélie a créé son entreprise, Sign Events, www.signevents.net ou 06 17 51 38 28.



Neige ou verglas : tous mobilisés

En cas de neige ou de verglas, les habitant-e-s doivent procéder au salage ou à la mise en tas de la neige sur le trottoir devant leur logement. La Ville met à leur disposition du sel dans une trentaine de points de distribution. Quant à la Ville, elle se charge de déneiger les rues, le plus rapidement possible, en commençant par les axes les plus importants, particulièrement ceux empruntés par les bus, et les espaces extérieurs aux bâtiments publics (écoles, hôpital, centre administratif...).

Tous mobilisés

Points sel

(Venir avec un récipient)

Secteur Bas-Montreuil-République / Étienne-Marcel-Chanzy / Bobillot

- Antenne vie de quartier 59 bis, rue Barbès
- Angle rue Marceau/rue de Paris
- Angle rue Marcel-Sembaud/rue Parmentier
- Angle rue des Meuniers/rue Gambetta
- Angle rue Lavoisier/rue Émile-Zola
- Parking Paul-Langevin
- Terrain de pétanque André-Blain
- Angle rue du Sergent-Godeffroy/rue Édouard-Vaillant
- Angle rue Auguste-Blanqui/rue Valmy

Secteur La Noue Clos-Français / Villiers-Barbusse

- Antenne vie de quartier 51, rue des Clos-Français
- Marché Henri-Barbusse
- Angle rue Colbert/avenue de la Résistance
- Angle rue de la Pointe/rue du Ruisseau
- Angle avenue Pasteur/avenue Faidherbe



© GILLES DELBOS

- Angle rue Irène-et-Frédéric-Joliot-Curie/rue Jean-Lolive
- Face au 15, place du Général-

de-Gaulle (galerie marchande de La Noue)

Secteur Solidarité-Carnot / Centre-ville / Jean-Moulin-Beaumonts

- Antenne vie de quartier 35, rue Gaston-Lauriau

- Angle rue Désiré-Chevalier/rue du Demi-Cercle
- Angle rue Desgranges/rue Victor-Mercier
- Place Carnot
- 1, boulevard Henri-Barbusse (parking COS)
- Angle rue Victor-Hugo/rue Rabelais
- Angle rue Molière/rue des Chênes

Secteur Ramenas Léo-Lagrange / Branly-Boissière

- Parking rue des Roches
- Cour de l'économat, 5, rue Georges-Méliès
- Angle rue de la Montagne-Pierreuse/rue de l'Acacia
- Angle boulevard Aristide-Briand/boulevard de La Boissière

Secteur Bel-Air Grands-Pêchers / Signac Murs-à-pêches

- Face à l'ancienne antenne vie de quartier, 41, rue Lenain-de-Tillemont
- Déchetterie, 127, rue Pierre-de-

Montreuil

- Marché Paul-Signac
- Rue Lenain-de-Tillemont, terrain Pêche-Mêle
- Angle rue Rosny/rue Saint-Antoine (école Danton)

Secteur Ruffins Théophile-Sueur / Montreuil Le Morillon

- Mairie annexe des Blancs-Vilains, 77, rue des Blancs-Vilains
- Place Le Morillon (près du LIDL)
- Angle rue de la Côte-du-Nord/rue des Ruffins
- Placette angle rue des Ruffins/rue de la Patte-d'Oie
- Place du Marché des Ruffins
- Entrée du parc Montreuil, côté boulevard Théophile-Sueur

• Caroline Thiery

PLAN GRAND FROID

Plan grand froid

Le plan grand froid est en vigueur depuis le 1^{er} novembre et jusqu'au 31 mars. Il consiste à créer des places de mise à l'abri pour les personnes à la rue, et à mobiliser les acteurs de terrains et associations. Ce dispositif est organisé par les préfetures au niveau départemental, et comporte plusieurs niveaux d'alerte et de mobilisation des équipements selon la température. À Montreuil, le gymnase Romain-Rolland sera ouvert au minimum

du 15 décembre au 15 janvier. L'établissement, situé dans le quartier Montreuil, est choisi depuis plusieurs années compte tenu de sa capacité de chauffage pendant la nuit et de ses sanitaires. Les places sont attribuées par le standard 115 placé sous la responsabilité de l'État, qui gère les abris collectifs et les places d'hébergement d'urgence au niveau départemental. Vous pouvez signaler toute personne sans abri en composant le 115. Vous pouvez aussi signaler toute personne en situation d'urgence au CCAS, tél. : 01 48 70 69 33. •



© JÉRÔME CORGIER

net
www.montreuil.fr
CARTES DES POINTS SEL :
www.montreuil.fr/grandfroid

MODE D'EMPLOI

3, 2, 1... PARTEZ !

À nous les vacances : un coup de pouce pour les jeunes âgés de 16 à 25 ans résidant à Montreuil.

À vous les vacances

Vous voulez partir en vacances seul ou entre amis ? Alors saisissez-vous du dispositif À nous les vacances créé par la Ville via le bureau information jeunesse (BIJ) ! Cette initiative, qui offre la possibilité aux jeunes d'être autonomes, leur permet de partir en vacances toute l'année, en hiver comme en été. Comment ? Grâce à une aide financière (sous forme de chèques vacances pouvant aller

jusqu'à 150 euros) et à un accompagnement méthodologique dispensé par les équipes du BIJ.

Pour bénéficier de ce coup de pouce, il faut remplir un dossier à retirer au BIJ, passer devant une commission* qui étudiera votre projet, sachant que le minimum de jours pour partir est de quatre jours et trois nuits. **Attention** : une personne majeure doit obligatoirement accompagner les candidats au départ ! ● Muriel Connan, élève de 3^e en

stage d'observation à *Tous Montreuil* durant la semaine du 14 au 18 novembre.

* Commissions :

- pour les vacances d'hiver : retrait et dépôt des dossiers de candidature entre le 12 décembre 2011 et le 25 janvier 2012, pour un passage en commission le mercredi 1^{er} février 2012 ;
- et pour le printemps : dépôt des dossiers de candidature entre le 8 février et le 21 mars 2012, pour un passage en commission le 28 mars 2012.

✕ SAVOIR PLUS :

BIJ, 60, rue Franklin, tél. : 01 48 70 61 24.

PETITES ANNONCES GRATUITES

Envoyez vos petites annonces ou portez-les, de 9 à 12 heures et de 14 à 17 heures, à *Tous Montreuil*, Cap Horn (au 3^e étage), 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil. Ne sont pas publiées les demandes d'emploi ni les transactions immobilières ou automobiles. **NOS PETITES ANNONCES SONT EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉES AUX MONTREUILLOIS-ES.** Pour que votre annonce puisse être prise en compte, indiquez votre nom et votre adresse en plus du texte que vous nous adressez. Nous ne publierons que vos coordonnées téléphoniques.

VENDS

■ Meubles imitation teck : l'un 2 portes 2 tiroirs, 1,60 m, l'autre 90x65, 2 portes, très bon état, 20€ l'un. Ranges CD : noir 80x20 et imitation teck 115x40, 5€ l'un. Table téléphone teck foncé avec tiroir et 3 étagères. Bureau en teck 100x50, 5€. Meuble haut blanc 8 tiroirs, 140x40, 10€. Dessous lavabo 60x55, 10€. Banquette convertible 3 places en Skaï avec matelas, 40€ possibilité fauteuil assorti en prime. Couvertures 1 et 2 places 1€ et 2€. Protège-matelas 2 places, 1€ pièce. Napperons diverses tailles à débâter. Deux repose-pieds, 1€ l'un. Grille-pain Seb bleu, 3€. Robot cuisine Mix & Go complet, couleur rubis, neuf, 50€. Ensemble bar 4 bouteilles, neuf, 3€. Vaisselle : service assiettes en verre, 6 présentation, 6 plates, 6 dessert, l'ensemble 10€. En Arcopal : 6 assiettes dessert 2€ ; 6 tasses et sous-tasses petit déjeuner, 2€ ; 12 coupelles à fruits, 2,50€ ; 2 carafes, 1€ ; 6 dessous de verres, 1,50€. En grès : 6 mazagrans avec anses, 2€. En email : faitout et poêlon assortis avec couvercle, 3€. En inox : cofret de 12 couteaux scie, 3€. Trois saucières, 1€. Douze assiettes à escargots inox, 1€. Livres : Bibliothèque et Pocket, 1€ et 3€ au choix, très bon état. ▶ 06 68 32 67 02.

■ Lit-banquette 1 personne marque AM-PM, 195x95x53 (une veine du bois a été solidement recollée), 3 casiers de rangement en dessous (sans tiroir), sommier 20 lattes bois et matelas Dunlopillo « grand confort ferme », 100 % latex biportance, le tout en bon état, 120€. Une parure de lit « chat-souris » drap-housse, taie oreiller et housse de couette offert avec l'ensemble. Cage pour petit

rongeur double niveau, bas plexi-glas, haut grillagé, nombreux tuyaux modulables, mangeoire, distributeur d'eau, petite maison, 30€. Le tout à venir chercher. ▶ 01 48 59 87 96.

■ Guitare Fender Duosonic avec housse, 800€. Ampli Vox AC30/CC2 avec housse, 390€. ▶ 01 40 24 26 29.

■ Canapé d'angle avec méridiennes Roche-Bobois, haut de gamme, poufs et coussins assortis, déhoussables, cuir et textile traités antitaches, excellent état, 650€. ▶ 06 77 83 70 19, visible sur Internet.

■ Armoire d'angle : penderie, rangements, lingère, porte avec glace, très bon état, 50€. Lit pliant 2 personnes avec matelas, 30€. Matelas et sommier 1 personne, très bon état, 50€. Table basse carrée avec étagère, 7€. Table en verre 2 étagères, encadrement doré, 15€. Plaid et jeté de fauteuil bordeaux et marron, très bon état, 5€ l'un. Maxi-cosy bébé, 7€. Gros fauteuil gonflable, 12€. Parc bébé, 8€. Chaise haute bébé, style ancien, 15€. Lustre suspension complète en métal fleuri, 15€. Lits superposés pour poupée en bois blanc avec 2 poupons, 15€. Carton de 25 paires de chaussures femme, 10€. Cage de transport pour animaux, 7€. Ensemble repas : table + 4 sièges en aluminium, 15€. Petite fontaine lumineuse, état neuf, 8€. Divers jeux éducatifs, 7€ la boîte. Banquette clic-clac noir gris, déhoussable, modèle récent, 50€. ▶ 06 47 42 62 02.

■ Canapé T3 places de relaxation, massif, électrique, cuir rouge bordeaux, la place du milieu peut se transformer en table avec emplacement pour les verres ; 2 télécommandes pour les massages, 8 pro-

grammes différents, état impeccable, 1400€. Canapé 2 places relaxation cuir rouge bordeaux, parfait état (achat il y a 3 mois), 800€. Buffet + vaisselier au dessus en bois foncé, belle qualité, 210x170, 1500€. Commode 15 tiroirs peinte (possible de repeindre), peut servir de meuble TV, 200€. Buffet cuisine 99x190, 6 portes, 2 tiroirs, niche pour micro-ondes (ou 2 étagères), blanc neige, 100€. Six chaises Renaissance espagnole en bois foncé et cuir rouge, 50€ l'une ou 200€ les 6. Vaisselier Renaissance espagnole 130x165, 150€. Siège massant de belle qualité, jamais servi, 200€. Fauteuil + tabouret cuir beige clair et blanc cassé, 150€. Secrétaire en noyer de belle qualité, 500€. Livres anciens en français et en anglais, récents, à partir d'1€. Piano Kimball (bois précieux américain marron clair), 3 pédales, siège ouvrable pour ranger les partitions, 1700€. Pupitre en chêne massif, 150€. Panier-corbeille pour chien en osier, 18€. Différentes étagères. Table blanche carrée, 50€. Manteau bleu en mouton retourné de Toscane, très belle qualité, 120€. Béquilles, 15€. Paire de rideaux rétro avec embrases, 10€ la paire, différentes tailles (plus de 20 paires à vendre). Lit baldaquin miel en pin massif, 160x200, 250€. Sommier tapissier, 90x190. Bacs à fleurs extérieurs en PVC avec réserve d'eau type Riviera, 60€ pièce ou 100€ les 2. Lit métal blanc 1 personne, 90x190, 35€. ▶ 09 81 62 05 34 ou 06 66 94 76 64.

SERVICES

■ Dame expérimentée avec références, véhiculée, cherche heures de baby-sitting la semaine, vacances scolaires, sorties d'école. ▶ 06 50 54 98 99.

■ Professeur très expérimenté donne cours de maths, physique, chimie, de la 6^e à la terminale, BTS et prépa. toutes sections de filière générale (S, ES, L) ou technologique (STI, STL). Préparation aux examens du bac et mise en condition (séances de bac blanc) après remise à niveau éventuelle. En individuel ou collectif. ▶ 06 23 96 45 86.

■ Dame avec véhicule, s'occupant déjà d'une personne âgée, cherche à s'occuper d'une autre personne pour courses, sorties et autres. ▶ 06 50 54 98 99.

■ Professeur, pédagogue expérimentée, propose cours de français, philo, allemand et anglais. Préparation bac, concours, examens universitaires. ▶ 01 48 58 55 90.

■ Récupère toutes choses encombrantes : vaisselle, vêtements adultes et enfants, bibelots, livres, matériel de puériculture et autres. ▶ 06 50 54 98 99.

DONNE

■ Particulier donne *Encyclopédie Universalis*, édition 1987, état neuf. ▶ 06 62 88 89 18.

Vos petites annonces sur : www.montreuil.fr



NUMÉRO VERT AGGLO DÉCHETS

0 805 055 055

MAIRIE PRATIQUE

ALLÔ LA MAIRIE

Tél. : 01 48 70 60 00.

SITE INTERNET

www.montreuil.fr

URGENCES

PHARMACIENS DE GARDE

■ La pharmacie Maarek, 26, rue de Paris est ouverte 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.
■ La pharmacie Khaless, 67, rue de Paris est ouverte 7 jours sur 7, de 9 à 22 heures.

URGENCES DENTAIRES

■ Du vendredi soir au lundi matin, et les jours fériés : 01 48 36 28 87.

MAISON MÉDICALE DE GARDE

■ Composer le 15 le samedi de 12 h 30 à 20 heures, le dimanche et les jours fériés de 8 à 20 heures pour une consultation au centre municipal de santé Bobillot, 11, rue du Sergent-Bobillot. M° Croix-de-Chavaux. Bus 115, arrêt Croix-de-Chavaux-Rouget-de-Lisle.

SOS SANTÉ 15

■ Le 15 vous met en contact 24 heures sur 24 avec un service d'urgence : un médecin, voire le Samu si cela s'avère nécessaire.

PÉDIATRES DE GARDE

■ Samedi 10 et dimanche 11 décembre : Dr Jarry (Montreuil), 01 48 57 51 86.
■ Samedi 17 décembre : Dr Panajotopoulos (Aubervilliers), 01 49 37 90 40.
■ Dimanche 18 décembre : Dr Jarry (Montreuil), 01 48 57 51 86.

ENFANTS MALTRAITÉS

■ Au 119 (appel gratuit), enfants et adultes peuvent témoigner et être conseillés 24 heures sur 24.

URGENCES HOSPITALIÈRES

■ Centre hospitalier intercommunal André-Grégoire, 56, boulevard de La Boissière, 01 49 20 30 76, urgences polyvalentes (adultes, enfants, maternité).

NUMÉRO EUROPÉEN D'URGENCE

■ Le 112 est gratuit et concerne toutes les urgences.

VIOLENCES CONJUGALES

■ 3919 du lundi au samedi jusqu'à 22 heures et jours fériés jusqu'à 20 heures.

MISSION VIOLENCES FAITES AUX FEMMES

■ 01 48 70 67 07, du lundi au mercredi de 9 à 17 heures.

JEUNES VIOLENCES ÉCOUTES

■ 0 800 20 22 23, un numéro vert anonyme et gratuit contre le racket et les violences scolaires.

PERMANENCE DU DÉFENSEUR DES DROITS

■ Tous les mercredis matin de 9 à 12 heures au PAD, 12, boulevard Rouget-de-Lisle, et/ou sur RV au 01 48 70 68 67.

POINTS D'ACCÈS AU DROIT (PAD)

■ PAD de la maison du Bas-Montreuil Lounès-Matoub, 4-6, place de la République, 01 48 51 35 12.
■ PAD de la maison de quartier Espéranto, espace Le Morillon, 14, allée Roland-Martin, 01 48 58 50 92.
■ PAD du centre-ville, 12, boulevard Rouget-de-Lisle, 01 48 70 68 67.

AIDE AUX VICTIMES

■ Accueil chaque lundi aux PAD de 9 à 13 heures. Sur RV au 01 48 70 68 67.

NUMÉRO D'URGENCE POUR LES SOURD-E-S

■ 114, un numéro gratuit ouvert 7 jours sur 7, 24 heures sur 24 pour joindre le 17, le 18 et le 115.

tous
Montreuil

Journal d'informations municipales. Cap Horn, 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil, tél. : 01 48 70 64 47, e-mail : tm@montreuil.fr. Directeur de la publication : Gilles Robel. Directrice de la communication : Dominique Cloarec. Rédactrice en chef : Élise Thiébaud. Rédacteur en chef adjoint : Claude Rambaud. Secrétariat de rédaction et maquette : Françoise Benoiste. Rédaction : Françoise Christmann, Antoine Cousin, Anne Locqueneaux, Orlane Renou, Caroline Thiery. Relecture : Brigitte Mugel. Ont participé à ce numéro : Laurent Jacotey, Isabelle James, Ariane Servain, Julie Subtil ; Olivier Dechaud (maquette). Conception graphique : DA Conseils. Photos : Gilles Delbos, Véronique Guillien. Photothèque : François Renault. Secrétariat : Nathalie Delzongle. Groupe des imprimeries Morault, IMPRIM'VERT, imprimé sur papier recyclé. Publicité : Médias & publicité, tél. : 01 49 46 29 46, fax : 01 49 46 29 40, e-mail : groupe@groupemedias.com. Distributeur : Isa Plus. Tirage : 50 000 ex.



Aide à domicile personnalisée & repas à domicile




Interventions 7 jours sur 7 et sur 12 mois.

- Aide à la personne**
Lever coucher
Aide à la toilette
Aide aux repas, courses
Accompagnement extérieur
Stimulation
- Entretien de l'habitat**
Ménage, repassage
- Mise en place rapide.**
- Devis gratuit personnalisé avec prise en compte de vos aides éventuelles APA, PCH, CNAV...**

Notre agrément nous permet d'accepter les chèques CESU, ADPA préfinancés par le Conseil Général et une déduction fiscale de 50 % sur les sommes financées.

La saveur : un gage de santé

- Cuisine Traditionnelle
- Formule Équilibre
- Formules Diététiques

Contactez-nous au
01 48 57 06 21
www.service-quotidien.fr

102, avenue de la Résistance
93100 MONTREUIL

le Service au Quotidien 



oxygène 93

Des professionnels à votre service libèrent le temps

SERVICES À LA PERSONNE

SERVICES AIDE A DOMICILE

- Ménage
- Repassage

SERVICES PETITE ENFANCE

- Garde d'enfant
- Sortie scolaire

SERVICES ASSISTANCE A DOMICILE

- Maintien des personnes âgées handicapées

BRICOLAGE JARDINAGE

TRANSPORTS 93



Votre chauffeur accompagnateur près de chez vous.

Fort de notre expérience dans le transport de personnes à mobilité réduite, nous vous proposons nos services à des prix raisonnables et accessibles à tous.

Nous assurons toutes sortes de transports : occasionnels (hôpitaux, cinémas, gares, aéroports...) ou réguliers.

Prise en charge possible sans aucune avance de frais.

N° AZUR : 0 810 817 840
Prix d'un appel local

Tél. : 01 82 52 28 30
Fax : 01 48 59 23 96

infos@oxygene93.com - www.oxygene93.com

OPTIQUE DORLÉANS
Opticien depuis 1936. Tradition & Qualité





VENEZ DÉCOUVRIR NOS NOUVELLES COLLECTIONS CRÉATEURS !

Optique Dorléans, 40 rue du Capitaine Dreyfus, 93100 Montreuil, Tél. 01 42 87 27 33



Location à partir de **55€ PAR MOIS** la place en parking souterrain

PLUS DE 850 PLACES SUR MONTREUIL



3 rue Parmentier
93100 MONTREUIL
Tél.: 01 48 58 50 65
contact@montreuil-stationnement.fr



Horlogerie & Bijouterie

STRACK

Fondée en 1930

RODANIA
OF SWITZERLAND 1930



Montres Acier & céramique verre saphir

A partir de 340 €

9, rue du Capt. Dreyfus (rue Galliéni) 93100 Montreuil - 01 42 87 31 03



Société de services à la personne

34 boulevard Rouget de Lisle
93100 MONTREUIL

Tél. : 01 48 59 57 03
Email : contact@facile-accessible.fr





Facilitez votre Quotidien...

Site : www.facile-accessible.fr

Les séniors

- le lever et le coucher
- la toilette et l'habillage
- la mobilité (promenade, loisirs...)

Le quotidien

- le ménage/le repassage
- le service multi dépannage
- l'assistance administrative

Les enfants

- la garde régulière
- la garde ponctuelle
- la sortie d'école/crèche

